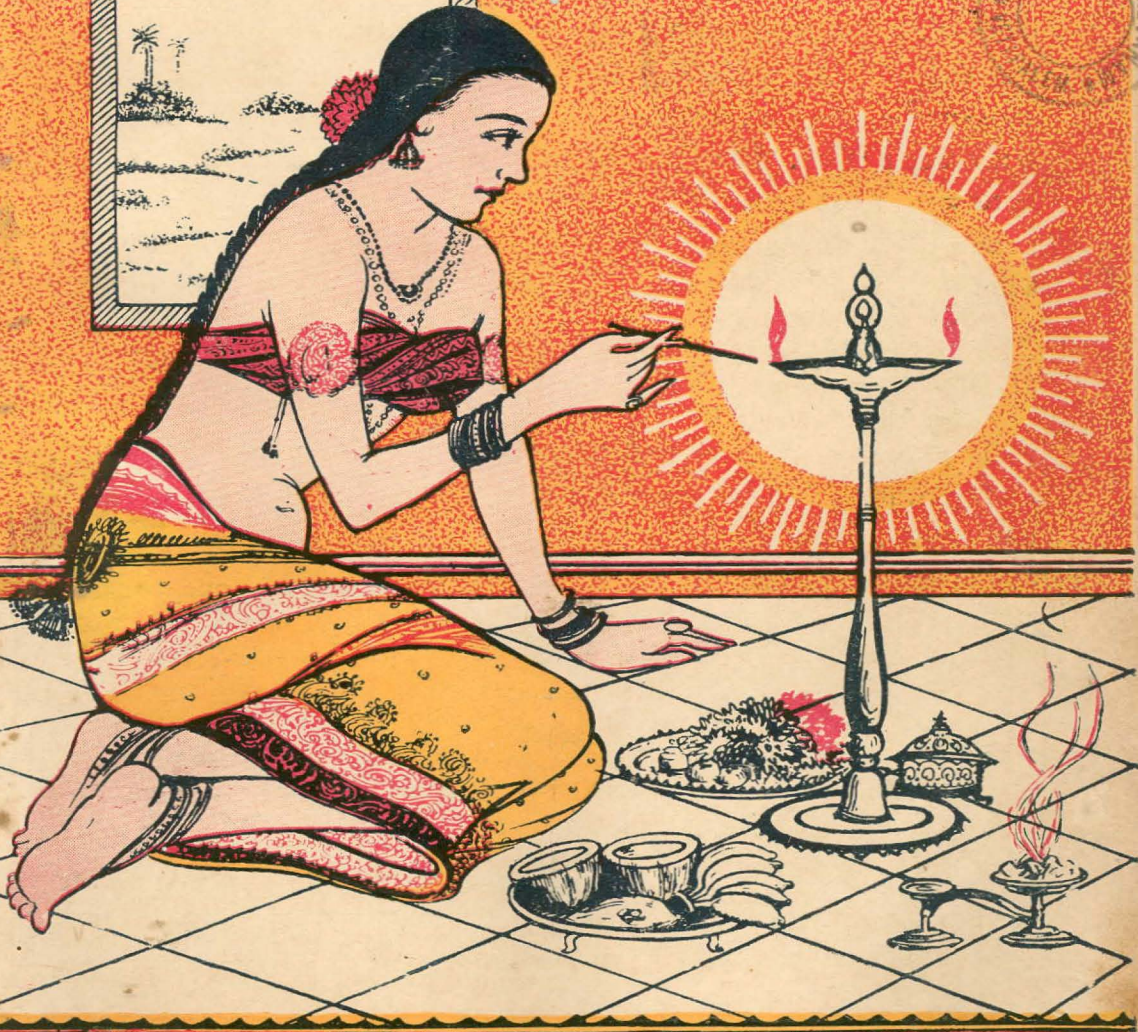


# గృహలక్ష్మి





సాలుచందా మొదలగునవి

ఈ సచిత్రమాసప్రతిక సాలుచందా రు.4-8-0. అరసంవత్సరపుచందారు.2-8-0. అంతకు తక్కువ కాలపరిమితి చందా వద్దతిలేదు. విడికాపి ఆరు అణాలు. చందాదారులు ఏమాసమునుండియైన ప్రారంభము చేయవచ్చును. విడికాపీలు వలయు వారు వాని విలువమేరకు తపాలాబిళ్లలు పంపవలయును. వీ. పీ. వద్దతి వ్యయమూలకము. బర్మాకు రేల్వే ప్రశ్నేకము.

ప్రకటనలు

ముఖ్యముగా స్త్రీలకందీయనలసిన వస్తువులనుగూర్చి ప్రకటించుటకీప్రతిక ఎంతయు అనువైనది. ప్రకటన చాజ్జీలు ప్రతిమాసము ముందుగానే చెల్లింపవలయును. కాలుపుటకు తక్కువయైన ప్రకటనలు చేకొనజాలము. రేట్లకొఱకు వ్రాయునది.

వ్యాసములు వ్రాయువారికి

వ్యాసముల ముఖ్యాశయము స్త్రీజనాభ్యుదయమైయుండవలెను. అవి సంగ్రహముగ నున్న శీఘ్ర ప్రచురణకు వీలగును. ఒకేప్రక్క సిరాతో స్పష్టముగ తప్పులులేక వ్రాయవలెను. భాష గ్రాంథికముగాని, వ్యావహారికముగాని కావచ్చును; రెండును కలిపి వ్రాసిన అంగీకరింపబడవు. వ్యాసముల ప్రకటించుటలో సంపాదకులకు సర్వ హక్కులు గలవు. ప్రకటింప సంగీకరింప

బడినపుడు మాత్రము రచయితల కట్లు తెలుపబడును. విమర్శనార్థము పంపు గ్రంథములు రెండువ్రతులు పంపవలెను. రిపైకార్డు వ్రాసిననే బదులివ్వబడును.

సంచికలు చేరనిచో

సంచికలు చేరనిచో ఆయామాసములందు వెంటనే మాకు తెలుపవలయును. చిరునామాయును తెలుపకుండుటచే కాపీలు చేరనివారికి తిరుగ పంపజాలము. సంచికలు చేరనివారు తమతమ పోస్టాఫీసులలో కంప్లెంటును చేయునది.

చిరునామా మార్పు

చిరునామాయందు మార్పుఉండుచో ముందుగానే తెలుపవలయును. ఇట్లు తెలుపనిచో కాపీలు తిరుగ పంపజాలము.

ముఖ్యమైన గమనింపు

చందాదారులుగ చేర్చుకొనుమని వ్రాయు ఉత్తరములు, ఇతిరమైన ఉత్తరములు మానేజరు, గృహలక్ష్మి, రాయపేట, మదరాసు అను చిరునామాకే వ్రాయవలయును. చెక్కులు, మనియార్డర్లు, పోస్టలు అరరు 'కేసరికుటీరం లిమిటెడ్' పేర పంపవలెను.

చెక్కులు మద్రాసు బ్యాంకులపైననే పంపవలెను.



# గ్రహలక్ష్మి

స్త్రీల ఆరోగ్యసాభాగ్యములను సంపాదించుట  
కేర్పడిన సచిత్రమైన పత్రిక

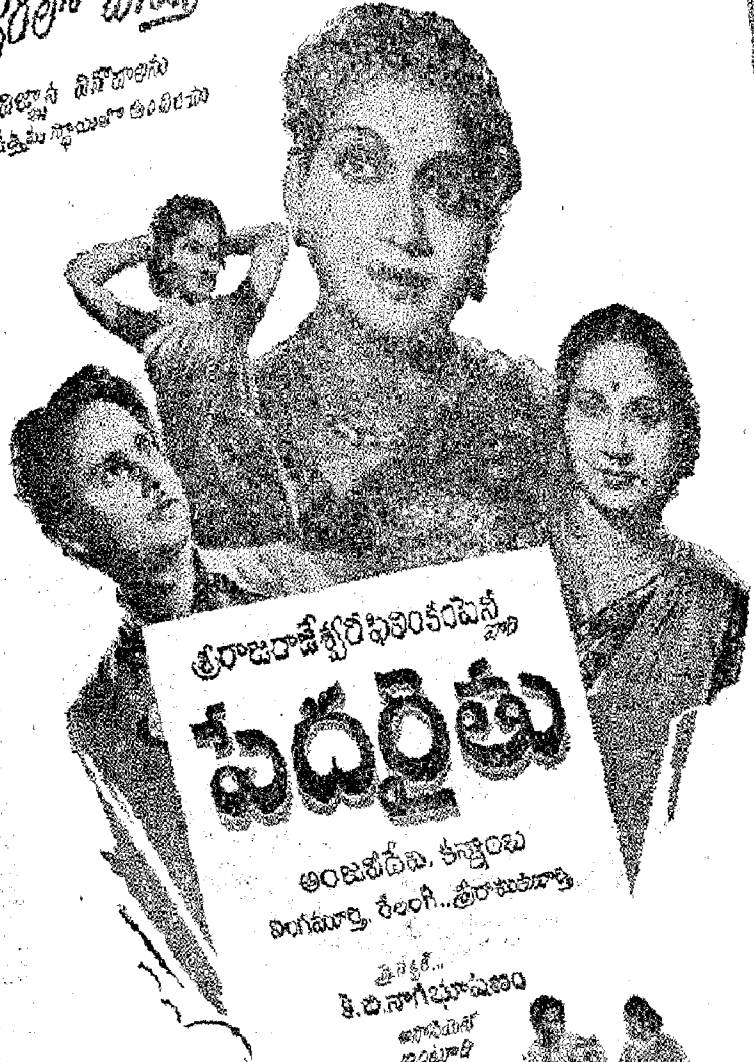
సంపాదకుడు

డాక్టరు. కే. యన్. కేసరి

సంపుటము ౨౧] అక్టోబరు 1952 [సంచిక ౧౦

త్వరలో వస్తోంది!

విజ్ఞాన దినోత్సవం  
ఉత్తమ స్థాయిలో ఆంధ్రప్రదేశ్



త్రాజరాజేష్వర ఫిలిం కంపెనీ

# పద్మరేఖ

అంజనేయ, కృష్ణంబ  
విగమూర్తి, శేరింగి... త్రాజరాజేష్వర

తెలంగాణ...  
కె. వి. నాగిరెడ్డి  
అంజనేయ  
కృష్ణంబ



చిత్రయా రిలీజ్...

7/10/57

త్వరణ



శ్రీభగవాదల వారి,

# ప్రజాసేవ

SARMA

డైరెక్ట్... ప్రభాకర రావు

బ్రతుకూ  
శివ్...





దీపావళి	505	పునర్వివాహ తత్వము : నిరాశూటం కుమారస్వామి	533
సంఘనిర్మాణం : సినిమాగారు	506	లంచాలనాన్న : మున్నంగి రాజగోపాలాచార్యులు	537
రాజ్ని డాక్టరు. కె. యన్. కేశరిగారి ఆశ్రమనివాసం	508	రమ్యలో పశుపోషణ : ఎ. ఫ్యాడోరోవ్ గారు	541
యన్. యామినీపూర్ణతిలకమ్మగారు	508	గృహవైద్యము	544
శ్రీ మనస్సు చిదంబర రహస్యమా : కె. లక్ష్మీ	511	సినిమామ్యూస్	545
రఘురామ్ గారు	511	అమరవాణి : 'కృష్ణ' గారు	547
ఎవరామె-ప్రేమా : శ్రీ 'పాద' గారు	513	బాలవినోదం : కె. పద్మగారు	549
హవాల్ దార్ కథ : తు. సీతాదేవిగారు	516	లోకవార్తలు	550
మాంచాల మనోవేదన : చోరగుడి హనుమత్ కేషమ్మ	519	శ్రీల ఉద్యోగములు కుటుంబశాస్త్రీ భరికరములు :	552
వైజగుణం : కేశుమళ్ల కామేశ్వరరావుగారు	522	స్వీకారము	558
రాష్ట్రభాషగా సంస్కృతము :	526	సంపాదకీసుము	559
పాకకళ	530	పంచాంగము	560
బాలాంబ : వేదము వేంకటకృష్ణశర్మగారు	531		

## గృహములోని అందరికీ దీపావళికి,



ఇతర రోజులలోను

కో - ఆప్టెక్స్

చేనేత వస్త్రాలు

శ్రేష్ఠమయినవి.



రంగుకు, రకాలకు,

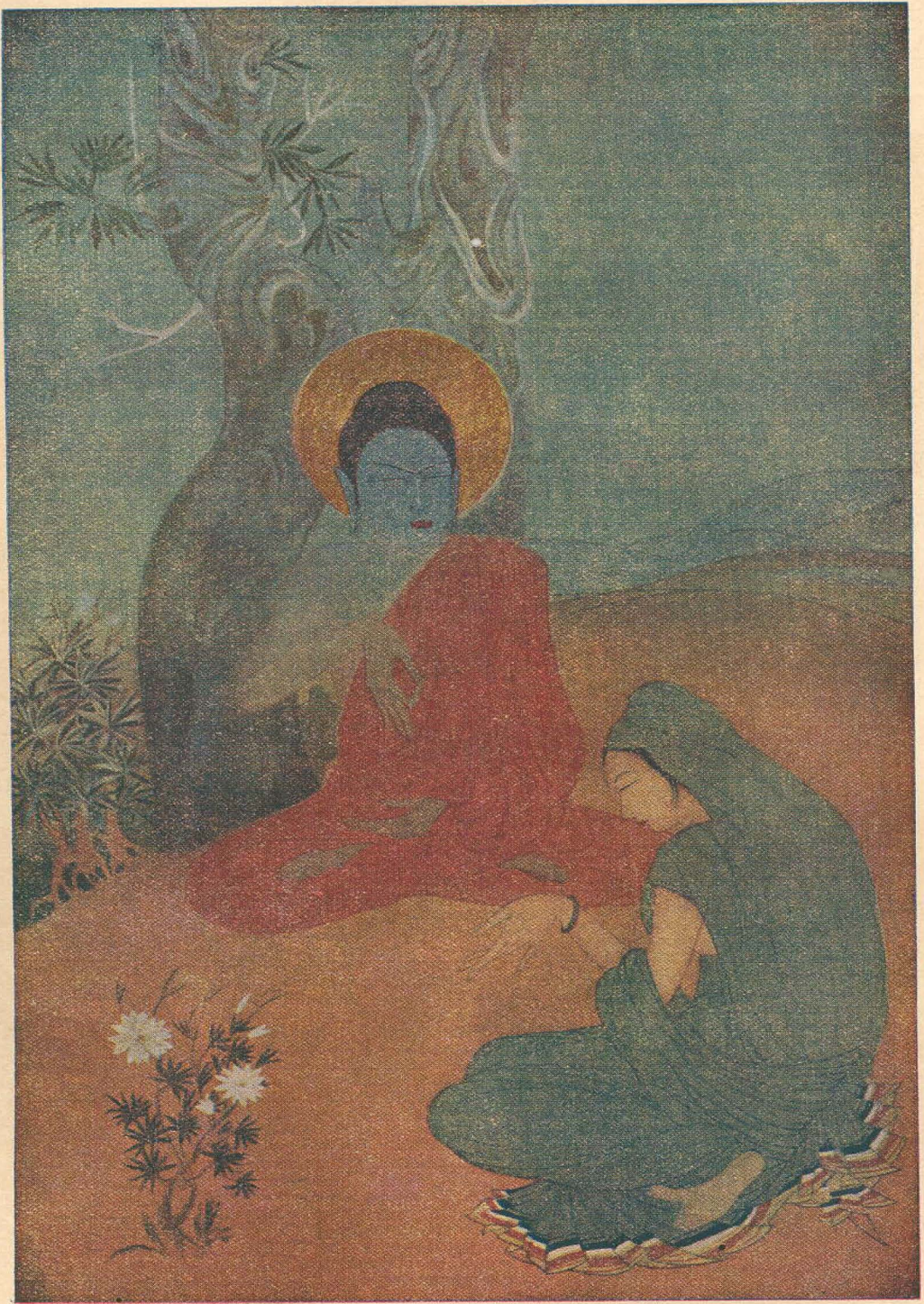
నాణ్యానికి

ప్రసిద్ధి చెందినవి.

ది మద్రాసు ప్లేట్ హౌస్ లూమ్స్ ఏవర్స్ కో-ఆప్ టెక్స్ సాసైటీ లిమిటెడ్,

జమ్మి బిల్డింగ్స్, 48 రాయపేట హైవే, మైలాపూరు, మద్రాసు 4.





మ హా ప దే శం





జయజయ గృహలక్ష్మి సఖి ! జయజయ లలితాంధ్ర ! మధుర సారస్వతీమా !  
జయజయ లలనా రత్నమ ! జయజయ విద్యాప్రబోధ ! జయకల్యాణీ !

## దీ పా వ లి

మేము యీ సంవత్సరము దసరాకు సరిగ్గా అందించలేని మా ప్రత్యేక సంచికను దీపావళికి అందించకలుగుటచే దీనిని దీపావళి సంచిక అని పిలుస్తున్నాము.

దీపావళి మహా పర్వదినం. నరకాసురుడికి శ్రీ కృష్ణునకు జరిగిన యుద్ధంలో సత్యభామ సహాయంతో నరకాసురుడు వధించబడి ప్రజల ఆనందోత్సాహములకు కారణమయినరోజు. అంతేకాదు ప్రతి స్త్రీ కూడ తాను అబలనుకాదు-శక్తి స్వరూపిణిని సగర్వంతో చాటుకోవలసిన రోజు. పురుషుడైనా స్త్రీ సహకారంతోనే మహత్కార్యాలను సాధించ కలుగుతాడని గుర్తించుకోవలసిన రోజు.

ఈ రోజున అభ్యంగన స్నానాలు, నూతన వస్త్రాలంకరణ, పంచభక్ష్య పరమాన్నములు, కొన్ని ప్రాంత్యాలలో లక్ష్మీ పూజలు ప్రత్యేకత.

ప్రతి గృహము సుందరముగా నలంకరించబడి బంధుమిత్ర పరివారంతో కళకళలాడుతుంటుంది. పసిపాపల మొదలు ముదునలులవరకు ఉత్సాహ పరంపరలకు మేరయిండదు. ఈ పండుగకు భాణాసఞ్చా పెట్టింది పేరు.

ఈ సంతోష సమయంలో మా పాఠకులను హృదయ పూర్వకంగా నభినందిస్తున్నాము.



# సంఘనిర్మాణం



ఈ మధ్య శ్రీ సి. రాజగోపాలాచారిగారు ప్రసంగిస్తూ కులతత్వాలు సశింపుకావడానికి అంతర్వర్ణ వివాహాలు మంచి మార్గమన్నారు.

గార్హ శాస్త్రవేత్తల సమావేశంలో వక్కాణిస్తూ “యువజనులు వివాహితులై నిర్దిష్టమైన దాంపత్య జీవితమును గడుపుతూ తమ గృహాలను ఆనందదాయకములుగా మార్చుకోవడానికి సహాయభూతంకాగలదే గార్హ శాస్త్ర”మని వివరించారు.

పైరెండు విషయాలు చాల ప్రధానమయినవే. వీనిని గురించి పెద్దలు అనేక సార్లు మహోపన్యాసాలిస్తుంటారు. అమలుజరుపడమనేదికి నిర్మాణాత్మకమయిన కృషి అత్యల్పం.

కులతత్వాలు సశించాల్సిందే. కాని అంతర్వర్ణ వివాహాలను చేసికోవలసిందిగా ప్రబోధించినంత మాత్రాన కులభంగా జరిగేవి కావు. కులతత్వ విభేదాలకు ప్రాతిపదిక ఆర్థిక, విద్యా విజ్ఞాన రంగాలలో సమానత్వము వివిధకులాలమధ్య ఏర్పడినప్పుడుగాని కులతత్వ భేదాలు సశించవు. ఇది సమకూరనన్ని నాల్గు అంతర్వర్ణ వివాహాలు కూడ తృప్తికరమైన ఫలితాల నీయజాలవు.

కులాలమధ్య సమానత్వాన్ని సాధించడానికి మార్గాలున్నవి. వివిధవృత్తులను బట్టి కులాలు ఏర్పడినవని చరిత్ర. కాని యీనాడు ఆయాకులమువారు వారి వారి వృత్తులనే అవలంబిస్తున్నారనడానికి అవకాశంలేదు. కాని సంఘానికి ప్రతివృత్తి అవసరమే. అటువంటప్పుడు అన్నివృత్తులను సమానగౌరవముతో చూస్తే వివిధకులాల మధ్య సద్భావము పెంపొందుతుంది.

ఇక అన్ని కులాలకు విద్యా సౌకర్యాలు సమకూరితే విజ్ఞాన వికాసాలు పెంపొందుతవి. దానితోటి అందరు కలసిమెలసి తమ జీవిత పురోభివృద్ధికి పాటుపడతారు. పరస్పర సహకారంతో తమ ఆర్థిక, సాంఘికపురోభివృద్ధికి కృషిచేయడానికానాడు వివిధ కులాలవారికి అవకాశముంటుంది. ఆనాడు అంతర్వర్ణ వివాహాలు, వానిననుసరించి వివిధకులాల మధ్య సన్నిహిత సంబంధ బాంధవ్యాలు సమకూరి కులతత్వ భేదాలు నామరూపాలు లేకుండా పోతవి. ఆనాడే శుభదినం.

ఇక సాంఘిక జీవితంలో ప్రధానమయింది గృహస్థాశ్రమం. దానికి సంబంధించింది గార్హ శాస్త్రం. ఆశాస్త్రం ఒక యువకునకు మాత్రం సంబంధించినదికాదు.

యువతీ యువకులిరువురు తమ గృహపరిస్థితుల సర్థముచేసికొని, ఉన్నంతలో నిర్దిష్టమైన దాంపత్య జీవితమును గడుపుతూ తమ గృహాలను ఆనంద దాయకములుగా మార్చుకో డానికి సహాయభూతం కావలసినది.

ఈ సందర్భంలో స్త్రీలు, పురుషులుకూడ తెలిసికోవలసిన విషయాలు చాల ఉన్నవి.

విద్య పురుషులతో బాటు స్త్రీకి అవసరమే. కాని తమ గృహాలను ఆనంద దాయకములుగా మార్చుకోడానికి తగినవిద్య స్త్రీకి అవసరం. తన కుటుంబ డేమాన్ని, ఆనందాన్ని సమకూర్చగల విజ్ఞానాన్ని ప్రసాదించగల విద్య స్త్రీలు అభ్యసించాలి. గృహానికి సంబంధించిన ఆర్థిక శాస్త్రం, భర్తను, పిల్లలను ఎలా సుఖపెట్టవలసింది, గృహాలంకరణ, ఆరోగ్యమైన, రుచియైన ఆహారాన్ని సమకూర్చి తయారుచేయడం, ప్రేమతో మెలగడం, ఓర్పు, సహనం అలవరచుకొనడం, ఎల్లప్పుడు మృదువుగా మాట్లాడడం మొదలైనవన్నీ గృహిణిగా స్త్రీ నేర్చుకోవలసినవి గార్హ శాస్త్రంలోని విషయాలు.

దాంపత్య జీవితం యిష్టంలేక ఉద్యోగాలు చేయాలనుకొనేవారి విద్య దాని కను వైనదిగా నుండవచ్చును.

పురుషుడు సంపాదించి తెచ్చినను దానిని జాగ్రతగావాడి కుటుంబాన్ని స్వయం సమృద్ధిగా చూడవలసినది, గృహాన్ని సరకతుల్యం కాకుండా చూడవలసినది గృహిణి. ఇట్టి దానిని నేర్పగలవిద్య ఏనాడు అమలులోనికి వస్తుందోమరి!

ఇక పురుషులు సయితము తమ ఆర్థికస్థితిని గుర్తించి కుటుంబ వ్యవహారాలలో భార్యలకు సహకరిస్తుండాలి.

భార్యాభర్త లిరువురు తమ హక్కులను గుర్తించి మాట్లాడే ముందు బాధ్యత లను గుర్తిస్తే దాంపత్య జీవితము సుఖప్రదంగా నుండుంది. గార్హ శాస్త్రము యిందుకు ఎంతైనా ఉపకరిస్తుంది.

సంఘ నిర్మాణం విషయంలో ప్రభుత్వము, ప్రజలుకూడ పైవిషయాలను గుర్తించి అవసరమగు ప్రణాళికలను తయారుచేసి అమలుపరచుదుగాక!



# రాజర్షి డాక్టరు. కె. యస్. కేసరిగారి ఆశ్రమనివాసం.

ప్రతిభా

గత అగష్టు 19వ తేదీ మధ్యాహ్నము 4 గంటలకు అకస్మాత్తుగా [వారి కరివారముతో సహా] మా విద్యాలయమున కరుచొచ్చిరి. వారి రాకనుగూంచి అస్పృశ్యులందఱములతో మునిగి పోయితిమి. వెంటనే కొంచెము వారు అవారి గృహముగా యున్నట్లులగుర్తించితిమి. కొలది కాలము సంభాషణా సంతరము విద్యాలయము నందుగలరెండు వేపచెట్లను వాటి సమీపముననే నిర్మింపఁబెట్టువ్వు పద్మకుటీరమున గాంచి,

“అమ్మా! ఈ కుటీరమునందే నేను కొలది కాలము విశ్రాంతి గైకొనవలయును. నేను పుట్టినచోట నాకిప్పుడు స్థావకమునకు వచ్చుచున్నది. పట్టణవాసమునందు గల సా సౌధాంతర జీవితము ఎంత మాత్రము నాకుండుమొనంగుట లేదు. కనుక నాకు ఈ కుటీర వాస మే



సౌఖ్యమొనంగుననువా శతో కోడలున్నా” ననిరి. ఇందనే మాకెంతయు సంతోష మొదలెను. ఇట్టి నిరాడంబర జీవులు ఈ కళ్యాణము నందింకను గలరాయని యోటాయనగానమలమైతిమి. (శ్రీ) కేసరిగారు నిజముగా వారి చిన్నప్పటి మనలేలుగు వారి బాచులు, పల్లె

టూళ్ళ జీవితములు, వారి హృదయ భలకమునందు అచ్చు గ్రుద్దిపట్టుగా యింకను నిలిచియున్నవి. వారెంత సరిసంపదలతో తులనూగినను, చివరకు అనితినంపదలంతయు దేహాలంపటలేగాని, అత్యు శాంతి నొనగు నటువంటివిగావని ప్రతిరణశుద్ధిగా గుర్తించిరి.

తాంబ్రం నిజముగ ఆరోగ్యమునకు నిలయమైనది. త్రికాలములయందు తగినటు వంటి సౌఖ్యము పర్వతప్రదేశము లివ్వగలదు. సుందరముగ, గంభీరముగ, చుట్టూ కొండలు చెరువులతోను, పచ్చనిపైరులతోను నిండియుండి చూచుటకు కనుల పండువై యుండును. తాంబ్రమందు ల భావులగో నీరు శుద్ధోదకము. మా విద్యాలయ సమీపమున నొకకొలను గలదు. ఆ కొలను గట్టున చోళరాజ్య, పాండ్యరాజులనాటిది పార్థివలింగ మనుపేరుతో నొక పెద్ద శివలింగముగలదు. దానికి సమీపమున శ్రీ ఉడిపి విజయేంద్రస్వామియను నొక యతీశ్వరులుగలరు. వారు గోసంరక్షణకని నొక ఆశ్రమము నడుపుచున్నారు. వారు జ్యోతిషశాస్త్రమునందు పండితులు. శ్రీ కేసరిగారు స్వామి దర్శనమునకై వచ్చుచు బోవుచున్నట్లు వారు చెప్పిరి. శ్రీ కేసరిగారి ఆరోగ్యము దిన దిన ప్రవర్ధమానమై యుండుటకై సదాసర్వేశ్వరుని ప్రార్థించుచున్నాము.

మద్రాసు నందుగల తెలుగువారి అభివృద్ధికొరకు లక్ష లక్షలు విరాళముల నొసంగి నటువంటి దానకర్తలు. స్త్రీలయడ నిండు అభిమానముతో మాత్ర ఆరాధన పూర్వకముగ ఏటేట స్వర్ణకంకణములను బహుకరించుచూ స్త్రీల ఉద్ధరణకొరకు అనేక సంవత్సరములుగా “గృహలక్ష్మి” అను మాసపత్రికను ప్రచురించుచూ, తద్వారా తమ అంతులేని స్త్రీ సంఘాభిమానమును రుజువు పరచినవారైరి.

1922 లో తిరువళిక్కేణి 1/10 అళంగాతపిశ్శైవీధియందు ఒక చిన్న గృహము నందు మా సంస్థ, “హిందూయవతీ శరణాలయము”ను, “హిందూయవతీ” అనేడి పక్షపత్రికయు సంఘ సంస్కరణకై నెలకొల్పబడియుండెను. అటువంటి సమయమున, శ్రీ కేసరిగారు స్వయముగా మా శరణాలయమును సందర్శించి మమ్ములను వెంటనే ఒక విశాల భవనము, మూడు ఎకరముల తోటగల నెం|| 2. మంటపంరోడ్డు, కీల్ పాక్ లోని ప్రదేశమునకు మార్పించిరి. కొలదికాలము మా సంస్థకు కోశాధిపతిగా నుండుటయేగాక, ఆశ్రమ బాలికలచేత, నిత్యజీవితమునకు ఉపయక్తములగు కొన్ని కుటీరపరిశ్రమలను చేయించిరి. ఖాదీశాఖకు సైతము నూతన మగ్గములు, రాట్నములు ఒసంగిరి.

మరల నేటికి భగవంతుడు పంపిన ప్రతినిధివలె విద్యాలయపునరుద్ధరణ కొరకు కృషిచేయు తరుణమున ఈ మహాశయులు అరుదెంచుట ఎంతయు విద్యాలయముయొక్క మహాభాగ్యమనియే చెప్పవలయును.



నా ఏకైక పుత్రిక, శ్రీ కనక దుర్గాదేవి, ఈ విద్యాలయ సేవకు హృదయపూర్వకముగా, కంకణబద్ధురాలగుట ఎంతయు సంతసింపవలసియున్నది. ఈమె 6 సంవత్సరముల బాలికగా నున్నపుటినుండియు విద్యాభిలాషిణియై, అపజయమునునది ఎటుంగక పరీక్షలందు ఉత్తీర్ణురాలై నది. 1944 సంవత్సరమున తాంబ్రమునందుగల క్రైస్తవ కళాశాలయందు ఎం. ఎ. పట్టభద్రురాలై నది. గతరెండు సంవత్సరములలోగా బి. టి. ఎం. ఇడి. పరీక్షలందు కడతేరి, ఈ విద్యాలయ నిర్వహణకు పూనుకొనియున్నది. ఈమె ఇప్పుడు ఇద్దరి బిడ్డల తల్లియైనందువలన, తన మాతృభవానుభవము కూడా ఈ విద్యాలయ సేవకు బహుభంగుల ప్రయోజనకరమగునని నా విశ్వాసము. ఇట్టి తరుణమున మహానుభవమును సంపాదించినవారును, ఫలభరిత మనస్కులును, వయోవృద్ధులును, అంతలేని తరుణ కర్మయోగులును యైనటువంటి డాక్టరు. శ్రీ కె. యన్. కేసరిగారియొక్క ప్రేమ పూర్వకమైనటువంటి సహాయ సలహాలతోను వారి అనుభవ పూర్వకమైనటువంటి క్రమశిక్షణతోను, నా కొమరితయైన, శ్రీ కనక దుర్గాదేవి, ఈ భారత కన్యా విద్యాలయమునకు నిర్వాహకురాలుగాయుండి, ఈ సత్ కార్యమును భక్తి జ్ఞాన, వైరాగ్య సంపదలతో నిర్వర్తించగలదని నమ్ముచున్నాము. ఇందుకు ప్రజలు సయితము సహకరించి సహాయపడెదరని నమ్ముచున్నాము.

మహాపురుషులైన శ్రీ డాక్టరు. కె. యన్. కేసరిగారు మా విద్యాలయ కుటీరమున విశ్రాంతి గైకొనుచున్నారు. వారికి క్రమంగా కొంచము స్వస్థత కలుగుచున్నది. ఇచ్చట ఇంకా కొన్ని రోజులు విశ్రాంతి గైకొనెదనని శైలివిచ్చిరి. వారికి విశ్రాంతి నొసంగుటకు ఉడతా భక్తిగా ఈ విద్యాలయమునకు అవకాశము గల్పించిన భగవంతునికి మిక్కిలి కృతజ్ఞులము.

యన్. యామినీపూర్ణతిలకమ్మ

# స్త్రీ మనస్సు



## చిదంబర రహస్యమా?

పురుషుడు విశేషజ్ఞాన సముపార్జనచే, కాస్త్రసహాయముతో సృష్టిరహస్యములన్నీ మెలగా తెలిసికొనుచు తన సుఖమును అనేక విధముల పెంపొందించుకొనుచున్నాడు. కాలమును, మేఘములని, గాలిని, నీటిని వైద్యుల ప్రకృతిచే ధిక్కరించగల శక్తిని సంపాదించినాడు.

కాని సృష్టికి మూలమై, తనకు నిత్యము చేదోడు వాదోడుగానుండు స్త్రీని అవగాహన చేసుకొనజాలక పోయినాడు. దేశముల అంతుబట్టవచ్చు (discoverers) నూత్నయంత్రములను నిపెట్టవచ్చు, ఖాళీనాలు నిర్మింపవచ్చు కాని స్త్రీ మనస్సును పురుషుడు పూర్తిగా గ్రహించజాలకున్నాడు. స్త్రీ మనస్సులో తయారగు భావములు పనికిట్టజాలకున్నాడు. ఆ భావముల ఆది అంతములను అంతుబట్టలేక దిగాలుబడుచున్నాడు.

కారణము - స్త్రీ మనస్సు - ఊహాతీతమా? కాదు అది ఒక సూక్ష్మయంత్రము. ఈ సూక్ష్మయంత్రమును తెలిసికొనగోరు వ్యక్తికి అంతులేని శాంతి, అపారమైన పట్టుదల, అమూల్యమైన ఓర్పు కావలయును. ఇట్టి శాంతి, ఓర్పు, పట్టుదలతో స్త్రీ మనస్సు తెలిసికొనుటకు ప్రయత్నము చేయకయే “క్షణక్షణముల్ జవరాండ్ర చిత్తముల్” “స్త్రీహృదయముదెల్ప బ్రహ్మదేవునివశమే” “అతివలజూచి వీరబలలంచు వదించు

మహాకపింద్రులుద్ధతి వివరీతవాదులు”

అని పరిపరి విధముల దూరుదురు.

ఇట్లు పురుషులు స్త్రీల మనస్సు తెలిసికొనలేక తికమకబడుట వింతగాదు. ఆమె మనస్సు భేదించుట దుర్బలమగుట సహజము. ఇదే చిదంబర రహస్యము.

ఒక చిన్న ఉదాహరణ. అనుదినము నిత్యజీవితములో జరిగే వ్యవహార మొకటి తీసికొందము.

భర్త భార్యను తనలోపాటు పికారునకు రమ్మని పిలుచును. ఆ రోజు సరేనని భార్య చక్కగా శృంగారించుకొని మాడావిడిగా భర్తతో బయలుదేరి ఉల్లాసముగా మాట్లాడుతూ కాలము గడపును.

ఇంకోరోజు భర్త ఎంతో ఆనందముగానే గృహిణిని ‘వస్తావా పికారు’కని కేకవేయును. పరుకాజాలలో గుండిలు పెట్టుకొనుచూ ఈ వేళ ఎక్కడికి వెళ్ళితే బాగుంటుందని ఆలోచించుకొంటూ వుండవచ్చు. కాని అవతలనుండి “మీ కేమి పసిపాటాలేదు, మీతోపాటు తిరుగటానికి నాకు ఓపికలేదు, తీరికలేదు. నేనురాను పా”మ్మని చండికారాణి వైఖరిలో చెప్పకుంది.

అప్పడీపురుషునింహుడు ఏపాటి వివేకము, స్త్రీ మనస్సు ఆర్థము చేసుకున్న వ్యక్తయినా ‘సరే ఈ వేళ వద్దులే’ అని కాలుగాలిన పిలివలే సర్దుకుంటాడు. కాని అహంభావముతో ‘నీవెప్పుడూ ఇంతేగా’ అనో ‘నాఖర్చు’ అనో ఏదో అప్రస్తుతపుమాట బారవిడిచాడా ఆ వేళ టపా కాయలు వేలవలసిందే. ఏటంబాంబు వేలకండావుంటే సంతోషింపవచ్చు.

కారణము? - ? - ? క్షణక్షణముల్ జవరాండ్ర చిత్తములా? బలహీనురాలుగావున రోజూ పికారుకు రమ్మనమనిన తిరుగలేక ‘రానుపా’మ్మని నదా?

స్త్రీల చిత్తములు క్షణక్షణము మారుచుండవచ్చును. కాని ఆ మారుటలోను హామిలెట్ పిచ్చివలే ఒక పద్ధతివుంది. ఈ చిదంబర రహస్యములోని అసలు రహస్యమేమి?



శ్రీకి ఒక ముప్పది రోజుల కాలములో ఒక రోజువున్న పరిస్థితి ఇంకో రోజు వుండదు. కారణము ఆమెలోని వినోభ గ్రంధులు లేక అంతస్స్రవణగ్రంధులు (Endocrine glands) ఈ నెల రోజులలోను అనేక విధములగా మారుచుచుండుతూ శరీర తత్వమందు మార్పులు కలిగించును. శరీరతత్వముతోపాటు మానసిక తత్వమును మారును. అట్లే నిత్యమూ శరీర తత్వము మానసిక తత్వము జంటగా మారుచుండును. కావున వారి ప్రవర్తనలో నిలకడ గానబడదు. అందుచే తండ్రులు, భర్తలు, పుత్రులు సమయాసమయములు గుర్తించి ప్రవర్తించిరేని సాధారణముగా గృహములందు ప్రేలు టపాకాయలను పూర్తిగా అర్పివేయగలరు.

సర్వసాధారణముగా శ్రీలు బలహీనులనుట వాడుక. కాని ఒక విధముగా జూచిన శ్రీలే పురుషులకన్న బలముగలవారని ఒప్పుకొనక తప్పదు. శ్రీలే పురుషులకన్న ఎక్కువ సంవత్సరములు బ్రతుకుదురు. భార్యలులేని భర్తలకన్నా ప్రపంచమంతటా భర్తలులేని భార్యల సంఖ్య ఎక్కువ. ఏదైనా పెద్ద జబ్బులు వచ్చినప్పుడు వాటిని శ్రీలే భార్యమతో తట్టుకొనగలరు. పురుషులే సాధారణముగా వాటికి బలిఅవుదురు. వైద్యుడు తన సంపాదనకు పురుషులమాద ఆధారపడియుండజాలడు. శ్రీలే వారి దాతలు. శ్రీలు మాతృభారము వహించుట నైజము. ప్రకృతి వగైరాలవలన

వారికి పలువిధములైన జబ్బులు చేయుటయు సహజమే. మగవారితోపాటు పరిగెత్తుట, పనిచేయుట, బరువుల నెత్తుట చేయలేకపోవచ్చునుగాని వారే రోగములనైన జయించి దీర్ఘ కాలము జీవింతురు.

అయితే, మానసికముగా శ్రీలు దుర్బలురా? హిస్టరీయా మొదలగునవి శ్రీలకే తరచుగా వచ్చుటకు కారణమేమి? శ్రీలు మానసికముగా దుర్బలురుకారు. ఏదైన విషయమున ఎక్కువగా మానసికముగా అందోళనబడుట సహజలక్షణము. ప్రతిది వ్యక్తిగతముగా ఆలోచించుకొనుటయే వారి ఆరాటమునకు కారణము. కావున శ్రీలకే ఎక్కువగా హిస్టరీయా వచ్చుటకు అవకాశమున్నది. కాని పురుషులకు పైకారణమువలననే జీర్ణకోశమందు పుండ్లు (ulcers) ఎక్కువగా వచ్చును. ఆత్మహత్యలు వారిలోనే ఎక్కువగా వుండును.

కాశ్రువేత్తలు రచయితలు Winifred Johnson, Lewis Ternan of Stanford University, న్యూయార్కువాసి 'Dr. Judson May Gladis శ్రీలు చపలచిత్తులా ఆస్తి విషయము చర్చించి, పరిశోధించి, తేల్చి వారు బలహీనులు కారనియు, వినోభ గ్రంధులు లేక అంతస్స్రవణగ్రంధుల (endocrine glands) వల్ల ఆకాల ఉద్దేశములు కలుగుచుండుననియు, తత్కారణముగా పురుషులు శ్రీలను సమయము గుర్తించి అనుగుణంగా ప్రవర్తించవలయునని సలహానిచ్చియున్నారు.

కె. లక్ష్మీ రఘురామ్

## కు మ్మ ★ బొ ల్లి

వగైరా మేహమచ్చలు, నెగ, సహాయి వ్యాధులకు గ్యారంటీ చికిత్స :-

క్యాటలాగు ఉచితము.

భాస్కర తైలము:- సర్వనొప్పులకు, కర్ణరోగములకు, దెబ్బలకు, తెగవులకు, పుండ్లకు, విషజంతువుల కాట్లకు, కలరా, ఋతుకులువగైరా అన్ని శ్రీవ్యాధులకు గ్యారంటీగా పనిచేయును. సీసా కెలరు 2-0-0 లు. పూర్తివివరములకు :

జి. వి. రెడ్డి అండ్ కో (రిజిస్టరు)

“భాస్కరాశ్రమము”, గోపాలపురం, తూర్పుగోదావరిజిల్లా.

# ఎవరామె - ప్రేమా!!

మూలం:

శ్రీమతి దినేశనందిని దాల్మియా

స్వేచ్ఛాసువాదం:

శ్రీపాద

తోటమాలీ!... ఓమాలీ!!  
మధుపము చుంబించిన  
విరిసి విరియని ఆ  
గుమముల గోయకు;  
హిమకణముల బరు వెక్కిన  
లేబచ్చిక నాసజ్జలలో నుంచకు;  
ఆఘ్రాణించిన ఈదశముల  
నాస్వామి యెన్నడాసింపడు;...  
వెచ్చని రుధిరంతో నిండిన  
మచ్చలేని నాహృదయం  
అర్పించి...హరించిపోతా కర్పూరంలా!

ఒక్కటొకటిగ  
రిక్కలన్ని పరుగెత్తినా  
ప్రౌఢన్నది పొడువలేదు;  
వార్ధక్యపు అంధగృహములొ  
అల్లాడె జీవునిమీదుగ, పయనించె  
అగమ్య గోచరమగు  
యహవసఞ్చాయలు,  
మృత్యుచేవి పయ్యెద మాటులొ  
గుఱుగుషుప్తి నొందాయేమో!  
అద్యతభావిలోని  
విద్యుత్ రేఖలు  
గతించినస్వప్న జగత్తును  
మతిగలిగిన వారికిచూపిస్తున్నాయి;  
మినుకుమినుకుమంటు

'దీపం' తనమొగమును ముడుచుకొన్న,  
చుక్కలన్ని ఆకాశంలా  
పక్కదారి పడిపోయిన,  
అంతు అంటు కనిపించదు  
అంధతమన్నుతొనిండిన ఈరేయికి!!

వృధతొగూడిన ఈ  
శూన్యజీవితములొ  
'నిన్నంటు' నేకనుగొంటె:  
బాలభానుని గొలుసులతో బంధించి  
దాచేస్తా నాచీరచాటున;  
అసన్నిహితపుబాధా  
వహమంతానే మఱచేదాక  
జగత్కన్యక కన్నులమూసేస్తా;  
ఝుడాబ్ధాపీడిత మృత్యుచేవికి  
అందరాని ఆకాశం ఆవల  
మదీయ కవోష్ఠ హృదయ  
రుధిరధారల తర్పణమిచ్చి  
లాలించి, సాలిస్తా; ... ..  
నావానిగ 'నీ' వాక ఊగమైతె:  
సృష్టికర్త వక్రమార్గముల  
తిరిగిపట్టిస్తా!  
నాకై 'నేనే' ఓప్రశ్నార్థకమాతా!!

"త్రిభువనములు నిత్యం  
స్థగించె నీయందమును;  
పవిత్రమైనమనపూర్వస్మృతులను;

అంతులేని నా అగాధప్రేమను;  
 నందనవనపరిసరముల  
 అందముగ ప్రవహించెడి  
 జేవగంగ కాగిలిలా  
 నీలపువద్మజనశముల నిలచిన నిన్ను;  
 అపైనే తేంచే సుగంధ మారుతముల  
 చలించి, ద్రవించిన ఛాయల  
 జీల్చుకొంటు బహిర్గత  
 మొందిన రేఖాజ్యోతిని;”  
 లోకం తనస్మృతిపథం నుండి  
 క్రిందకుత్రోసేస్తుందా ? ?  
 వికసితసంధ్యాసమయంగా  
 వినువీధినితాకే కొండకోసల  
 విరజిమ్మెడి అరుణకిరణములు  
 క్రమక్రమముగ క్షీణించగ;  
 దినమంతా తటాకపుటలలలా  
 కనలిన పరిమళ నీరజదళము  
 లొక్కుమ్మడి కన్నులమూయగ;  
 ఇంద్రధనస్సురంగుల  
 మరపించుచు నాట్యంచేసె  
 మయూరపింఛము  
 లేతాకులమాటున విశ్రమింప;  
 మెల మెల్లగ దయ నేయుముస్వామి !  
 విశ్రమించునా వక్షస్థలి  
 మరచిపొమ్ముజీవిత  
 బాధాగాధల; శాంతిగొనుము  
 బంగారు సూర్యుండుదయించెవరకు.  
 స్వామి ! ప్రేమించుము నన్ను  
 లేదా, వేధించుము నిరతము.

నిన్ను పూజించుట: నాయాచారము;  
 కవిగానముగ నిను  
 నుతించుట: నాయాశయం;  
 నీసౌందర్యమె: నా 'శివాలయం' లా  
 పెలిగించిన మూర్త్యుజ్యోతి;  
 నీదాస్యమె: నా అదృష్టానికి  
 శాశ్వత కౌలుపత్రం;  
 నీయడుగులలో పయనించుట;  
 కాశీ, బృందావన, రామేశ్వర  
 మక్కా, మదీనాల సందర్శించుట;  
 నిత్యం ప్రవహించె, స్వచ్ఛమైన  
 నాహృదయ ప్రవంతుల  
 నీపుష్పద్యానముల  
 నార్ద్రమృగనర్చన: నావాంఛితం;  
 మందస్మిత వదనంతో  
 నీమ్రోలను మరణించుట:  
 నాభక్త్యుత్సాహములకు నిదర్శనం;  
 స్వామి ! ప్రేమించుమునన్ను  
 లేదా వేధించుము నిరతము.  
 నీపరోక్షంలా సముద్రంలా  
 నాహృదయంబెట్లాఘోషిస్తుందో... ? ?  
 తైలం లేకున్నను ఋక్షాలన్ని  
 శూన్యంలో వెలుగుచున్న;  
 కాప్తవహ్ని లేకుండనె  
 లోకాన్నంతదహించు ఆవేదన;  
 భగభగమండె మరణజ్వాలలు  
 వానజల్లులేకున్నను  
 గగనంలో కనుమూస్తున్నాయి;  
 ఏవదార్థములేకున్నను



సాగిపోతున్నాయి, ప్రకృతి  
కాంత సుందరమృదు ఫదయుగళం;  
సూత్రప్రాయముగ మృత్యుమూర్తి  
కార్యక్రమం ముగుస్తోంది; ...  
కాని-కనువింపడు ...

తెర ఆవలినూత్రదారి.  
అయినప్పటికీ ఆడుతూంది  
నాగుండెలోనో గడియారం  
సీపరోక్షంలో!

‘నిదురించెడి ఈజగతిని  
రక్షించే ఓదళదిగ్గజముల్లారా!  
మధురమైన ఈ ‘పూకాగిలి’ ని  
గూడ కాపాడండి:  
శ్రమించినస్వామి నాకై యందు  
కలవరించుచు విశ్రమిస్తున్నాడ’ ని  
గద్గదకంఠంతో  
ప్రార్థించిందో కాకన్నియ!

కాని .... కాని ....  
రాకుమారి ‘గోరీ’ అది ఇప్పుడు:  
సుమలతా వితానములు  
కప్పేసాయాభూసలినంతా,  
పరిమళద్రవ్యాలను  
గొంపోతుందా మీదుగ ఓపిల్లగాలి;  
వెన్నెలతీవల కన్నె మనసుల  
కదలించే నిండు చంద్రుడు,  
వెదజల్లిన మల్లెమాలతులు లా  
వికసించిన తారాగణములు, :  
వియత్ మార్గమున

వెలిగిస్తున్నా రెన్నో విద్యుత్ జ్యోతుల;  
విలపించెనిశాదేవి  
కనుపాపల కదలిరాలు  
హిమకణములె గోరీపై  
చిలికెడి పన్నీరు ....

‘ఎవరామె ... ప్రేమా?’  
యని ప్రశ్నిస్తుందీ  
పురోగామి ప్రపంచం  
కొన్నిశతాబ్దాలనంతరం!  
గతించిన జీవితాల

జ్ఞప్తిజేయునిశ్చల  
సౌందర్యోపాసన,  
స్వతంత్రమానవత్వం,  
అంతులేని యశావన మదం,  
మసక మసక వార్ధక్యం,  
అన్నీ ఒక్కమృడి  
తెరపైబొమ్మలలా  
గిరగిర తిరిగి

అంతర్ధానమగుతున్నాయి.  
కాని ...

సువాసనలీనె ప్రేమతావులు,  
జగత్ విచ్చిన్నమైనను  
నిలచినదివ్యత్వం  
తీయనిరాగాన్నాలాపిస్తు  
ఇంకా అలా అలా విహరిస్తుంటాయో? ...  
‘ఎవరామె...ప్రేమా?’  
యనిప్రశ్నిస్తుందీ  
పురోగామి ప్రపంచం  
కొన్నిశతాబ్దాలనంతరం!!

# “హ వా ల్ దార్ క థ ”

శ్రీమతి తు. సీతాదేవి

(గత సంచిక తరువాయి)

అంబవ్వ వంట యింటోకి వెళ్ళి మంచి నీరు ఒక పెద్ద యిత్తడి బిందెలో విక్రప్పతో తీసింది. ఆమె చేతులు భయముచే వణకుచుండెను. ఆమె ఆ తొందరలో అనుమానముతో బహుశ బిందెమీద మూత సరిగా వేయలేదు కాబోలును, దండప్ప కప్పతో నీరు త్రాగునప్పుడు, ఆ యిత్తడి బిందెమీద మూత క్రిందపడి శబ్దము అయినది. వంటింటిలో నిద్ర పోతున్న ఆ చిన్నవాడు భయముతో పులికిపడి లేచెను. మనిషిలేదని ధ్వని దండప్ప చెబినిబడెను. అనుమానముతో భార్యను అడిగెను. “ఏమిటది ?” ఏమి ఒక మాటకూడా బదులు చెప్పకుండానే అంబవ్వ మరల దారికడ్డముగా వెళ్ళి నుండుంది. దండప్పకు అప్పుడు ఎవరో లోపల దాగివున్నట్లు అనుమానము గట్టిగా తట్టినది. మంచముదిగి ఆమె పైకి ఒక పరుగునవెళ్ళి అడిగెను. “నీకు ఎవరు అంత ఆవులున్నా ప్రాణ స్నేహితులు అక్కడ ?” అంబవ్వ అప్పుడు తనకులేని ధైర్య సాహసములు తెచ్చుకుని తన శక్తినింతను వుపయోగించి చెప్పిందో చాలా కష్టము. ఆమె “ప్రాణస్నేహితుడు కాడు, కొడుకు.” అంది. ఎవరికి తెలియదు ఆమెకు ఆ సమయమున ఆ సాహసము ఎట్లు వచ్చినదో, అయితే దండప్పకి ఎదురుగా ముఖముపెట్టి దారి కడ్డముగా నిలబడెను. దండప్ప కోపముచే మండిపడుచుండెను. “కొడుకు ! నీ కొడుకు ఎప్పుడో చనిపోయినాడు, వీడెవడు ? దారి విడుపుము” అని గట్టిగా అరిచెను. అయినప్పటికీ ఆమె అను మాత్రము అక్కడనుంచి కదలలేదు. దండప్ప ఆమె చేతులు పట్టుకుని గట్టిగా తగవులాడుతున్నాడు లోపలికి వెళ్లుటకు.

యీ పాటికి యీ చిన్నవాడు లేచినాడు. తను చాలా అపాయములో వున్నాను అని గ్రహించి

నాడు తప్పించుకుని పోవుటకు కిటికీ ఎక్కి యినుప కడ్డీలు బలవంతముగా విరిచి పోవుటకు ప్రయత్నము చేయుచుండెను. అది దండప్ప చూచిన వెంటనే వీడే తన మనిషి అని తెలుసుకున్నాడు. వాడు పైకి గట్టిగా వళ్ళు తెలియక కేకలు వేసినాడు.

“హంతకుడు కాడు, వాడు ఎప్పుడూ చేయి యెత్తి ఎవరిని చంపలేదు,” అంది అంబవ్వ.

“నీ కొడుకును చంపినవాడే” అన్నాడు దండప్ప. ఆమె యిది వినగానే ఆమె చేతులు వణక నారంభించెను. అయితే వెంటనే ధైర్యము తెచ్చుకుని త్రిప్పకుంది. “వాడు చంపినది నా కొడుకు అని కాదు, ఆ తొందరలో ఆ సమయముందు అజ్ఞానముతో అనవసరమైన పనులు అనేకమైనవి జరిగినవి” అంది అంబవ్వ. “ఔను ! చూడగా నీకు యంతలో అంత వైరాగ్యము అంత ధైర్యము సంపాదించావు ప్రక్కకునుంచో. ఈ మనిషిని తప్పకు వురిసంభమునకు తీసుకుపోవాలి, ఎందుకుకాదు వీడే నా కొడుకుని చంపుటకు కారణం.”

“యీ చిన్నవాని తలకొట్టినంత మాత్రమున అది మన కుమారుని వెనుకకు తీసుకు వస్తుందా ?”

“నాపని, నాపించెను, ఆ బహుమానము ?”

“యీ చిన్నవాని ప్రాణములు చంపితేచ్చే బహుమానము ఎంత గొప్పదైనాసరే, అది వీధి మనము తీసికొవద్దు.”

“చూడు ! వాడు మరల తప్పించుకుని పోవుటకు ప్రయత్నము చేయుచున్నాడు. నన్ను లోపలికి వెళ్లనిమ్ము. యిదిగో నీకే నేను చెప్పకున్నాను వినుము.”

యీలోపునవాడు కిటికీ చుట్టము తీయగలిగెను. మరియే దానిగుండా వెలుపలికి వెళ్లుటకు ప్రయ

త్నము చేయుచుండెను. అదిచూచి దండప్ప గట్టిగా భార్యతో “వాడే గనుక తప్పించుకొని పారిపోయిన యెడల నీతల వెయ్యి తునకలు అయ్యే లాగున బ్రద్దలకొట్టుతాను.” అని చెప్పి తనకున్న బలమంతా వుపయోగించి శక్తికొద్ది బల్లమైన దెబ్బ ఒక్కటి ఆమెతలమీద కొట్టెను. ఆమె ఎంతో ఆడబ్బకు వోర్చి కదలక మెదలక అట్లనే నిలుచుండెను. సాధారణముగా ఆనొప్పికి శేకకూడా పెట్టలేదు. ఆమె తలమాత్రము దెబ్బ బలిమిచే నొప్పి వలన ఒకవైపుకి త్రిప్పకుంది.

ఆడబ్బు చప్పుడువిని ఆకుర్రవాడు వెనుకకు తిరిగి చూచెను. దండప్ప రెండవమారు మరల కొట్టుటకు చేయియైత్తి సిద్ధముగా వుండెను. అంబవ్వ యింకనూ బొమ్మవలే అట్టే కదలక నిలబడెను. ఆకుర్రవాడు అదృశ్యముచూసి వెంటనే తనమనసు మార్చుకొని అపైకి పెట్టిన కాళ్లు వెనుకకు తీసుకుని పరిగెత్తివచ్చి అంబవ్వ పక్కన నిలబడెను. పైకియైత్తిన దండప్ప చేతులుపట్టుకొని క్రిందకుదింపి ఆచిన్నివాడు యిట్లు నేడుకొనెను. “దయచేసి అమ్మమీద మాత్రము మీ చేయియైత్తి కొట్టవద్దు. నేను మీతోవచ్చుటకు సిద్ధముగా వున్నాను.”

దండప్ప వెంటనే ఆచిన్నవాని చేతులు పట్టుకున్నాడు. అంబవ్వ ఆశ్చర్యముతో ఒక పెద్దకేక వేసింది. దండప్పవైపు చూస్తున్న చూపులు ఆచిన్న వానిమీద మరల్చింది. మరియు భర్తతో యిట్లు అనెను “నీయంతట నీవే బాగాచూడుము. ఆకుర్రవాడు హంతకుడేమోను. నేను నీకు చెప్పినను నమ్మకములేదు.”

దండప్ప ఆచిన్నవాని చేయి పట్టుకున్నప్పుటికి బలవంతముచేసి తీసుకువెళ్లుటకు ప్రయత్నము చేయలేదు. వానిని గట్టిగా పరిశ్రమచేసి చూస్తున్నాడు. వానిచిన్నతనము భయముచే అజాగ్రత్త అయినటువంటి ఆపరిశుద్ధమైనటువంటి చూపులునబట్టి వాని హృదయము కరిగెను. వెనుక ఎప్పుడో తను చేయి చేసుకుని అంబవ్వను కొట్టబోతుంటే తనకొడుకు చచ్చి

పోయిన పొండురంగడు ఆమెను కొట్టుకుండా ఆడము వచ్చెను. అదృశ్యము యిప్పుడు మరల జాపకము తన మనసుకు వచ్చెను. ఆపోలిక తన కొడుకుకు వీనికి సరిపోయింది. తనకు తెలియకుండానే తన చేతితో ఆచిన్నవాని చేయిపట్టుకున్న చేయి తానంత తానే విడుదలయినది. తనకళ్లు కప్పినటు ఆశ్చర్యపోయినాడు. అంబవ్వ వైపుతిరిగి “యీపిలవాడు ఎక్కడకు పోకుండా చూస్తూవుండుము” నేనుయిప్పుడే వస్తాను.” అనిచెప్పి తన టోపి పెట్టుకు పైకి వెళ్ళినాడు.

దండప్ప వెళ్ళగానే అంబవ్వ ఆచిన్నవానివైపు తిరిగి యిట్లనెను. “దయచేసి ఎక్కడకున్నా వెళ్ళిపోదైము ఎట్లచేయదలచెనో అట్లుకానిమ్ము. నాభర్త మరల తిరిగివచ్చి ఏమిచేయునో ఎవరికి తెలుసును? యిక్కడ వుండవద్దు. వెళ్ళిపో, పారిపో.” అయితే! ఆచిన్నవాడు వినలేదు. అక్కడనుంచి కదలలేదు. అదిగాక ఆమెతో యిట్లనెను “అమ్మా! నాకు ఏమికోరికలులేవు. యికమీద భూమిమీద ప్రాణములతో వుండుట ఆశలేదు. పారిపోయినందువల్ల లాభము ఏమి? నాకు వచ్చునది ఏమి?”

అరగంట తరువాత దండప్ప తిరిగి వచ్చెను. అప్పుడు వాడు పోలీసు దుసులనుంచి మామూలు వాటికి మార్చినాడు. వాడు పట్టిబనీను పోటిలాగు మాత్రమే ధరించివాడు. యిదిచూచి అంబవ్వ ఆశ్చర్యముతో వానిని అడిగెను. “ఇది ఏమిటి? ఏమయినది?” దానికి దండప్ప “ఏమిలేదు. నేను యీ రోజునుంచి నాపనికి రాజీనామా యిచ్చినాను. అంతే.” అన్నాడు.

“నాకొరకే,” అన్నాడు ఆచిన్నవాడు. “కాదు! నాస్వంతవిషయమే. నేను నాపనికి యిక సరిపడను. ఒకరి నొఖిరీచేసి అలసిపోయాను. నేను ఒక మనిషిమాదిరి వుండాలి అనేనాకోరిక. నాకొడుకు చంపబడ్డాడు. అనిచాలునాకు.” అని బడలు చెప్పెను దండప్ప. అంబవ్వ యిది విని అదేవనిగా కంటనీరు ధారగా కార్చినది. దండప్ప ఆమెను వోదార్చెను.



“ఇంతవరకు జరిగినది ఎవో జరిగినది, అది అంతా యిప్పుడు మరచిపోదాము! యీ సహాయములేని పెద్ద పట్టణములో యీరోజు ఆఖరురోజు, మనము యిక్కడ ఒకనిముషము వుండగూడదు, మనము యిక్కడ యిక వుండుట వుంచిది కాదు, యీరోజు ఆఖరులాగు గడుపుదాము. నీవుకూడా యీ మహా పట్టణములో దాగి వుండుట ఎంతో చాలకష్టము.”

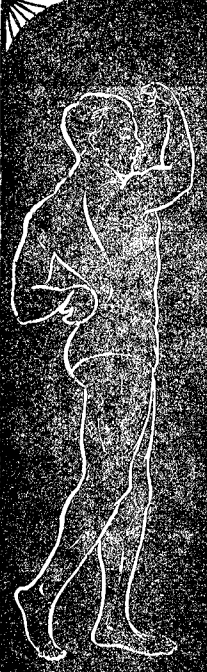
“ఏమిటి! నేనుకూడానా!” అతనికి అడ్డువచ్చి ఆచిన్నవాడు అన్నాడు, దండప్ప అవు నన్నట్లు తల ఆడించినాడు, అంబవ్య చెప్పటకు వీలులేనంత ఆశ్చర్యము పొందినది, ఆమెకు సగము విచారము తొలగి పోయింది. అనుమానముతో భర్తను,

“అయితే అక్కడ ఎవరన్నా వానిని అనుమాన పడితే?” అన్నది.

“అయితేనేమి. అక్కడ వానినిగురించి ఎవరికి తెలియను? మనము ఎల్లా అయితేనేమి యిన్ని సంవత్సరములు ఆపూరులోలేము. పాండురంగడు బ్రతికి వుంటే వీనిలాగుకాదా? బాగు, వాడుమనకొడుకు.” అని దండప్ప ముగించినాడు.

“మన కొడుకా!” అని ప్రతిధ్వనిగా అంది అంబవ్య.

ఆచిన్నవాడు తల వంచి నిలుచున్నాడు.



**సవయోవనీ**  
**ఉజ్జ్వలజీవనానికి**  
**విశ్వసనీయమార్గము**

పండిత, డి. గోపాలాచార్యుల వారి

## జీవామృతం

బిగువైన కండరములతో  
 ప్రవిమలమైన ఉష్ణరక్తముతో  
 తేజోవంతమైన వర్ణస్సుతో  
 నాదంపుట్టించే నరములతో  
 సుఖమయ జీవనమును  
 ప్రసాదించేది,  
**జీవామృతం.**

**ఆయుర్వేదాశ్రమం ఏమిటెడ్**

మచిరాసు 17.

## మాం చాల మనో వేదన

భాషాప్రవీణ చోరగుడి హనుమత్ శేషమ్మ పి. ఓ. యల్.

పల్నాటి కథయందు, వీరుడుగా బ్రసిద్ధుడైన బాలచంద్రుని భార్య మాంచాల. పుట్టినింట నుండి పతిదర్శనమునకై పరితపించుచున్నది.

పండువెన్నెలలను యెండగాచెదుచంద్ర - పిల్లగాలిగూడ పిడుగెయ్యె  
మరుడువేచజొచ్చె మార్గంబులేదు - మా బాలచంద్రుడెమ్ము ప్రణతులీడుదు.

రాడని పల్కలైకయిటు - రాష్ట్రమువీడి చరింపబోదువే  
మేడలనీడలందిరుగు - మేలుముసుంగుల మేనితారకల్  
వేడరొనిన్ను వెంటబడి - వేదురులైవిడిపోవనిత్తురె  
మాడగ నోర్తురేవెనుక - మారునిమంటల కోర్వశక్యమే.

మోహమోహప్రేమయోగాక ముద్దరాలి - సుద్దికడ్డముకలదొకో యెద్దియేది  
పణతులకు బాధకల్పించి పరువగలరె - చంద్రుడైననుమరిబాల చంద్రుడైన.

బాలరారమ్మని బల్మికాగిట జేర్చి - చిరుసిగ్గు దొంతరల్ చీరకున్నె  
చెక్కుచెక్కుననాన చిలిపి పల్కులతోడ - కొసరుదున్ ననుమరుల్ గొల్పుకున్నె  
చిరునవ్వు వెన్నెలల్ చిలుకుచున్ గులుకుచు - తీపారుపల్కులన్ దేర్చకున్నె  
ఏకశయ్యాగత యేకాంత సౌఖ్యంబు - లేనాటికైననా కీయకున్నె

విభుడురాడొకొ వాంఛకున్ విజయమీడో - కలయబ్రాకినచీకటుల్ కడలుబెవువొ  
ధర్మయక్తంబుదాంపత్య తరుణసుఖము-మధువెయూనొకొమరి సుధామధురమానొ

మహనీయగుణగణ్య మాయత్తయైతాంబ - అదరింపజేలనో యాత్మసుతుని  
బ్రహ్మసమానుడొ బ్రహ్మనాయండేల - ఒప్పురికించెనో యోర్కిదాల్చి  
వంశధర్మాచార వర్తనలెరిగిన - శీలమ్మబాలు శిక్షింపరాదె  
సర్వధర్మంబుల సారంబులెరిగిన - శల్లభుండేలకో వదలెపథము

పిన్న పెద్దలులేరాకో ప్రియముఁజెప్ప - వల్లమాలినసిగ్గునన్ వలచెఁగాక  
ఎరిగి నేనేలనేనింప నేగరాదు - కోరిపోయినదైవంబు కొలువనీడొ.

తైవము వైష్ణవంబనుచు - శంకలురేపి మహామనీషులున్  
కేవలమూ ధులైయకట - కీడునుమేలును నెంచజాలకే  
పూవులఁబూజనేయఁదగు - పుణ్యులపేరిట కత్తులూనుచున్  
దావలమైనరోషమున - దాఁక్కని పోరగధర్మమానోకో  
మతపుటగులు మనసులన్ మాడ్చివేయ - ధర్మమార్గంబుగనలేక తండ్రులుండ  
తల్లులకు లేదుదైర్యంబు తరిమిచెప్ప - మనసదెల్లున్న నేమి నే మగువనైతి  
పురుషుఁడతండురాఁడుగా పుణ్యమేమొ.

ధర్మార్థకామమోక్షను - కర్మలలోనిన్ను విడువ కామినియనుచున్  
మర్మంబులేకవల్కితి - ధర్మమె నీపల్కుచిడువ తరణిమదనా

చిలుక గోర్వంకలంబోలి చెలగుదురని - పెద్దలూహించిచేసిన పెండ్లియకట  
ఇట్లుగా నేలదేవుని కెంతపగయొ - వల్లభుండేలదయమాలి ననలెనన్న.

నవనవయావనాంబుధులు - నాటికినాటికి బొంగిపొర్లుగా  
జవజవలాడుమేనిపన - చాయలుదేరగ చంద్రకాంతితో  
దివమునుభూమియున్ గెలుచు - తేజముతోడుత రాజమూర్తియై  
నవమరుబొలునాధుగన - నాకికి నెన్నడుగల్గు నీశ్వరా

సకలనద్గుణసంశోభి చంద్రవిభున - కిట్టిదీనిందయేలనో యిందుధవళ  
మైనవంశంబు తనచేత మైలవడునె - అకట బ్రహ్మన్నపట్టికి యగడుతగునె.

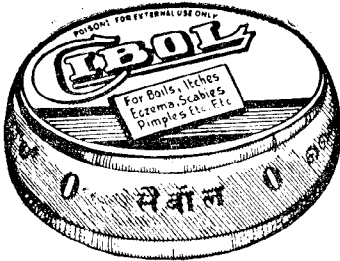
ఎన్నటికైనోరికల - నేకటదీర్చి యి కేలబాలనిన్  
ఎన్నడు వీడఁబోవనిపు - డేలుమునన్నిక వేడికొందునిన్  
మన్ననసేయఁగా దగుదు - మారుని కోర్వను బ్రోవుమంచునన్  
మన్ననసేయ నేవడఁడు - మామకభాగ్యమదెట్టులున్నదో

కొలచితినిన్నెదైవమని - కోరిన కోర్కులనిత్తువంచు నా  
వలపులరాయనించెలిపి - వక్రపు మార్గమునుండి ద్రిప్పుమా  
తలపులనాపగాదరమె - తాళగఁజాలను దేవదేవ యీ  
కలతలుదీర్చిమాహృదయ - కాంక్షలుదీర్చుము చెన్నకేశవా.



# చ ర్మ బా ధ ల క ని టి క్షి

## సై బా ల్



చర్మవ్యాధులన్నిటిని శీఘ్రంగా నివారణచేసి, విషక్రిమి నాశనియై త్వరితంగా కుదుర్చుటలో “సై బా ల్” ప్రసిద్ధికెక్కింది. కురుపులు, గజ్జి, ఎక్జిమా, స్కాబీస్, మొటిమలు, తామర, కాళ్ల పగుళ్లు, ప్రణాములు మొదలైన వాటిని కుదర్చడములో అద్భుతంగా పనిచేస్తుంది.

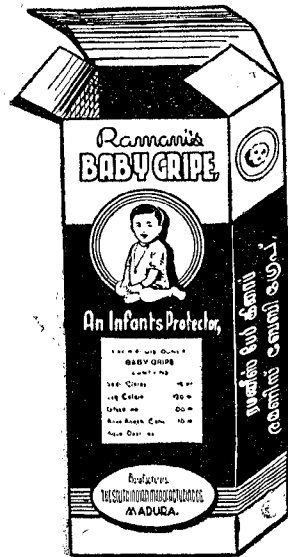


బిడ్డల ఆరోగ్యమునకు

ప్రసిద్ధిచెందినది :

ర మ ణీ సె

బే బి గ్రె వ్



త యా రీ దా ర్లు :

ది సౌత్ ఇండియన్ మాన్యుఫాక్చరింగ్ కో., మధుర.

డిస్ట్రిబ్యూటర్లు :

సీతారామా జనరల్ స్టోర్స్ ఏజెంసీస్ - విజయవాడ, శికింద్రాబాద్, బరంపురము (గంజాం), బొంబాయి.

# నైజగుణం

ఏ కాంక్షిక

శ్రీ శేకుమళ్ళ కామేశ్వరరావు

(గతసంచిక తరువాయి)

[శీలశర్మ తిరిగివస్తాడు.]

భూష:-ఏమండి శర్మగారూ! నాగారావు గారు వచ్చేడా?

శీల:-అయినక్కడ వస్తారండి మీవెరికాని! ఇంటిలో అతనిమాటలు వినబడుతూనే ఉన్నాయి. పైకివచ్చి అతని కూతురు మానాన్న ఇంటిలో లేడండి అని చెప్పింది. సెలవురోజున ఊరిమీద ఊరు పడ్డా బడిపని చెయ్యడని నాకు తెలుసు.

భూష:-అయితే ఏమిటి సాధనం?

శీల:-అతనిదంతా నటనండి భూషణం గారూ! ఏమాట చెప్పినా అబద్ధమే కదా, ఆఖరికి ఇప్పుడు టైం ఎంత యిందయ్యా అని అడిగినా కూడ అబద్ధమేకదా - అదేమి జన్మోకాని! అటువంటి మహాత్ముణ్ణి మీరు ప్రాణ స్నేహితుడని నమ్ముతున్నారు.

భూష:-శర్మా! నీకు అతనిలోతు తెలియ దంటే నమ్ము; చదువు చెప్పితే అతనే చెప్పాలి, ఆఫీసు పనిచేస్తే అతనే చెయ్యాలి. కబుర్లు చెప్పితే అతనే చెప్పాలి!

శీల:-అతనిలాగు ఇచ్చకాలు మాట్లాడడం అందరికీ చేతకాని మాట నిజమే! ముందర ముచ్చట్లు వెనక చప్పట్లు!

భూష:-ఎందుకండి ఇప్పుడాచర్యంతా! సభ్యా సనిజరిగే ఎత్తేదేనా ఉండేమో చూడండి.

శీల:-ఆరిజన్లర్లు నాముందర సారవేయండి ఏదో తంటాలు పడతాను.

భూష:-రిజన్లర్లన్నీ అతని బీరువాలో చిక్కు పడిపోయేయండి శర్మగారూ!

శీల:-అదొక చిక్కు వచ్చిపడింది!

భూష:-ఇదిగో శర్మగారూ! మీరు శ్రమ అనకోకుండా మరొక్కమాడ అతని ఇంటికి వెళ్లి ఇంటిదగ్గరుంటే తక్షణం తీసుకు చక్కారండి. లేకపోతే ఇంటిలో అడిగి తాళాలు తీసుకు వేగిరం రండి. ఇక్కడున్నట్లుగా కావాలి. బతులు చేరండి.

శీల:-వెళ్లి ఇప్పుడే వస్తాను.

(వెళతాడు)

భూష:-శివ శివ! ఈరికార్డు పనికాదుకాని ప్రాణాలు ఎగిరి పోతున్నాయి. మనిషి మంచివాడయితే మట్టుకు ఎప్పుడూ

ఇంటిలో కూర్చుంటాడా! కాగితం సకా  
లానికి చేరకపోతే అదొక రిమార్కు  
బడిమీనేజమేంటు కాదు కాని తల్పప్రాణం  
తోకకి వస్తూంది. ఎప్పుడూకూడ ఎంత  
చాకిరీచేస్తామో మరి అంత చాకరీ  
సిద్ధంగా ఉంటుంది. హా పరమేశ్వరా!

[వెట్టివాడు వస్తాడు.]

వెట్టి:-అయ్యా! మీననం పంతులుగారూ!  
దణ్ణాలండి.

భూష:-ఏమిటిరా వెట్టిగా ఏమిటివిశేషాలు?  
మన మునసబుగారు శ్వేతంగా ఉంటు  
న్నారుట్రా.

వెట్టి:-సిత్తం బాబుగారూ! ఆరే అంపే  
రండి తమరికాడికి. పొగాకు ఇనస్సేప్టరు  
ఉల్లోకి వస్తారంటండి బస తమ బడి  
సావిడికాడ సేత్తారంట - కాస్తకాళీ  
సేయించమని అంపేరండి.

భూ:-ఎత్తైజ ఇనస్సేక్టరుగారు వస్తారా?  
హాలుసిద్ధంగానే ఉండి, వచ్చిన వెంటనే  
తీసుకు రమ్మన్నారని చెప్పరా! పో.

వెట్టి:-సిత్తం బాబయ్యగారు! సెలవిప్పిం  
చండి.

భూ:-వెళ్ళిరారా!

(వెట్టివాడు వెళతాడు)

[శీలశర్మ మళ్ళివస్తాడు.]

భూ:-ఏమండి శర్మగారూ! నాగారావు  
వచ్చేడా?

శీల:-వస్తే ఈపాటికి మీకు కనబడదూ!

భూ:-పోసీ తాళాలేనా తెచ్చేరా?

శీల:-తాళాలు మానాన్న జేబులో వేసు  
కొని వెళ్ళిపోయేదని చెప్పమని కూతురి  
చేత చెప్పించేడు.

భూ:-అయితే నాగారావు ఇంటిలో ఉండే  
లేడనిపించు కొంటున్నాడనా మీ  
ఉద్దేశం.

శీల:-అక్షరాలా అంతే!

భూ:-నేనెంతమాత్రమూ నమ్మను, మీకేం  
తెలుసు అతని గుణగణం! ఏదో  
పాపం ఈజరూరు అవసరం వస్తుందని  
ఎరగక ఎక్కడికో పోయాడు. ఇంతకీ  
ఈరాక పోకలలోనే పోస్తువేళ దాటిపో  
యింది లెండి. ఇంక ఈరోజున పాటు  
పడ్డాఫలితం దక్కదు. రేపటి సంగతి  
రేపు చూసుకుందాం. మీరు వెళ్ళిరండి  
పాపం మీకు అనవసరంగా బోలేడంత  
శ్రమ ఇచ్చేను.

శీల:-అదినాకు శ్రమకాదు. నావిధినేను  
చేశాను. చిత్తం సెలవు. వెళ్ళివస్తాను.

భూ:-మంచిది.

(శీలశర్మ వెళతాడు) భూషణం ఇంటి  
లోకి పోతాడు.

[నాగారావు వస్తాడు.]

నాగా:-పాడీ క్వార్టర్సునుంచి వచ్చే ఒక  
మనిషిద్వారా రహస్యంగా తెలిసింది,  
డిప్టీ ఇనస్సేక్టరుగారు ఈ ఊరికి తణిఖీకి  
వస్తారని, అయితే ఈ అవకాశాన్ని  
ఎట్లాగుపయోగించు కోడమో ఇంత



వరకు తేలలేదు. (తలుపుతట్టి) భూషణం మేనేజరుగారూ! అయ్యా! పంతులు గారూ! నేనూ నాగారావుని.

['వచ్చే, వచ్చే' అంటూ భూషణం వచ్చి తలుపు తీస్తాడు.]

నాగా:-నమస్కారమండి భూషణంగారూ!

భూ:-మీకోసం ఇప్పటిదాక చూస్తూనే వున్నాను.

నాగా:-అయ్యోపాపం! ఏమిటికథ.

భూ:-హెడ్ క్వార్టర్సునుంచి అర్జంటుగా జవాబు పంపమని ఒక కాగితం వచ్చింది దానికోసం మిమ్మల్ని పిలుచుకు రమ్మని పాపం శీలశర్మగారిని రెండుసార్లు పంపించేను. రెండుసార్లు కూడ కనబడ లేదంటూ తిరిగి వచ్చేడు.

నాగా:-అయ్యో! పాపం! ఎంతపని! నేను ఏదో అర్జంటు పనుండి బజారుకి వెళ్లేను.

భూ:-ఇదిగో కాగితం. ఇది అర్జంటుగా వెళ్లాలి.

నాగా:-అయితే ఈరోజుకి ఏలాగూ టపా వేళయిపోయింది. కదా! ఇవాళకి ఏమీ లాభంలేదు. ఒకపనిచెయ్యండి-ఈరాత్రి ఏలాగో కిందా మీదాపడి స్టేటుమెంట్లు తయారుచేస్తాను. రేపుమీరు స్వయంగా వెళ్లి ఇనస్పెక్టరుగారికి దాఖలు చేసుకొని ఆలస్యానికి శ్రమించవలసిందని కోరుదురుగాని. మిగత సంగతు

లేమీనా ఉంటే కనుక్కొనిరండి; వెళ్లిన వారెలాగు వెళుతున్నారు కాబట్టి.

భూ:-ఆ ఆలోచన బాగానే ఉంది.

నాగా:-నాకు నెలవామరి?

భూ:-వెళ్లిరండి, కాగితం సంగతి మొదలు చూడండి.

నాగా:-ఇంకా చెప్పాలా! ఈరాత్రి తిండి లేదు, తిప్పలులేదు, నిద్రలేదు, విశ్రాంతి లేదు.

రాత్రినాపని తెల్లనారేక మీపని.

భూ:-ఆప్రకార మీ కానియ్యండి.

నాగా:-నెలవు ఇప్పించండి.

భూ:-మంచిది. వెళ్లిరండి.

(ఇద్దరూ వెళతారు.)

అయిదోరంగం

[కరణంగారి ఇల్లు. కరణం ఏవో కాగితాలు చూసుకొంటూండగా నాగారావు వస్తాడు.]

నాగా:-అయ్యా! కరణంగారూ నమస్కారాలు.

కర:-ఏమిటి విశేషాలు నాగారావుగారూ?

నాగా:-లోకమంతా ఎప్పటిలాగే ఉంది. కాని మా మేనేజరు భూషణంగారు ఊళ్లోలేదు.

కర:-ఏమి? ఎందుచేత?

నాగా:-డిప్టీ ఇనస్పెక్టరాఫీసుకి ఏదోకాగితం

అందియ్యడానికి వెళ్లేడు.

కర:-సరి! సరి!

నాగా:-ఇది ఇలాగుండగా డిప్టీ ఇనస్పెక్టరు గారు ఈ ఊరికి చక్కా వస్తున్నారని ఇప్పుడిప్పుడే తెలిసింది.

కర:-అదొకటా! తనిఖీకేనా?

నాగా:-కాకపోతే! ఈసారికి వారిమకాం మీ ఇంటిలో పెట్టిదామని చూస్తున్నాను.

కర:-అభ్యంతరం లేదు. ఆలాగే కాని య్యండి. ఏమంత బ్రహ్మాండమని.

నాగా:-మరినాకు నెలవిప్పించండి. నేను బడికి వెళ్లివస్తాను. అక్కడుండకపోతే అదొక రొప్టాయె!

(నాగరావు వెళతాడు)

కర:-వెళ్లిరండి. వీధిగది కాస్తశుభ్రం చేయించాలి! ఒరే చొప్పడూ!

['బాబయ్యగారూ!'] అంటూ చొప్పడు వస్తాడు.]

ఒరే చొప్పడూ!

చొప్ప:-అయ్యగారూ!

కర:-వీధిగదంతా శుభ్రంగా తుడిచేసి కాసిన్ని నీళ్లుచల్లి, ఒకమంచం, ఒక పరుపు, ఒకకుర్చీ, ఒకచాప అక్కడ అమర్చిరారా! స్కూల్ డిప్టీ ఇనస్పెక్టరుగారు వచ్చి మకాం చేస్తారరా!

చొప్ప:-సిత్తం బాబయ్యగారూ.

(వెళతాడు)

[డిప్టీ ఇనస్పెక్టరుగారి బంట్రోతు వస్తాడు.]

బంట్రో:-బాబూ! కరణంగారూ! దణ్ణాలండి!

కర:-డిప్టీ ఇనస్పెక్టరుగారి బంట్రోతువి కాదుట్రోయ్నువ్వు?

బంట్రో:-ఔనండి అయ్యగారూ!

కర:-ఆలాగు చెప్పు. కిందటిమాటుకంటే బాగా బలిశావులే! అందుచేత...

బంట్రో:-ఏటోనండి! అంతా తమరి దయే నండి.

కర:-మాదయేమిటి! అంతా మీ మేష్టర్ల దయే! మరేమిటి విశేషాలు? అప్పిడే ఇనస్పెక్టరుగారు దయచేశారా?

బంట్రో:-ఔనండి అయ్యగారూ! నాగారావుపంతులుగారు తమతో చెప్పమన్నారు.

కర:-అంతా సిద్ధంగా ఉండి. దయచేయ్యమన్నారని త్వరగా చెప్పు.

బంట్రో:-వెళ్లిస్తానండి.

కర:-మంచిది.

(బంట్రోతు వెళతాడు)

[చొప్పడు వస్తాడు]

కర:-ఒరేయ్ చొప్పడూ! ఏమిచేశావురా?

చొప్ప:-బాబయ్య! అంతా చిద్దంగా ఉందండి.

(చొప్పడు వెళతాడు)

(సశేషము)

# రాష్ట్రభాషగా సంస్కృతము



సంస్కృతభాష మొదటినుండియు మహాదాత్త మైన చరిత్రగలది. రాజాధిరాజులయు, మహారాజులయు, చక్రవర్తులయు మన్ననలందినది. వారేకాక ప్రజలెల్లరును నీ భాషను శిరసావహించియున్నారు. ఇంతేకాక సమస్తమైన కళలు, జగదుపకారక విద్యలు, వృత్తివిద్యలు, విద్యకు సంబంధించిన వ్యాకరణము మున్నగు శాస్త్రములు, శరీరమును బాగుచేయు ఆయుర్వేదము మొదలగు వైద్యాది శాస్త్రములును, మనస్సును బాగుచేసి శాశ్వతానందానుభవమును జేపూర్వు యోగము మున్నగు సాధ్యాత్మిక శాస్త్రములును, గణితము మున్నగు నైహిక శాస్త్రములును ఈ భాషలో నున్నవి. ఈ భాషలోని యీ గ్రంథములెటు మానవుని సర్వోన్నతికే గొనిపోయి, సుఖంపఁ జేయునో యీక్రింది పద్యమున గ్రహింపవచ్చును.

“యోగేన చిత్తస్య వదేన వాచాం

మలం శరీరస్య చ వైష్యకేన

యో ఒపాకరోత్ తం ప్రవరం ముసీనాం

పతంజలిం ప్రాంజలి రానతో ఒస్మి”

సంస్కృత భాషలో పతంజలి మహామని “పాతంజలయోగసూత్రములు” వ్రాసి చిత్తము నిర్మలమగు విధానమును నూచించెను. మఱియు వైద్య గ్రంథమును వ్రాసి, శరీరము నిర్మలమై శారీరకానందముగల్గు విధానమును నూచించెను. ఇటు మానవునకు సర్వోన్నతి గలిగించి యనంద దోలికల నిలువని సంస్కృతభాష.

అంతియేకాక యనిత్యమైన ఐహికానందమునే కాక శాశ్వతమై, పునర్జన్మరాహిత్యముచే లభించు మోక్షసామ్రాజ్యానందమును గల్గించు భగవద్గీత, ఉపనిషత్తులు, బ్రహ్మసూత్రములు, వాని భాష్యములును ఈ భాషలోనే యున్నవి.

దేవతలచేఁగూడ వాడబడుచు పరమపావనమైనదిగా భావింపబడుచు “గీర్వాణవాణి” యని పేరు గాంచినదీభాష.

మానవుఁడు భూమిపై జనించినది మొదలు జాతకర్మ నామకరణాది సర్వ సంస్కారములును జీవితాంతము వఱకును జీవితాంతరమును నీభాషతోనే జగపఁబడుచున్నవి. అయిన, వెనుకటి కాలమున దాని యర్థమును దెలిసికొని యాయాసంస్కారములు జరిపెడివారు. ఇప్పుడయినను అర్థము తెలిసియో తెలియకయో యీ భాషతోనే జరుపుచున్నారు.

ఈ భాష భోజాది మహారాజులచేతను, కాలిదాసాది మహాకవులచేతను జక్కగాఁ బోషింపఁబడుచు మహాన్నతి కొక కాలమున వచ్చినది. ఇప్పుడయినను బాలమందిచే నాదరింపఁబడుచునే యున్నది. బొంబాయి, కలకత్తా మున్నగు రేడియోలలో సంస్కృతభాషా కార్యక్రమములకుఁగూడ స్థానమొసంగుచునే యున్నారు.

అట్టి యీ సంస్కృతభాష రాష్ట్రభాషగా నంగీకరింపఁబడుట కెట్టి యభ్యంతరమును నుండరాదు.

అయినను నిది జీవద్భాష కాదనియు, ఒకప్పుడును సర్వజన వ్యవహారములో నున్నది కాదనియు, ఇప్పుడును నట్లే యుండఱి వ్యవహారమున నుండఁదగినది కాదనియు, గొందఱభ్యంతరములు చెప్పుచున్నారు.

కొందఱిభాష కఠినమైనదనియు, దాని యుచ్చారణ సుఖసాధ్యముకానిదనియు, నిది త్వరగా నభ్యసించుటకు వీలుకాదనియు, దానినే పట్టుకొని వ్రేలాడుచుఁ జాలకాల మభ్యసించినఁగాని యీ భాషరాదనియు, అడ్డంకులు వేయుచున్నారు.

ఇది జీవద్భాష యిప్పుడూ గాకున్నను నొకప్పుడు జీవద్భాషగా నేయుండి, మార్పులను జెందియున్నదని ప్రాకృత సంస్కృతభాషా విపరీణామమువలనఁ దెలిసికొనవచ్చును. అనఁగా ప్రాకృతభాషయే సంస్కృత భాషగా మారినప్పుడు కాలికములైన మార్పులు దీనిలో లేవని చెప్పట యొప్పుదుగదా!

అదిగాక పాఠినిమహరి తన వ్యాకరణములో నూచించిన ప్రకారము “దూరాద్భూతే” అన్న పుడు “తేఁప్రాచాం” అని ఆవిషయమునఁ

గొందఱికిని తనకును మతభేదమున్నట్లు చెప్పటను బట్టియు, నీభాషను జనుల వ్యవహారమునఁ గొన్ని మార్పులు వచ్చినట్లు తెలియుచున్నది. అనఁగా దూరముగానున్న వ్యక్తిని బిలుచునప్పుడు ఆ వ్యక్తి పేరులోని చివరియచ్చును అతి దీర్ఘముగా నుచ్చరింప వలెనని తానుజెప్పి, ఒక నదిని హద్దుచేసికొని ఆ నదికి అవతల భాగముననున్నవారు, ఆ వ్యక్తి పేరు లోని మఱికొన్ని యచ్చులను అతి దీర్ఘముగాఁ బఱచి వచ్చునని యనిరని చెప్పెను. దీనిని బట్టి యిది యప్పటి యందఱి వ్యవహారములోను సామాన్య భాషగా నున్నట్లు తెలియును.

ఇది యొకప్పుడు సర్వజన వ్యవహారములోను నున్నది కావుననే సర్వజన దర్శనీయులగు శాటకము లీభాషలో (కాకుంఠల, వేణీ సంహారాదులు) వెలు వడుటయే కాక యాయాయత్సవములలో నాయా సందర్భములలో నీ శాటకములు ప్రదర్శింపఁబడినట్లును తెలియుచున్నదనియు, పాణినీయ వ్యాకరణమునందు దూరమునండి యితరుని బిలిచినప్పుడు చివరియచ్చు నకుఁబుతము వచ్చుననియు, కొండబు ఆందలి యే యచ్చునకైనను పుతము వచ్చునని చెప్పిరనియు వ్రాసి యుండుటచే దేశభేదమునుబట్టి యాయామార్పులు నూచింపఁబడుటచే దేశమందంతటను నీభాష వాడఁ బడినట్లు తెలియుచున్నది కాని నిఁ యొకప్పుడు సర్వ వ్యవహారమున నున్నట్లు తెలియుచున్నదని కీ. శే. మహామహాపాధ్యాయ తాతా సుబ్బరాయ శాస్త్రి గారు నిరూపించియున్నారు.

ఈ వ్యాకరణాంశమునుబట్టి ఆయా దేశములలో నుండువారేమిధిముగాఁ బిలుచుచుండిరను సంతము తెల్లమగుచున్నది. ఇది జీవద్భాష లక్షణమేకదా!

ఈ సంస్కృతభాష గృహలక్ష్యుల వ్యవహారములో నైతముండి వారేచే దమబిడ్డలను నేర్పఁబడుచు, వంట యిండ్లలోఁగూడ నొకప్పుడు మాట్లాడఁబడుచు నుండెడిదని శ్రీ శాశీ కృష్ణాచార్యులుగారు తమ బాలబోధిని యుపోద్ఘాతములో నిరూపించి యున్నారు.

అంతియే కాక గృహలక్ష్యులు సయితమిభాష వాడియుండిరనుటకు ప్రబల నిదర్శనముగా నొకకథ చరిత్రాత్మకమైనది యున్నది.

కాతవాహనుఁడనురాజు పాలిభాషలో గొప్ప నేర్పరికాని సంస్కృతభాష ఆయన కంతగారాదు. పిదప ఆయన రాణులలో గొప్ప సంస్కృతభాషా పాండిత్యముగల వారందుట తటస్థించెను. అప్పు డొక రోజున రాజు రాణులతో జలక్రీడలాడు చుండఁగా, రాజు నీళ్ల నెక్కువగా నొక రాణిపై జలుచున్నప్పుడామె “మాదక్తే న్నాడయ” అని యనెను. అప్పుడు రాజు “మాదక్తే — పిండి వంటలతో, తాడయ — కొట్టుము” అని ఆ వాక్య మున కర్థము చేసికొని పిండివంటలు తెప్పించి వాని నామెపై విసరెను. అప్పుడారాణి తాననిన వాక్య మునకు “మా + ఉదక్తే + తాడయ” అని పదవి భాగము చేసికొని, “ఉదక్తే — నీళ్లతో, మా, తా డయ — కొట్టవద్దు” అని అర్థము చేసికొనలేకపోయె నని యతని సంస్కృతభాషా నభిజ్ఞతకు ఎగతాళి చేసెను. అప్పుడాయన తనకు సంస్కృతభాష రామిచే స్త్రీలచే బహుసింపఁబడితనని చింతించి, సంస్కృతభాషను నేర్చుకొనఁదలంచి, యాభాషను త్వరలో నేర్చువారెవరని యన్వేషింపఁగా, గుణా ధ్యుడనుకవి తానూ నెలలలో సంస్కృతభాషను నేర్చెదనని ప్రతిజ్ఞ చేసి యట్లే నేర్చెను.

దీనిచే సంస్కృతభాషనా రోజులలో స్త్రీలు గూడ నెంత విరివిగా నేర్చుకొనెడివారో తెలియుటే కాక, “సంస్కృతభాష చాల కాలము కష్టపడి చదివినఁ గానిరాదు” అను కొందఱివాదము విశ్వ సింపఁదగినదికాదనియు, సంస్కృతభాష నారనెలలు మంచి యుపాధ్యాయునివద్ద కృషిచేసిన చక్కగా నేర్చువచ్చుననియు తెలిసికొనవచ్చునుగాదా! మఱియు ఆంగ్లభాషలో కష్టముగా నుచ్చరింపదగు పదములుండ లేదా? హిందీలో మాత్రములేవా? అందుచే అది అభ్యంతరము కాదు. కాననిట్లు సర్వజన వ్యవహారమున నుండి అందఱిచేతను మన్నింపఁబడిన సంస్కృత భాషను రాష్ట్రభాషగాఁ జేయుట బాగుగానుండును.

ఎక్కువమంది నేర్పియున్న (హిందీ) భాష రాష్ట్ర భాషగా వలెననుట యొప్పుకొనఁదగినది గానుండదు. ఉత్తర భారతీయులకా భాష నులభ గ్రాహ్యమై యితరులకది సుగ్రాహ్యము కాకపోవచ్చును. అందుచేఁ గొందఱియందు పక్షపాతము చూపినట్లుగు చున్నది. సంస్కృతభాష నేర్చుటలోనో — అందఱి కిని కష్టముఖముల సమానములే. అన్ని ప్రాంతములను నీ భాష సామాన్య భాషయేకదా! కావునఁ గొందఱియందు పక్షపాతము చూపినట్లుకాదు.

కాన నిష్పక్షపాత పద్ధతి నవలంబించి యీ సంస్కృత భాషనే రాష్ట్రభాషచేయుటవసరము.

ఈ సంస్కృతభాషలో చాల విషయములను సంగ్రహముగా కొద్ది మాటలతోఁ జెప్పటకుఁదగిన సంక్షేప పదములు, పదములయొక్కయు, అక్షరములయొక్కయు విభజనలను విశేషార్థములను, అర్థభేదములను గలుగునట్టి పదములు వాక్యములునుగలవు.

మఱియు నీ భాష యిదివఱలోఁ గొంతకాలము రాజకీయ వ్యవహారముననున్నదే కావున రాజకీయ పారిభాషిక పదములకు, సాంకేతిక పదములను సుప్రత్యేకముగా వెదకుకొనవలసినపనిలేదు.

కాన నెల సభాపాలక్షణములుగల యీ భాషయే రాష్ట్రభాషాత్వమునకుఁదగినది.

కావున నీ విషయముల గ్రహించి గృహలక్ష్యము రాష్ట్రభాష సంస్కృతమే యగునట్లుందోళన జరుపుదురగాక!

### అవ్వారి వాసుదేవశాస్త్రి

ఒక గ్రామానికి నూతనంగా వచ్చిన వ్యక్తి అక్కడి వాళ్లతో “నేను న్యాయ మార్గాలలో జీవనం గడుపడానికి వచ్చాను” అన్నాడు.

“మంచిది. మీతో పోటీ చెయ్యడానికి మేము ఎవ్వరము సిద్ధంగాలేము” అన్నాడు ఒకాయన.

ఒక బ్రహ్మచారిణి, సంఘసేవకురాలైన ఒక యువతి నలుగురు బిడ్డలుగల స్త్రీతో “చూడమ్మా! నీవెంత బలహీనముగా నున్నావో. ఇప్పుడైనా నీవు సంతాన నిరోధానికి చికిత్స పొందితేగాని నీ ఆరోగ్యం చక్కబడదు” అన్నది.

“క్షమించండి. నేను మీవలె అవివాహితనుగాను సంతాన నిరోధానికి చికిత్స పొందేందుకు” అన్నది నలుగురు బిడ్డలతల్లి.

సంస్కృతభాష రాష్ట్రభాషగా నుంచుటకు మనలో కొంతమంది వెనుకంజవేస్తున్నారు. సంస్కృత భాష కఠినమైనదికదా అని, అందరూ అలవర్చుకోగలరూ అనే సందేహమే యందుకు కారణము. కాని అభ్యాసంవల అన్నియు నులభగ్రాహ్యము. సంస్కృతము మన మాతృభాషకదా! తల్లి మాటలు పిల్లలకు బోధపడవా? ఏమిటి పూర్వం భోజరాజు కాలములో సంస్కృతభాషయే వాడుకలో యెక్కువగా నుండేది.

ఒకరోజు భోజరాజు వాహ్యభికి వెళ్లివస్తుండగా దారిలో ఆరుసంవత్సరముల ఈడుగల ఒక అమ్మాయి యెదురయినది. ఆ అమ్మాయితో భోజరాజు ఈ విధంగా సంభాషించెను.

- భో|| కావాఃబాలా (నీ వెవరవు)
- అ|| కాంచనమాలాః (నేను కాంచనమాలను)
- „ కళ్యాం పుత్రీః (ఎవరి పిల్లవు)
- „ కనకలతాయః (కనకలత మాతృని)
- „ కించానే (నీచేతులోవున్న దేమిటి)
- „ తాళజఃపత్రం (తాళుల పుస్తకం)
- „ కావాఃలిఖితం (ఏమిటి వ్రాసావు)
- „ కఖఃగఖుః (కఖ గఖ)

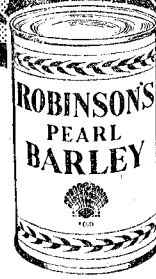
అని ఈ విధంగా సంస్కృతములోనే ఉత్తర ప్రత్యుత్తరములు జరిగినవి. అభ్యాసం మానువిడచి అని, అభ్యాసంవల్ల రానిదేమీ వుండదు.

కబట్టి మనమాతృభాషయైన సంస్కృతమే రాష్ట్రభాషగా వుండుటయే సమంజసము.

దారాలక్ష్మి



# సర్వోత్తమం



## అన్ని ప్రయోజనాలకు...

గంజి, గుజ్జు, పులుసులు, కూరలు,  
బార్లీనీరు వగైరాలకు రుచ్యమైన  
పుష్టికరమైన తాజా బెర్డ్ బార్లీ.  
ఇప్పుడు ఎల్ల చోట్లా లభిస్తున్నది.

అటాంటిస్ (ఈస్ట్) లిమిటెడ్  
పోస్టు బాక్స్ 664, కలకత్తా-1.

ARPX-1TG

### పాత్రుడు గారి

### బాలసంజీవిని (Regd)

పిల్లల లివర్ అండ్ స్ప్రీక్ వ్యాధులను నివారించును

### డాక్టరు పిల్లా పాపయ్య పాత్రుడు అండ్ బ్రదర్స్,

19, దక్షిణ మాడపేటి, మైలాపూరు, మదరాసు-4. Phone 85254.

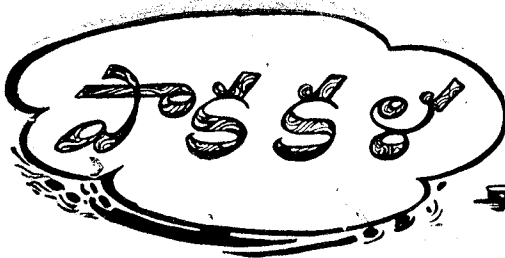
కుంభకోణము బ్రాంచి :

1. సారంగపాటి కోవిల, తూర్పుపేటి.

తిరుచినాపల్లి బ్రాంచి :

15 పుగలియప్పిలైపేటి, తెప్పవళం. P. O.

అన్ని మందుల సాఫులలోను దొరకును.



## గోధుమపిండి కుర్తా

నేరు గోధుమపిండి, అరపావు సెనగపప్పు, పావునేరు నీరుల్లి, ఒక చిన్న వెల్లులిగడ్డ, అజా కొత్తిమిరి అకు, పావు టమాటోలు, 2 చెంచాల ధనియాలు, ఒక చెంచా పసుపుపొడి, 14, 15 పచ్చిమిరపకాయలు, అరు ఎండుమిరపకాయలు, పావులేక అరసేరు ఉర్లగడ్డలు.

రొట్టెలకు కలుపుకునే విధంగా, నేరు గోధుమపిండిని కలిపి నాలుగు గంటలసేపు మూతపెట్టి ఉంచి, తరువాత రెండు బక్కుట్ల నీళ్లతో దీనిలో ఉన్న పొట్టునంతా కడిగివేస్తే, పిండి రబ్బరు ఉండలాగు తయారవుతుంది. ఈ ఉండను ఒక అంగుళం దశసరి నాలుగయిదు ముక్కలుచేసి, పావునేరు సెనగపప్పుతో ఉడకపెట్టాలి. సెనగపప్పు ఉడికితే, పిండిబిళ్లలకూడా ఉడికాయన్నమాట. ఇప్పుడు బిళ్లలను వేరుగాతీసి, యింకా చిన్నముక్కలు చేసి, నేతిలో వేయించి అట్టి పెట్టుకోవాలి.

నీరుల్లి, పచ్చిమిరపకాయలు, ఎండు మిరపకాయలు, వెల్లులి, ధనియాలు, కొత్తిమిరి అన్నిటిని ఒకేమారు నీళ్లులేకుండా నూరి నేతిలో వేయించాలి. చెక్కుతీసి ముక్కలుచేసి పెట్టుకున్న ఉర్లగడ్డలు, పసుపు, ఉప్పు, కూడా కలిపి కొద్దిగా వేగగానే అరసేరు నీళ్లుపోయాలి. ఉడుకుబట్టేక పిండి బిళ్లలు టమాటో ముక్కలువేసి బాగా ఉడికించాలి. ఒక అళాకు పుల్లపెరుగువేసి అయిదు నిమిషాలయిన తరువాత దించి, నువాసను కొద్దిగా కొత్తిమిరి కలపాలి.

ఈ కూర రొట్టెలకు అన్నానికి కూడా చాలా రుచికరంగా ఉంటుంది. ఉడికిన సెనగపప్పు వృధా పోకుండా ఉండాలంటే ఎనిసి, ఉప్పుకారం కలిపి బొబ్బట్టులో పూర్ణంలాగు, రొట్టెలమధ్యపెట్టి, తయారు చేస్తే, రొట్టెలకూడా చాలా రుచికరంగా ఉంటాయి.

కానుకొల్లు వనజ.

## ప న స కాయ కూర

లేతపనసకాయ పైతోలు  $\frac{1}{2}$  అంగుళము చెక్కివేసినపుడు అది తెల్లగానుండి ఉడుకును. ఎఱ్ఱనిసి ఉడుకుదు. తోలు చెక్కిన వెనుక దానిపై కొంచెము మంచి నూనెరాచి ఉంచవలెను. లేదా కాయను పెద్ద పాత్రలోపెట్టి దానిని  $\frac{1}{2}$  వరకు నీటితోనింపి పొంగించి ఒక గంటకు క్రిందికి తీసికొని, పడునుండు కత్తితో కొట్టినచో పొడిపొడిగాపడును, కాయమధ్య కాడను కూరకు వాడకూడదు. కొంచెము నీళ్లు పాత్రలోపోసి పొయ్యిపైపెట్టి కొంచెము మంచి నూనె దానిలోవేసి ఒక తులం పసుపుపొడియువేసి, పనస కాయ ముక్కలను పైజలమునువేసి, మూతపెట్టి, ఉడికిన వెనుక, అరతులం ఉప్పు పొడి (చాలినంత) కూరపైజల్లి, గరిటకాడతో కలిపి, మూడు నిమిషములైన వెనుక క్రిందికిదించి, నీరంతయు వంచివేసి, మంచి నూనె ఎండుమిరపకాయ ముక్కలు, ఆవాలు, మినపపప్పు, కరివేపాకులతో తాలింపుచేయవలెను. మరియు పచ్చికనగలు చారెడు తీసికొని వానిపై నీరుజల్లి తడిచేసి, తిరుగబోతలోవేసి, ఎఱ్ఱగా వేగిన వెనుకనే పనస కాయను అందులోవేసి కలిపి క్రిందకి దించుకొనవలయును.

వాసిరెడ్డి సుశీలాదేవి.

# బాలాంబ

శ్రీ వేదము వేంకటకృష్ణశర్మ గారు

(గతపంచిక తరువాయి)

౫

శ్రీసకలధారుణీ చక్రశాసకుండు  
దారితారాతిగుణుడత్యుదారగుణుడు  
కొండపిటిమహాదుర్గమండలవతి  
శ్రీవతాపుడు, చినవేమరెడ్డి నృపతి॥

పాలకోట సామంతుని, బరమహితుని,  
శ్రీయుతుని, బోతరెడ్డి జిరాయువెనగఁ  
బూజితాప్తవిధైశ్వర్యములు సెలంగఁ  
బ్రేమదీవించి, యిడునాజ్ఞయేమనంగః-

నీవుపాలించు రాజ్యాన నెలవుకొన్న  
పాలకోట ప్రజల్ మమ్ములబ్రభులటంచుఁ  
దలచరట ! మా యెడంబ ట్లిదలఁగి, యొరుని  
నొకని తేనిగనిల్పఁబూనుకొనిరంట॥

విశ్వసింపఁగఁదగువారు వినుచు కతన,  
నిది నిజంబగు వార్తయంచెదకుడట్టెఁ  
గాన, నీపట్ల, నీకమ్మఁ గాంచినంతఁ  
దప్పకయ, నీవొనర్పఁగఁదగును నిట్లు॥

ఇది కల్లయొ, నిజమో, యని  
యెద నాలోచించుచూర కేఁ కాలమ్ముక  
వదలిచననీక, మఱుదిన  
ముదయమ తెగఁజూడు, కోటనున్న ప్రజాళిక  
బవరముల నిపుణులైన యేబండ్రుబంట్ల  
వేంగునరికంపువాడ, నీపీడు సేర

దయయు దాక్షిణ్యమిసుమంత దలఁచకుండ  
వారిచేబూర్తి సేయింపవలయుఁ బనిని॥

ఆజ్ఞతుదముట్ట నెఱవేటు సంతదనుక  
రెండవ చెవికి సోతనీకుండవలయుఁ  
గడకు నీసతికేని సంగాతికేని  
నీరహస్యమాడకుము, హుషారునుమ్ము॥

దీనినుల్లంఘనము సేయఁబూను నెడలఁ  
బాత్రమగుదువు మాక్రోధవహ్నికీవు;  
అంతియేగాక, రాజ్యముఁ బ్రాణవితటిఁ  
గోలుపోవుట నిజమనుకొనుము, కనుము॥

మాప్రభుత్వానఁ గలతక్కుమండలముల  
జనులు చలరేఁగుదురు వీరినణచకున్న,  
మొదలనే;- యిదియూహింపు; “మొక్క-

యపుడ

వంచరానిది మ్రానైన వంగునొక్కొ!”॥

ఓయి, మిత్రమ! వినుచు, మఱొక్కమాట,  
‘గోటఁబోయెను పనిదీర్చ గొడ్డలేల?’  
కనుకఁ, ‘గొఱవిని దలగోఁకొనక, మాకు  
వేళ్ళ గలుపుమ, యిటు. చినవేమనృపతి॥

స్వామియా జ్ఞను, ఈరీతి వల్లభుండు  
చదువుచో గూఢముగ బాల యదిగ్రహించి  
యమితచింతాకులిత హృదయమున, నకట !  
‘కంచెయే చేను మేయునా?’ యంచువగచె॥

౬

‘అప్రభుఁ, డిట్టి కఠినతరాజ్ఞ, నేల  
యిచ్చె’-నని మది శంకింతువేమొ, సీత!  
నుందరీక్షివి మాపై ననూయ గలది  
కానఁ దనపగ సాధింపఁదలచె, నిట్లు॥

మాప్రభుత్వాన గుఖముమై మనెడుప్రజల  
స్థితిగతులు విన్న, సుందరీదేవి శ్రవణ  
కుహరముల కవి ముల్కులై యహరహమ్ము  
హింసఁ గలిగింప మాప్రజ నేచదలఁచె॥

‘పాటుకుదప్పెఁగదా’-యని మురియుచుండఁ  
బిడుగుపాటుగ రాజాజ్ఞ వడియె నెత్తి,  
‘నీడదొరకెఁగదా’ యని తాడిక్రింది  
కరుగఁ దానిఫలము వడి యగితి శిరము॥

‘ఎచటికేఁగిన నాపద లేల తప్పు  
భాగ్యహీనుల’-కని బుధుల్వల్కుపలుకు  
వితయగునె? కానిచోఁ, గొండవీడదే?   
పాలకోట యిదే? యీ పాటులేడ?

పాడిదప్పని యేలినవారు ప్రభుని  
యానఁ దలఁదాల్చుటే ధర్మమైన - మాకు  
శాశ్వతాపయశము దీన సంభవించు  
సరకమునుగల్గు, దలయెత్తి తిరుగనగునె? ॥  
ఒనరుపఁగరా, దొనర్పక యుండరాదు,  
కనుక, నిది ‘ముందు గోయియు, వెనుక  
నూయి’

యన్నస్థితి యయ్యె-నీసమంబునందుఁ  
దోచె నామది నొక్కయూలోచనంబు ॥  
తేలిలో విషయమ్ము లేలిన ప్రభువులు  
చెప్పకయ, నాకుఁ దెలియుటచేతఁ, బాల  
కోట వాసుల నెల్లఁ ఘోరవధకుఁ  
దప్పి, మనఁజూచు తెంతయుఁ దగవుగాదె॥  
ఇదిగో! నాయంగుళీయక, మిది గ్రహించి  
కొండ దిగిపొమ్ము, మాపాలకోటపురికి,

నచటఁ జదుకములన్నిల్ని, యండఱకును  
వినెడుగతి బిగ్గఱగ కట్టులనుము, సీత ॥  
“రాణి బాలాంబ యీనగరమ్ము వదలి  
పోయి, మిము యోజనముదూరమున నొకింత  
కాలము వసింపఁగోరె, మీమేలునెంచి,  
కానఁ, బ్రాణాల నాసింతురేని చనుడు ॥  
ఇచట మీయిండ్ల ధనధాన్యనిచయమెల్లఁ  
గడు-సురక్షితముగ నుండుఁ గాన, రాజ్ఞి  
యాన నొడలఁదాల్చి వేగన మీర  
లరగడియలోనఁ బుండుడి యరుగవలయు”॥

అంచు బిగ్గఱగాఁ జాటి యుగళీయ  
కమ్ము నానవాలుగఁ జూపు, కష్టమనక,  
ప్రజలఁగావంగ, ధర్మసంరక్షణేయ  
నెట్లు తగునట్లు లొనరింపు, మిపుడ చనుము॥  
బాలమారాణి తనచేటిఁ బంపి యట్లు  
కోటలోనికొకనెఁగాని, గుండెబరువు  
తొలగదయ్యె; నెడంద యయ్యెలవిధమున  
నూఁగఁదొడఁగె, విచారముల్ రేఁగి కలఁచె

## 2

బాలసూర్యుని లేయెండ మేలితరుకు  
సకలదిశలకు జేగులుచాయఁ బూయఁ  
బ్రాణులరగంట, తెక్క-చప్పట్లఁ బులుఁగు  
లలఁతినగవునఁ బ్రసవము లరయఁదొడఁగె ॥  
లోక బాంధవ మృదుక రాస్తోకనుఖులు  
తీవ్రకిరణోష్ణహస్తాల దిగులుగనరె?  
పోతరెడ్డి యేల్చుడి నెమ్మి, బాదలు పారు  
ల్లప్రతాపుని పిడల నడలురీతి ॥



# పు న ర్వి వా హ త త్వ ము



శ్రీ సీరాఘటం కుమారస్వామి

‘సంసారం సాగరం దుఃఖమ్’ అనేదాని కనుకూలంగానే వుంటుంది నాపవైష్ణవదూ. దీని జంబాటంలో క్షణంకూడా తీరికనే మాటుండదు. దానిలోపాటే అదాయంకూడాలేండి! ఉదయాన పదిగంటలకు లేవడం, 11 గంటలకు కాఫీ దేవతార్చన, 1 గంటకు భోజనం, 3 గంటలదాకా నిద్ర, నేటి వరకు విశ్రాంతి, అక్కడనుంచి స్నేహితుల్లోటి హాస్సు, అస్తమానంతో ఇంటికి జేరడం, ఇది సామాన్యంగా దినచర్య. అప్పడప్పుడు విశేషంగా సంగీతం, చీట్లు, బ్యాడ్మింటన్ వగైరాలుంటూ వుంటాయి. సాధారణంగా యివన్నీ సలక్షణంగా జరుగుతూంటాయిగాని, హాస్సు దగ్గర కొచ్చేసరి కొస్తుంది యొక్కడలేని రిక్కు. మరి యెవరిపని యెవరు మానుకుని వస్తారు చెప్పండి! అందులో నాకు మరీని ఎందుచేతంటే, యీ కాలపు నవ నాగరిక భావ కవుల కథలకు, కావ్యాలకు ఇతివృత్తాలుగావుండే ప్రణయము, విరహము, శోకం మొదలైన కథా విశేషాలను ఉపన్యాస ధోరణితో, కవితా శేషంతో చదువుతూ వుండేవాణ్ణి మా స్నేహితుల దగ్గర. దాంతోవాళ్లు ఊపిరాడక వుక్కిరిచిక్కిరై పొయ్యేవాళ్లు పాపం! అందుచేత మా స్నేహితులంతా నన్నుచూచి తప్పకు పోతూంటారు ఏదో జంతువును చూసినట్లు.

అది ఆమెథ మాసారంభం. నాహాస్సు ట్రైంకెవ్వరూ దొరక్కపోవటంవల ఆనాడు నేనొకడే ఏమిరా భగవంతుడా అని ఆలోచిస్తూ యేంతోచక మాపేకేంటి బీచి అని నిలుకబడే పిల్లకాటవకు పికారు వెళ్ళా.

తొలకరి తర్వాత మొలచిన చిరుగరికలతో నిండిన శేలంతా ప్రకృతిమాత విహార ధూమిపై

పరిచిన తివాచిలాగావుంది, నలుప్రక్కల వాలివున్న నీలాకాశం చాందినీలాగావుంది. అక్కడక్కడా పూచిన పలురకముల చిన్నిచిన్నిపూలు దాని కెనలేనివింత సొబగును కల్పిస్తున్నాయి. చీకూచింతా లేక పారుతూన్న చిన్నకాలువ, పరమాత్మపై మనసును బరపు సీత ప్రజ్ఞని జీవన ప్రవాహాన్ని జ్ఞాపకం చేస్తోంది. అరగంటలో అస్తమించునున్న సూర్యుని ఆరుదారుణ కాంతులు దైద్యశ్యానికి మరింతవన్నె దెస్తూన్న ఆ సౌందర్యం నాస్థిల జ్ఞాన శూన్యతను గూర్చి నవ్వుతున్నట్లుగావున్న ఆ అందాన్నిచూసి ఆశ్చర్యపడుతూ ఆనంద రసాస్వాదనలో మునిగి వున్న నన్ను మాశ్యాము బయటపడేశాడు.

మావాడసాధ్యుడు. కొంచెం సనాతన తత్వం గల మనిషిలా వుంటాడు. పూర్వలన్నా, పూర్వాచారాలన్నా పూర్తిగా నమ్మకమున్నవాడు. ఏదన్నా వాదనవస్తే దుంపలేంచి గంప కెత్తుతాడు. ఆనాడెవ్వరూ దొరకని నాకు వాణ్ణి చూచేసరికి ప్రాణమైతే లేచివచ్చిందన్న మాటగాని; ఏంమాటాడాలో తోచక తన్నుకు చస్తున్నా. వాడిని నావి పుత్రర దక్షిణ ధ్రువభావాలు. ఇలావున్న నన్ను వుద్ధరించటానికి దేవుడలే వస్తూన్న మా విశ్వాన్ని చూచి కొంచెం తేప్పరిల్లా. వాడేవో వింతలను సంతరించు కొంటూంటాడు. వాడువచ్చి రాగానే “విన్నావురా శ్యామూ! పదునారేండ్ల బాల విధవకు మళ్ళీ పెళ్ళిచేస్తే పాపమా అమ్మాయి ఆర్నెలనా తిరిక్కుముందే మళ్ళీ ముండమోసిందట. పునర్వివాహాలుచేస్తే పూర్వసువాసీకుల సంఖ్య తగ్గుతుందనేవాళ్లు ఏంచెప్పారా దీనికి?” అన్నాడు ఆశ్చర్యంగా నాకేసిచూస్తూ మా విశ్వం పురాతనం అంటే పడిచచ్చేవాడు కాకపోయినా, అధునాతనం



అసంగనే అంధుడయ్యేవాడుకాదు. అసలు త్రాసు లాంటి స్వభావం. ఎటుమొగుంటే అటు వాల్తాడు.

“వాళ్ళ మొహం! ఏమిటి వాళ్ళు చెప్పేది? బాల విధవల సంఖ్య తగ్గటంకోసం రజస్వలానంతర వివాహాలు చేసామంటారు. అసలు ఏవయస్సులూ పెళ్ళిచేసినా, ఎన్ని పెళ్ళిళ్ళుచేసినా, వితంతువులసంఖ్య తగ్గటానికిగాని, హెచ్చటానికిగాని వివాహాలట్రా కారణం?” అని కొంచెం ధీమాగా అన్నాడు శ్యాము.

“మరేమిటంటావ్” అన్నాను నేను కొంచెం సంకోచిస్తూ. వాణిమాస్తే నాకు కొంచెం భయం లెండి. న నోటొనుంచి మాట రాగానే ‘వాళ్ళ కర్మల’న్నాడు శ్యాము. ఈ ప్రశ్నకు సమాధానం నేనే పేపర్లొనూ చదివినట్లు జ్ఞాపకంలేదు. అయినా కాస్త బింకంగా ‘అదేమిటిరా? అయిన దానికి, కానిదానికిమాడా కర్మమంటే యెలాగు?’ అని అన్నా ఏంచెప్తాడో చూద్దామని.

“కాకపోతే యేమిటంటావ్ మరి? అన్నీ ఆలో చించిచేసిన యీ సధన విధన మళ్ళీ విధవైందంటే యేంకారణం చెప్తావ్” అని సగర్వంగా అన్నాడు శ్యాము. నాకేం కారణం కనుపించలూ కాదంటా నికీ. గప్పిపుగావుండి ఆలోచిస్తున్నా. మావిశ్వం నోరుతెరిచి వింటూ వూరుకున్నాడు. వాడు మాత్రం ఏంచెప్తాడు పాపం! కాస్తేపు ఆలోచిస్తే నాకు మరో మార్గం దొరికింది.

‘అది కాదోయ్! వితంతువాద్యాహం విధవల సంఖ్య తగ్గటానికేకాదు చేసేది. వాళ్ళ జీవితాన్ని బాగుచేయటానికీ, వాళ్ళ దుఃఖాన్ని పోగొట్ట టానికీ. చూడు పాపం! ఆ చిన్ని పిల్లలు నలుగు రింతోపాటు తిరగటానికేలేదు. నగలూ, నాణెములూ ధరించటానికీ వీలేదు. అదేమంటే ప్రాప్తం లేదం టారు. ఎంతో ఆప్యాయంగావుండే ఆలుమగల సంసారాల్నిచూసి వాళ్ళంతో కుమిలి కుమిలి యేడ్వాల్సిందేకద. పనివున్నా, లేకపోయినా బయ

టకువచ్చే వాళ్ళంతా, యేవో పనిమీద యెదురుగా వచ్చిన ఆ అమ్మాయి మోహన పట్టుకునితిట్టే తిట్లనూ, తిరస్కారాలనూ సహించాల్సిందేకదా దిగాలపడి. పెళ్ళిళ్ళల్లా, పెరంటల్లా తోటివాళ్ళ కాళ్ళకు పసుపుపూసి, కుంకుమపెట్టి, పొరపాటున విధవలను కోటానికి ఆవకాశం లేనివాళ్ళనూడాపెట్టే, పెద్ద ముత్తైదువబా బొట్టును తుడుస్తూంటే వాళ్ళుపడే బాధలవల్ల వికసించాల్సిన వాళ్ళ మృదు హృదయ కుసుమాలు వసివాడి పోవలసినవేకద. పగలంతా వంటాపెంటాచేసి, సావిట్రో పడివుంటే, రాత్రి పది గంటలకు పెళ్ళు పెళ్ళున పడకగదులకుపోయే తల్లి దండ్రులనుచూసి, ఎంత పరితపిస్తారో ఎవరికీ తెలు స్తుంది. అనుదినము వాళ్ళ విధవత్వాన్ని జ్ఞాపకం చేసే అనేక ఘట్టాలవల్ల వాళ్ళు పడ్డాండే ఆ బాధ, ఆ దుఃఖం, ఆ విరక్తి ఆ సర్వాంతర్యామైన పరమాత్మే పాలించాలి. బాలోగలవాళ్ళే వూహించాలి. సదయ హృదయులే సహకారాన్ని ప్రసాదించాలి. వర్ణనా తీతాలైన ఆ బాధలను ఎన్నని చెప్తాను?” అని నేను చెప్తూంటే మావాళ్ళ హృదయాలు కరిగి కన్నీరుగా కారసాగినవి. అప్పుడు మాశ్యాము కళ్ళు తుడుచు కుని “అదంతా నిజమే కాని, దానికి వివాహానికి లంకెపేయడం మోకాల్లికీ బోడితల్లకు ముడిపెట్టటం లాంటిది. వీటి కన్నీటికీ తల్లి తండ్రులకు తెలివితేక పోవటం, దురాశాపాతక బుద్ధికారణాలవుతాయి. ‘పుండొకచోట, మందొకచోట’ అన్నట్లు; ‘రోగ మొకటి, మందొకటి’ అన్నట్లున్నూ వీటికి విధవా వివాహ చికిత్సవల్ల యేంలాభం?” అని కొంచెం ఆలోచించి, “సరే. ఇంతమా దీని సారాంశం విధవరికం రావటంగాని, పోవటంగాని కర్మబద్ధమ నిన్నీ, మాతాపితరుల మూర్తత, ధనకాంక్షలున్నూ కారణాలుగా తేలింది. ఇప్పుడు మనమాలోచించా ల్సిందిదికాదు. పునస్సవాహ తత్వం. ఇవి లేనందు వల్ల వచ్చేనష్టం యేమిటి అని!”

తర్వాత ఆకాశంకేసిచూచి “వెళ్దాం పదండి” అని నడుస్తూ చెప్పటం మొదలెట్టాడు. నేను మొదట్లో అనుకున్నాను వీడు పదలడురా బాబూ అని.

“అంతా మనమేలుకే” అన్నట్లు భగవంతునివల  
వచ్చినాయని మనమునుకునే కట్టలుగాని, ముఖాలు  
గాని వ్యర్థములయ్యేవి మాత్రం కావు. నాటివల  
అవాంతర ప్రయోజనాలుంటూంటాయి. విపత్తులు  
పరానికి మూలమైన వైరాగ్యానికి కారణమవుతాయి.  
ఆనందములు ఐహిక జీవనాని కారణములౌతాయి.  
ఆ సంగతి మనం తెలుసుకోలేక పోవటానికి కారణం  
పాశ్చాత్యవాసనా పూరితమగు ప్రకృత నాగరికతయే.  
ప్రభాభివృద్ధికోసం, వంశాభివృద్ధికోసం వుద్దేశింప  
బడిన వివాహాల్ని కేవలం ఐహిక కారీరక సౌఖ్యాల  
కోసరమని అనుకోటం, ఆచరించటమున్ను, అధ్యాత్మ  
భావాలను ఆలనాలమైన మన భరత ఖండానికి ఎంత  
అన్యాయమో ఆలోచించిచూడు. పుట్టుతూగిట్టుతూ  
వుండే చెదలుమాదిరిగాక అనేక జన్మాజ్ఞత పూర్వ  
పుణ్యముల మూలమున కలిగిన యీ మన మానవ  
జన్మలో ‘మనం ఎందుకు పుట్టాం, ఏం చెయ్యాలి,  
సోదరమానవసేవకూ, దేశసేవకూ ఏవిధంగా విని  
యోగపడతాం’ అని శ్రీ పురుష భేదంలేకుండా  
ప్రతివ్యక్తికూడా పర్యాయించాలి. అట్టిదేశ,  
మానవసేవలు సక్రమంగా జరగాలంటే మానవ సమా  
జాన్ని రెండుగా విభజించాలి. వివాహితులని,  
అవివాహితులని బాలురైనానా అని కుశంకజేసేవు  
ముమా” అన్నాడు నవ్వుతూ.

వివాహితులు అనూచానంగావుండే ఐహికా  
నందముల ననుభవిస్తూ, నియమాను గుణ్యంగా, నీతి  
కనుకూలంగా సంతానాన్నికంటూ దేశమానవసేవల  
కవసరమైన యువకులను తయారు చేస్తూండాలి. అతి  
ధులనూ, అభ్యాగతులనూ ఆదరిస్తూండాలి. మతా  
నికీ, దేశానికీ సేవచేసే సన్యాసులను, బ్రహ్మచారు  
లను పోషిస్తూండాలి. సంసార జంజాలంలో  
సతమతమయ్యే వాళ్ళకు దేశమానవ సేవలు చెయ్య  
టానికి అవకాశం యొక్కనుంటుంది? కనుకవి  
వాహితులు వైవిధ్యంగా జీవనాన్ని వినియోగించాలి.

పరోపకారములు చేయటానికిగాని, మత, దేశ,  
మానవసేవలు చేయటానికిగాని, విజ్ఞానోపార్జనకు

గాని, జ్ఞానదానానికిగాని అవుసరం, అవకాశం అధి  
కంగా వుంటుంది అవివాహితులకు. ఒకసారి  
వివాహంజరిగి కాలకర్మవశాత్తు భర్తలు భార్యలు  
గతించిపోయిన శ్రీ పురుషులునూడా యీ తెగలాకే  
వస్తారు. శ్రీజాతినంతా వుదరిస్తున్నామని చెప్పే  
నేతివీరకాయలలాంటి సంస్కర్తలే పసివాళ్ళ మనసు  
లను పాడుచేస్తున్నారు. గృహస్థుల జీవనం ఒడి  
దుడుకులులేకుండా జరగాలంటే అందుకు బాల్య  
వివాహాలే ముఖ్యం. అని వేరేవిషయం, మరొక  
సారి చెప్పకుండా.

మానవులకు సహజంగా ప్రేమించే స్వభావం  
వుంటుంది సాధారణంగా. ఆ ప్రేమ వివాహంవల్ల  
ఒక్క తన కుటుంబమీదికే పరిమితమవుతుంది.  
అట్టి ప్రేమను విశ్వమానవ కళ్యాణమునకు వినియోగ  
పరిచే సదవకాశం అవివాహితులకుగాక మరెవరి  
కుంటుంది? కాలవశాత్తు భర్తలు భార్యలు చని  
పోయిన వాళ్ళకు దీని కనుకూలమైన బోధనలను  
బదులుగా వాళ్ళు ప్రేమను సంపదితపరిచే పద్ధతు  
లను నేర్పకూడదు సంఘం. ‘ఉదారచరితానాంకు  
వస్తుదైవ కుటుంబకం’ అనే నీతిని ఆచరణలో పెట్ట  
టాని కనుకూలమైన యిట్టి సదవకాశాన్ని దుర్విని  
యోగపరిచి, యాక్షణిక జీవితాన్ని మళ్ళీ జంజా  
టంలోకి లాగకూడటం సంస్కారులకంత తెలివైన  
పనికాదు. పైన నీవు వర్ణించిన బాలవిధవల మాన  
సికకన్యాలుగాని, నాటివలకలిగే భావపరంపరలగుగాని  
మూలబీజం. ఆచ్యుత శీలవృంతములగు అబలా కుసుమ  
ములనుచూసి, కామవికారానికిలోనైన కలికాలపు  
వాళ్ళుచేసే బోధనాఫలితమే కారణమవుతుంది.  
పాశ్చాత్య విద్యా సంఘాత వాతావరణం దానికి  
పోషకమవుతుంది. ఈ వాతావరణంలో పుట్టి పెరి  
గిన వివేక హీనులైన యువక సంస్కారుల వెట్టివిక  
సింపటానికి హేతువౌతోందని నా.మతము.

దీనికి ప్రతీకారంగా ఏంచేయాలంటే, నీతికి విరు  
ద్ధంగాని విధంగా, నియమాను గుణ్యంగా యువత  
శరణాలయాల, విద్యాలయాల స్థాపింపబడాలి.

వీటికి విరుద్ధములైన సంస్కృతి (అనగా బాల విధవల యొక్కగాని, సంసార స్త్రీల యొక్కగాని ఆజ్ఞానం వలకలిగే ఫలితాలకు ప్రోత్సహమిచ్చేవి, పోషించేవిగాని, నశించాలి. యీ పరిశ్రమ జరిగితే, అటువంటి సంస్కరణనామంటే వాటంతటవేపోతాయి.

ఇంతలో నేను టైం చూశాను. సరిగ్గా పదిగంటలైంది. వాడింకా చెప్తూనే వున్నాడు.

“వీటికే ఎన్నెనా కాస్తోపపట్టులు చూపించవచ్చు. కాని కాస్త్రములన్నా, పురాణములన్నా నమ్మకంలేని యీ నవయుగంలో. మంచిచెడ్డ విమర్శలేకుండా అవన్నీ బూటకములనీ, పక్షపాత రచనలనీ అనే యీ నవనాగరక యుగంలో వాటివల్ల విశేష ప్రయోజనముండదు. పైన నేను చెప్పిన నా భావాలనవిని, నేను వట్టికుద్ద సనాతన సన్యాసిని మీరెవరైనా అనుకుంటే, అది మీపిచ్చునిన్నీ, తెలివితక్కువనీ నేననుకుంటాను. పూర్వాచారమే సంత మాత్రాన మంచిదికాదనే నాగరికమృత్యుశ్శిక్ష

కాను, మాతన సంస్కారములన్న మాత్రాన మంచివి కావనే సనాతుణ్ణికాను “నష్టదాయకములు కాక పోగా విశేషించి లోకోపకారకములగు పూర్వాచారాలనుకూడా ఎందుకు మార్చాలి” అని ప్రశ్నించే సరియైన సంస్కారిని. విదేశాచారాలను అనాలోచితంగా, అనవసరంగా మనదేశంలో ప్రవేశ పెట్టకూడదనే సంస్కారిని. పాశ్చాత్య విద్యావ్యాప్తిమోహితులకు మనదేశ, భాషాసంప్రదాయములను నేర్పమనికోరే సంస్కారిని” అని చెప్తూంటే మావాడి యీ ఆవేశాన్ని మాన్పూ విస్తుపోతున్నాడు విశ్వం. ఇవా లాభంలేదు రాబాబూ అనుకుని “నాయనా! ఇక నీవుపన్యాసం చాలించు. మనం ప్రభువులమైతే వీటన్నిటిని అమల్లోకి తెచ్చాలే, ఇప్పుటికే నీకూ నాకూ చివాట్లు తప్పవు ఇంటి దగ్గర. పోదాంపద,” అని బిలవంతుంగా అపి, నేటికీ మంచి కాలక్షేపమే జరిగిందంటూ ఇళ్ళకు వెళ్ళిపోయాం.

## అచ్చపనులయందు

### మీకు కావలసినది!

- అందమగు కూర్పులు
- చిన్నపనియైనను బాగుగా చేయుట
- సకాలమునకు ముద్రించి ఇచ్చుట

మీ అన్ని రకముల అచ్చపనులను సరసమయిన చార్జీలకు చక్కగా చేసి యివ్వగలము.

ఇప్పుడు గ్రంథములనుకూడ అచ్చువేయుటకు తీసుకొనుచున్నాము.

లో ధ ము ద్ర ణా ల య ము

రాయపేట, మద్రాసు-14.



“మీనాన్న లంచాలు కొద్దున్నాడు కథ కోయ్” అన్నాడు మిత్రుడు. “మీనాన్న లంచాలు పట్టినా, అదివేరే విషయం; ఆలంచాలు బాగా డబ్బు సంపాదించే ధనికుల దగ్గరనుంచి లాగుతున్నాడు. దానివల్ల సంఘానికి నష్టమేముంది? వాడిదగ్గరనుంచి ఆలా గుంజాల్సిందే” అన్నాడు శ్రీధర్. “అదే పొరబాటుంటాను. ఏరూపాన్నయినా అవకారమే చేస్తున్నాడు మీనాయన; నీవెంత చురుకైనగా ఆలోచించరాదీ విషయం. మీనాన్న వ్యాపారస్థుల దగ్గరే డబ్బుగుంజటము నిజమే కానీ, అధనిక వ్యాపారులు నీవు తలచేంతటి పిచ్చిపుల్లయ్యలు కారు. మీనాన్నకిచ్చే డబ్బంతా వస్తువుల ఖరీదు మీదవేసి, అమాయకపు ప్రజల మీద రుద్దుతారు. ఈభారాన్ని మూలకారకుడు మీనాన్నే” అన్నాడు మిత్రుడు. ఆసంభాషణ తర్వాత శ్రీధర్ ఆలోచనలో మునిగాడు. అతని భావాలు సినీమారీలులాగా గ్లిరున తిరిగి బుర్రను చరిచాయి.

మిత్రుడన్నమాట నిజమే. జీతాలు చాలసప్పుడు ధైర్యంగా పోరాడి, ఎక్కువ

జీతాల కొరకు ప్రయత్నించాలి కానీ, లంచాలు పుచ్చుకోవటము అమాయకపు ప్రజల నోళ్లుకొట్టి పొట్టపోసుకోవటమే అవుతుంది. చీడపురుగుల్లా నాన్నలాంటి వాళ్లు, బీద ప్రజలనే వృక్షాన్ని తొలిచేస్తున్నారన్నమాట. అయినా, నాన్న పుచ్చుకొనే లంచం సంగతివేరు. ఈరోజు లలో, పేదల నోళ్లు కొట్టి ధనికులు వ్యాపారరూపేణ సామ్ము అధికంగా కూడేస్తూన్నారు. ఎట్లయినా సరే లంచం రూపేణ అయినా ఆసామ్ముని పాళ్ల నుంచి ఆలా లాగాల్సిందే. “గ్రుడ్డిలో మెల్ల మేలు” అన్నట్లు, అన్యాయాన్ని అరికట్టాలంటే అన్యాయ పద్ధతితోనే అరికట్టాలి. మన ఉద్దేశ్యం అన్యాయాన్ని రూపుమాపడమేగా? ఆడబ్బునాన్నదగ్గరున్నా దానం... ధర్మం... చేయటంలో సద్వినియోగమే అవుతుంది కదా?...

“నాన్న...దబ్బి...బాధ” అని చెల్లాయి మూలుగుతూంది. “అబ్బయీ! అమ్మాయి చాల క్లిష్టస్థితిలో వుంది. త్వరగా, డాక్టర్ని పిలుచుకొనిరా” అనిన

తల్లిమాటలు, తన ఆలోచనలకు అడ్డు వచ్చాయి. ఈగొడవల్లో చెల్లాయి సంగతి మఱచి ప్రస్తుతం ఇతర ఆలోచనల్లో దూకే, కాలయాపన మైనందులకు మదన పడ్డాడు. తాను ఉన్నాడని పట్నంలో అన్నీ అందుబాటులో వుంటాయని, చెల్లిని పల్లెటూరునుంచి తన దగ్గరికి తల్లిపిలుచుకొని వచ్చింది. తానూ, చదువుమానేసి, చెల్లెల్ని కనురెప్పలాగా కాపాడుతున్నాడు. ఆయింటిలో ఆ ఆమ్మాయి ఒకత్తే కాబట్టి అతి గారాబంగా పెరిగింది. అందరికీ అమె అంటే అమిత ప్రేమానూ.

మిత్రునితో మాట్లాడటం కట్టిపెట్టేసి, డాక్టరింటికి పరుగెత్తాడు శ్రీధర్. చెల్లెల్ని పరీక్షించాడు డాక్టర్. "తీవ్రమైన జ్వరం. ప్రాణము నీరసించి పోయింది. ఇప్పుడు మీరు పాలు ఇచ్చినా ఇముడ్చుకొనే స్థితిలోని రకంలో వుంది. 'గ్లాకోస్' సీర్లు తప్ప, ఈ అమ్మాయికి ఆధారం కన్పించదు. దాన్ని ఈమె తెలివికి వచ్చినప్పుడల్లా, పట్టడం మంచిది" అని అన్నాడు డాక్టరు.

చెల్లాయిని ఏల్లాగైనా బ్రతికించుకోవాలి. తక్షణం బయల్దేరాడు శ్రీధర్, గ్లాకోస్ కొనుక్కొనరావటానికి. బజారంతా గాలించినా దొరకలేదు. వట్టిచేతుల్తో ఇంటి మొగం పట్టాడు. "అమ్మా! ఎక్కడి కెళ్లినా గ్లాకోస్ దొరకలేదు" అన్నాడు. "డాక్టరు గారు దొరుకుతుందన్నారే" అంది తల్లి.

"ప్రతిడు కాణాదారు, లేదు అనే అంటూ న్నాడు. పోనీ ఎంతయిన సరే చూటుగా నైనా ఇచ్చికొనుక్కొనిరా నాయినా" అంది. "ఎంత ఇస్తానన్నా సన్ను సమ్మేవాడేడి? ఆదొంగవ్యాపారమైనా వాళ్లకి, తెలిసిన వాళ్లతోనేగానీ చెయ్యరుగా..." అన్నాడు. "మన ఊళ్లో అయితే, దొరికేది. మీనాన్న అయితే, ఏల్లాగైనా పట్టుకొచ్చేవాడు." అంది తల్లి. "ఆమాటనిజమే. కానీ ఇక్కడ మన ముఖం చూచేవాడెవడు? అయినా మన కొక్కరికి దొరికేతే, చాలా? మనలాంటి వాళ్లెందరు ప్రాణాంతకావస్థ నొందుతున్నారో!" అన్నాడు శ్రీధర్.

చెల్లెలిస్థితి చాల ప్రమాదంగా వుంది. సందిగుణాలు కూడా, కనిపిస్తున్నాయి, కానీ చెల్లెల్ని బ్రతికించుకోవాలి. చివరి ప్రయత్నం చేద్దామని తిరిగి బయల్దేరాడు శ్రీధర్. నాన్న ఉంటే గులభంగా దొరికేదేమోనని పించింది. అయినా నాన్నని మాత్రం ఈపట్నంలో లెక్కపెట్టేదెవరు? ఆ ఊళ్లో గనుక అతని పుద్యోగానికి జడిసి, ఆదొంగ వ్యాపారులు నాన్న కేది కావాలన్నా ఇస్తూన్నారు. కానీ ఈ ఊళ్లో ఆయన్ని లెక్క చేయరుగా? ఇల్లా ఎందరు బాధ పడుతున్నారో?

ప్రొద్దున్న మిత్రుడన్నట్లు వ్యాపారుల దురాశ, ఉద్యోగుల లంచగొండితనమే, ప్రజలకు, అత్యవసరపు వస్తువులు దొరక



నివ్వక, నానాపథాలు పెట్టుంది. ఎందరికీ అవసరమైన వస్తువులు దొరకక ప్రాణాలు పోతున్నాయో. హృదయంలేని పీల్చేకేం పట్టింది? డబ్బువుండీ చెల్లెలి బాధను తాను తగ్గించలేక పోతున్నాడు. ఇక డబ్బులేని వాళ్లనంగతో??? తన చెల్లెలు బాధపడితే ఆహృదయ విహీనులకేం, వాళ్లకు లాభాలు కావాలిగానీ? మిత్రు డబ్బులు ఈలంచ గొండులు, దొంగ వ్యాపారస్థులు, ప్రజల మానప్రాణముల కొల్లగొట్టుతున్నారు, వాళ్ల రక్తమాంసాలు పంపకాలేసు కొంటూన్నారు. “స్టూకోస్” దొరకనివ్వక ఆదొంగ వ్యాపారులు, లంచగొండ్లు, తన చెల్లి రక్తాన్ని పీలుస్తున్నారు. అటు దొంగ వ్యాపారస్థులు, ఇటు లంచగొండ్లు, ఇద్దరు తన చెల్లెలి రక్తాన్ని పంచుకొంటున్నారు. వాళ్లూ పీల్చూ రాక్షసులే. నాన్న పొరబాటే చేస్తున్నాడు. ఆయన తీసుకొనే లంచం, ఎందరి రక్తమై వుంటుందో, అందులో తన చెల్లెలిరక్తంకూడా ఎందుకుండ కూడదూ?

ఆరాక్షస వర్గంలోవున్న తండ్రి కూడా తన చెల్లెలి రక్తాన్ని జుర్రుతూన్నాడన్న మాట, ఛీ... ఛీ... ఆలాంటి మనిషి నాన్న కాడు. అడవిమృగాలైన తమజాతి జంతువుని తినటానికి, సాహించవు, కానీ ఈక్రూరులో, తమ జాతిరక్తాన్నే ఆప్యాయ మానంగా త్రాగుతున్నారు. జుర్రుతూన్నారు. ఈలా, చెల్లెలిమీది మమతతో తికమిక పడ్డా, తిరిగి కాళీచేతులతో ఇంటి

ముందు కొచ్చేసరికి, ఇంటి ముందు జనం మూగి వుండటం చూచాడు. అప్పుడే రైలు నుంచి వచ్చిన తండ్రి ముఖాన గుడ్డపెట్టుకొని, ఒకచోట ఉన్నాడు “నాయనా! పోయరో... బంగారు తల్లి పోయరో... నాచిట్టితల్లి రాదురో...!” అని ఒకటే తల్లిరోదన.

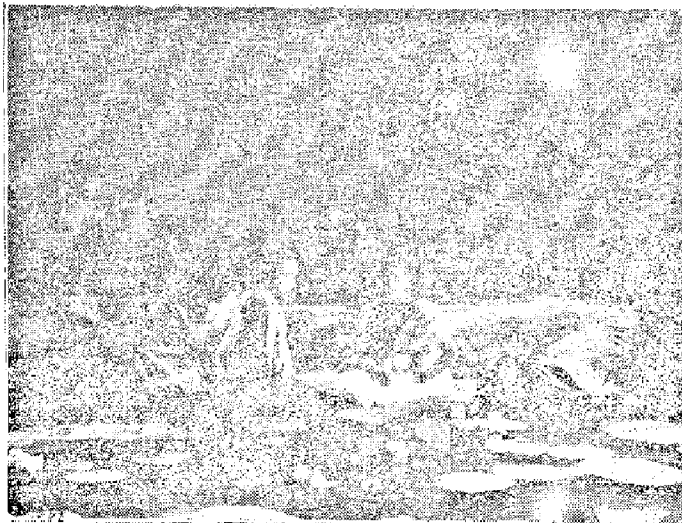
శ్రీధర్ సంగతి గ్రహించాడు. గుండె నీరైంది. దుఃఖాతిశయించేత కళ్లంట నీళ్లు రాలేదు. నెత్తి నోరూ కొట్టు కొంటూన్న తల్లివైపు, గుడ్లప్పగించి చూస్తూన్నాడు. ‘ఏడ్వకమ్మా ఏడ్వకు నీకూ ఆమెకు ఋణం తీరింది. ఆ అమ్మాయి ఆయుస్సు అంతే వుండగా మనమేంచేస్తాం!’ అంటూ అమ్మని ఎవరో ఓదారుస్తున్నారు. ఆమాటలు శ్రీధర్ భరించలేకపోయాడు. దుఃఖం, క్రోధం అతన్ని ఆవహించాయి. “ఆబిడ్డకు ఆయువు లేక చావలేదు. అదుగో! ఆరాక్షసులు, దొంగవ్యాపారులు, లంచగొండ్లు దాని ప్రాణం తీశారు. నాచెల్లెలి రక్తం త్రాగేరు” అని నాన్నను చూచి “నాన్నా! నీవూ చెల్లెల్ని చంపిన వారిలో ఒకడివే. నీవు దానిప్రాణం తిన్నావ్. నేనిక మీలో వుండలేను” అని, బాపురుమంటూ ఏడుస్తూ, బయటికి పోబోయి గడపకి గుద్దుకొని స్పృహతప్పికింద పడ్డాడు.

తెలివి వచ్చేసరికి హాస్పటల్లో వున్నాడు. ప్రక్కన, తల్లి, తండ్రి వుండటం చూచేడు. “నేను, మీలో వుండలేను.

మీరు ఘోర హింసా రాక్షసులు. లంచ  
గొండులను, దొంగవ్యాపారులను, చంపేసి,  
నాచెల్లెలి చావుకు పగతీర్చుకొంటూ" అని  
శ్రీధర్ గొణగ నారంభించాడు. ఎవరో  
"ఇంకా వైత్యపు మాటలు వదల్లేదు"  
అనటం విన్నాడు.

"నేనా... పిచ్చా .. వైత్యమా...బుద్ధి  
లేదు ఆమాట అన్నవాళ్ళకి, వారికే తికా-  
వైత్యం, అన్నీని. మునుపటి, శ్రీధర్,

చెల్లెలుతోపాటు ఎప్పుడో చచ్చిపోయాడు.  
ఈ శ్రీధర్ క్రొత్తగా పుట్టేడు. మనుష్యుల్ని  
తినే మనుష్యుల్ని మ్రొంగటానేకీ, ఈ శ్రీ  
ధర్ పుట్టాడు." అంటూ, మళ్ళీ స్పృహ  
తప్పేడు శ్రీధర్. అందరూ అనింత ధోరణి  
అర్థం చేసుకోలేక ఆశ్చర్యపోయారు.  
ప్రపంచానికి ఏం తెలుసాతని విషయం. నిజ  
మెరిగిన వానికి తప్ప !



రాజాప్రొడక్షన్స్ వారి "పుట్టిల్లు" లో  
నొక మనోహర దృశ్యము.

# రష్యాలో పశుపోషణ

(శ్రీ ఎ. ఫ్యాడోరోవ్)

రష్యా చిరకాలంనుండి పశుసంపదకు ప్రసిద్ధి పొందినదేశం.

సుమారు రెండు శతాబ్దాల క్రితం 1774 లో ఒకనెజ్ రాష్ట్రంలోని బాబోవ్ జిల్లాలోగల ఖరనోవాయ్ గ్రామంలో ఆగోవ్ పశుగణాభివృద్ధి తేజ్రాన్ని నెలకొల్పేడు. ఈ తేజ్రంలోనే వాసిలీషి స్కిన్ అనే రైతు ప్రపంచ ప్రసిద్ధి పొందిన ఆగోవ్ జాతి గుర్రాలను పెంచేడు. ఈ జాతిగుర్రాలు చాల పెద్దవి; గొప్ప వేగంతో పరుగెత్తుతాయి. దేశంలో గుర్రాలు పెంపకంమీద ఆగోవ్ జాతి గుర్రాల ప్రభావం బాగా పడింది. దక్షిణానున్న పచ్చికబయళ్లలో ప్రసిద్ధ డాన్ జాతి గుర్రాల పెంపకం జరిగేది. తుర్కీ మెనియాలో ఆఖర్ బెక్ జాతి గుర్రాలు పెరిగేవి; యాజాతి మధ్య ఆసియా ఎడారల శీతోష్ణ నితికి బాగా అలవాటు పడింది.

దేశానికి దూరంగా వుత్తరాన్నగల ప్రజలు అనేక శతాబ్దాలనుండి మంచి రకం కుక్కలను పెంచు తున్నారు; వారు పెంచే జాతులకు సమానమైనవి ఎక్కడా కనబడవు. చాలకాలం క్రిందటనే రష్యాలో రెయిన్ డీర్ పెంపకం బాగా పెంపొందింది. అతిత్వరగా పరిగెత్తుగల యీ రేయిన్ డీర్ (ఉత్తర ద్వీపాల పెరిగే ఒకజాతి దుప్పి) మందలుగా విదేశాలకు ఎగుమతి అయ్యేవి. ఇదంతా కూడా పాతరష్యాలో అతివిలువైన పశుగణాన్ని పెంచే పశుపోషకుల అపారమైన అనుభవానికి గ్రబల సాక్ష్యం.

ప్రఖ్యాత రష్యన్ శాస్త్రజ్ఞుడైన పావెల్ కు లెపోవ్, పశువులలో అధునిక జాతులన్నీ ప్రధానంగా, వివిధ ప్రజలు అనేకవేల సంవత్సరాలక్రితం పెంచి పోషించిన యితర జాతులనుండి వుద్భవించే యని తన పరిశోధనల్లో రుజువు చేశాడు. ఆవిధంగా పశుగణాభివృద్ధిలో బ్రిటిష్ వారిదే అగ్రతాంబూల మనే బూటకపు వాదాన్ని పటాపంచలు చేశాడు.

పావెల్ కులెపోవ్ (1854-1936,) నికొలై చిర్విన్ స్కీ (1848-1920,) వీరిద్దరూ రష్యన్ పశు విజ్ఞానశాస్త్ర సీతామహాలు.

ఎన్. చిర్విన్ స్కీకి పశువుల ఆహారానికి సంబంధించిన శాస్త్రీయ సూత్రాలపట్ల శ్రద్ధ ఎక్కువ. శాస్త్రీయపద్ధతి ఆహారం పెట్టడం పశుగణాభివృద్ధికి అత్యవసరమని అతను రుజువు చేశాడు. జంతు ప్రాణిలో కొవ్వు పెరగడం మీద పరిశోధన ప్రారంభించేడు.

ఆకాలంలో జర్మన్ శాస్త్రజ్ఞుడైన ఫాయిట్ సిద్ధాంతాలు బాగా ప్రచారంలో వుండేవి. జంతువుల కొవ్వు పెరగడానికి కార్బోహైడ్రేట్స్ తో ఏవిధమైన సంబంధమూ లేదనీ, కొవ్వువల్లగాని, పశువుల ఆహారంలో వుండే మాంసకృత్తుల (ప్రోటీన్స్) వల్లగాని కొవ్వు తయారవుతుందనీ ఫాయిట్ సిద్ధాంతీకరించాడు.

ఈయంఖ్య విషయంలోని నిజానిజాలను పరీక్ష చేయడానికి ఎన్. చిర్విన్ స్కీ యీదిగువ పరిశోధన చేశాడు; అతను ఒక గ్రూపు జంతువులను బారీ ఆహారం పెట్టి పెంచాడు; మరొక అటువంటి గ్రూపు జంతువులనే బారీతో పిండిపదార్థం, పంచదార కలిపి పెట్టి పెంచాడు. మొదటిగ్రూపు జంతువులలో పెరిగినకొవ్వు నూటికి 61.6 పాళ్లు, రెండో గ్రూపులో పెరిగిన కొవ్వు నూటికి 76.9 పాళ్లు వుంది. పిండిపదార్థం, పంచదారలు కేవలం కార్బోహైడ్రేట్స్ కావడంవల్ల యీ పరిశోధన ఫాయిట్ సిద్ధాంతం సరియైనది కాదని స్పష్టంగా రుజువు చేసేంది. ఈవిధంగా కొవ్వు పెరగడానికిగల కారణాలమీద చిర్విన్ స్కీ చేసిన పరిశోధనలు పశు ఆహార శాస్త్రవిజ్ఞానానికి శాస్త్రీయ పునాదులను ఏర్పరిచేయి. ఈపరిశోధన తరువాత చిర్విన్ స్కీ, జంతువులప్రాణి పెరుగుదలమీద 30 సంవత్సరాల కాలం పరిశోధనలు చేసేడు

(1) "శీతోష్ణస్థితి (2) జంతువు పెరిగే దశలో ఆహారపరిసరాలు (3) ఆవయాసల సంచలనం గాని చలనం లేకపోవడం గాని" - యీ నాలుగూ జంతువులలో మార్పులు తెచ్చిపెట్టేవాటిలో ముఖ్యమైనవి. జంతువుమీద శీతోష్ణస్థితి ప్రభావం ఒక ప్రదేశంలో మార్పుచెందకుండా ఒక్కలాగే వుంటుంది; మానవ ప్రయత్నంవల్ల అది మార్పుచెందదు. ఆర్థిక దృష్ట్యా లాభకరమైన మార్పులను జంతువులో తీసుకురావడానికి మానవుడు చేసే ప్రయత్నాలు అప్పుడప్పుడు సఫలం కావడంగాని, విఫలం కావడంగాని జరుగుతుంది."

వివిధ ఆహార పరిసరాలలో జంతువులలో వచ్చే మార్పుల గురించి చిర్విన్ స్క్రీ విపులంగా వ్రాశాడు;

"ఆహార పరిసరాలను మార్చడం వల్లనూ, కొన్ని ఆవయాసాలను చలింప జేయడం వల్లగాని, చలింప జేయకపోవడంవల్లగాని జంతువులలో మార్పులు కలిగించడం సాధ్యమవుతుంది. దీనివల్ల జంతువుచేసే మాయాలు పనులు బాగా చెయ్యవచ్చును; లేదా చెయ్యలేకపోవచ్చును, అది తానుతన్న ఆహారానికి ప్రతిఫలం యివ్వవచ్చును; యివ్వకపోవచ్చును," అని ఆయన వ్రాశాడు.

ఎన్. చిర్విన్ స్క్రీ పరిశోధనలబట్టి, సిద్ధాంతాల బట్టి అతను తన కాలాన్ని చాటి ఎంతో పురోగమించేదని తెలుసుంది. ఈ ప్రఖ్యాత రవ్వన్ శాస్త్ర విజ్ఞాన వేత్త చేసిన సిద్ధాంతాలు ప్రపంచ జంతు శాస్త్ర విజ్ఞానాభివృద్ధికి ఎంతో తోడ్పడ్డాయి.

\* \* \*

శతాబ్దాల కాలంలో అనేక కొత్త జాతులు మెలి మెలిగా ఆవతరించాయి. వేలకొద్దీ సంవత్సరాల కాలంలో మానవుడు వెన్నెముకగల మొత్తం 70,000 జంతుజాతులలో 60 జాతులను మాత్రమే మచ్చిక చేసి పెంచుకలిగేడు.

ప్రఖ్యాత జీవశాస్త్రజ్ఞుడు ఇవాన్ మిచురిన్ పక్కతిని పాలించే కొత్త నియమాలను కను

గొన్నాడు. "మానవుడు జోక్యం కలిగించుకుంటే ప్రతిజంతువుగాని, మొక్కగాని త్వరగా మారిపోవడం సుసాధ్యమవుతుంది; అంతేకాదు, మానవుడు కోరిన విధంగా మారిపోతుంది. మానవుడు సాధించడానికి కావలసినంత పనివుంది" అని ఆయన వ్రాశాడు.

ఆశాడు, అకెడి మషియన్ మిఖేయిర్ ఇవనోవ్ అతిస్వల్ప కాలంలో కొత్తరకాల జంతువులను సృష్టించి పెంచేవాడు. నివాసంలోనూ, బంధుత్వంలోనూ ఒకదాని కొకటి ఆతిధూరంగా వున్న జాతులను జతకట్టించే పద్ధతిని అతను చేపట్టేడు. అతను ఆడవి మహూన్ ను సానికంగా పెరిగిన గొట్టెలో జతకట్టించగా పుట్టిన జాతి తలెక్కు తెలటి మెత్తటి రోమాన్ని, కొండలలో పెరిగిన తొండీ ధారుధ్యాన్ని పొందింది. అకెడిమిషియన్ ఇవనోవ్ పెంచిన జాతిగొట్టె ఒక్కటి ఏడాదికి 22.4 కిలోగ్రాముల వున్నవిస్తుంది. ఈగొట్టె బరువు సుమారు 174.5 కిలోగ్రాముల వరకూ వుంటుంది. అది అతి చురుకుగా పరుగెడుతుంది. అంత ఆత్మధిక వృత్తి శక్తిగల మెన్ గొట్టెలవంటివి చరిత్రలో కానరావు.

సోవియట్ పరిపాలనా కాలంలో పశుపోషకులు అనేక కొత్తజాతుల పశువులను, గుర్రాలను, గొట్టెలను సృష్టించి పెంచారు.

ఇండియన్ జాబూతో రెడ్ సెప్పీ పశువులను జతకట్టించగా అత్యధికంగా పాలిచ్చే, రోగాలను తట్టుకోగలిగే కొత్తజాతి పశువులు పుట్టాయి. జీబ్రానూ గుర్రాన్ని జతకట్టించగా మంచిబలమైన జంతువు పుట్టింది. యాక్ నూ ఆవునూ జతకట్టించగా ఎక్కువగా పాలిచ్చే పశువులు పుట్టాయి.

ప్రఖ్యాత సోవియట్ పశువిజ్ఞాన శాస్త్రజ్ఞుడు ఎస్. స్టెయిమన్ అతి స్వల్పకాలంలో కొట్టామా జాతి ఆవులను పుట్టించేడు; ఇవిచాల ఎక్కువగా పాలిస్తాయి. కొట్టామా ఆవు ఏడాదికి 5 నుండి 6 వేల విట్టర్ల పాలిస్తుంది.

పశుగణాభివృద్ధిలో కృత్రిమ బీజారోపణ పద్ధతికి చాల ప్రాధాన్యత వుంది. దీనిని మొట్టమొదట 1856 లో రష్యా జీవశాస్త్రజ్ఞుడు హాడిమిర్ వ్రాస్కి ప్రయోగించేడు. అతను చేపలు గుడ్డు పెట్టి తొట్టినోక దానిని నిర్మించాడు. ఈ తొట్టిలో, ప్రపంచంలో మొట్టమొదటి సారిగా డ్రై ఫెర్టిలైజేషన్ పద్ధతిని చేపలను పుట్టించడం ప్రారంభించేడు. ఈ పద్ధతి ప్రకారం చేపగుడ్డు ఒక పొడి గిన్నెలోకి వదిలి వేయబడతాయి; యింకోక పొడి గిన్నెలో మిల్క్ ను నేకరించి, దానిలో నీరుకలిపి గుడ్డుమీద పోయడం జరుగుతుంది. ఈ పద్ధతివల గుడ్డున్న పరిపక్వమైంది పిల్లలు బయటపడతాయి. వ్రాస్కి కనిపెట్టిన పద్ధతికి 'రష్యా పద్ధతి' అని పేరు; ఇది ప్రపంచమంతటా ప్రయోగింప బడుతుంది.

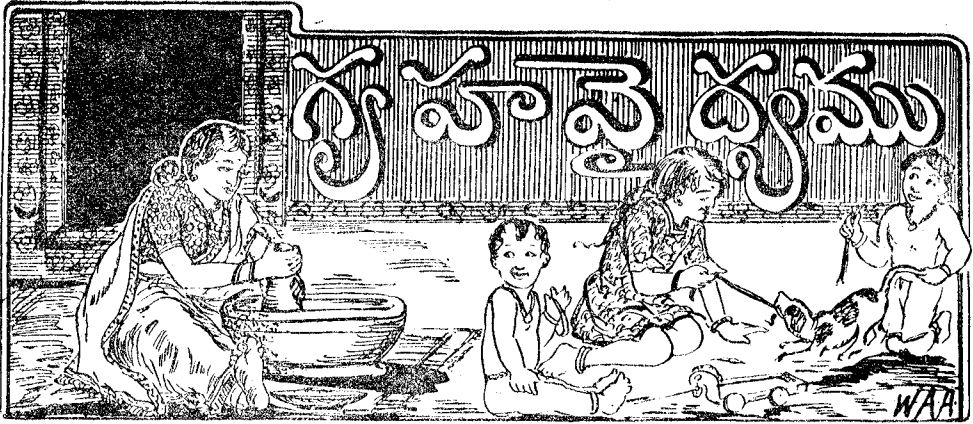
పశువులలో కృత్రిమ బీజారోపణ పద్ధతిని జారిస్సు రష్యాలో మొట్టమొదట మాస్కో విశ్వవిద్యాలయానికి చెందిన ప్రొఫెసర్ ఇల్యా ఇవనోవ్ కనిపెట్టాడు.

కాని అభివృద్ధి నిరోధకులు యీ పద్ధతి అమలు జరుగకుండా ప్రతిఘటించేరు. సోవియట్ పరిపాలనలోనే ఇవనోవ్ పద్ధతి గుర్తింప బడింది. ఈ నాడు సోవియట్ దేశంలో యీ పద్ధతి లక్షలాది గొట్టెలమీద, పశువులమీద ప్రయోగింప బడుతుంది. పశుగణాభివృద్ధికి, పశుజాతులను పెంపొందించడానికి యీ పద్ధతి ఎన్నో ఆవకాశాలను కలిగించింది. అది తక్కువ మొగజాతి పశువులతో అధికంగా మంచిజాతి పశువులను సృష్టిస్తుంది.

సోవియట్ దేశంలో వ్యవసాయానికి, పశుగణానికి సంబంధించిన శాఖలన్నీ బాగా అభివృద్ధి పొందాయి. సమిష్టి వ్యవసాయ శ్రేత్రాలలోనూ, ప్రభుత్వ శ్రేత్రాలలోనూ, పనిచేసే రైతులు శాస్త్రజ్ఞులకు తోడ్పడుతున్నారు. అంతేకాదు, గ్రామాలలో కొత్తజాతుల పశువులను సృష్టించి, పెంచుతూన్న పశుపోషకులూ, రైతుల అనుభవజ్ఞానం వల శాస్త్రవిజ్ఞానం అభివృద్ధి పొందుతున్నాయి కూడాను.

The advertisement features a central diamond-shaped logo. Inside the diamond, the text reads 'విదామెల్ ఫార్మసీ' (Vinamela Pharmacy) at the top, 'మా వ్యాపారమును వృద్ధిచేయును' (My business is growing) in the center, and 'కాత్తవము' (Kattavamu) and 'శోభావంశము' (Shobhavanshamu) on the sides. Below the diamond is a banner with the text 'మద్రాస్ విదామెల్ వర్క్స్ లిమిటెడ్' (Madras Vinamela Works Limited) and '65 నైటస్ హమ్మర్స్ రోడ్ మదరాసు' (65 Naites Hammers Road, Madras).





ఆవాలపొడి నీళ్లలో కలిపి నొప్పియున్న చోట పట్టువేస్తే వాతనొప్పి పక్షవాతము నివృత్తియగును. మిరియాల చూర్ణానికి తేనె కలిపివాడినను, బెల్లంపాకుతో మాత్రలు చేసి వాడినను దగ్గులు, వగర్పులు, గొంతు ననలు నయమవుతవి. కొంచెం పగుల గొట్టిన మిరియూల్ని నేతిలో వేయించి ఆ మిరియాలు నెయ్యి మొదటి ముద్దలో కలుపు కొని తింటే నీళ్లవిరోధాలు కడ్డవి.

మొతుల పట్టు కీళ్ల నొప్పులను త్వరగా తగ్గిస్తుంది. ధనియాలరసం, తేనె, పంచదార కలిపిన పానకము దాహానికి మంచిది. మిరియాలు మంగలంలో మాడ్చి నీళ్ళుపోసి ఆనీళ్ళు కలరారోగికి వాడే జబ్బు తిరుగు మొహం పెట్టుంది. కాకకు, తలనొప్పికి ధనియాల పట్టుమంచిది. రక్తగ్రహణి మొంతులు వెన్నకలిపి తింటే కట్టుంది.

ఆకుల దేవకీదేవి

ఆవునెయ్యి, పంచదార, ఉత్తరేణి, సోపు, లేహ్యపాకముగా తయారుచేసి సేవించినచో శ్రీల శ్వేతప్రదరములు, యితర యోనిరోగములు తగ్గిపోవును.

సిప్పళ్లు, మిరియములు, శొంఠి చూర్ణించి తేనెలోకలిపి పూసినచో నోటిపూత తగ్గును.

అక్కల కర్ర కషాయము కాచి సేవించినచో గొంతునొప్పి తగ్గును.

వాతవ్యాధులకు శొంఠి, మిరియాలు, సైంధవ లవణము, యవక్షారము చూర్ణములు చేసి పూటకు ½ తులం తేనెతో సేవించినచో వాతవ్యాధులు నివృత్తించును.

తాడికాయ చూర్ణమును మంచి తేనెతోకలిపి సేవించినచో వెక్కిళ్లు తగ్గును.

పెసరకషాయమును సైంధవ లవణముతోకలిపి సేవించిన వాంతులు నివారణ మగును.





## — అ మ ర వాణి —

అనువాదము:

“కృష్ణ”

రాకుమారుడు మన్నిల్ మహా గాయ కడు. అతను ఫిడేలు (వైయోలిన్) బాగా వాయింప గలడని ఊర్లో అందరు చెప్పు కునేవారు. మన్నిల్ కు మాత్రం, తనను మించిన గాయకుడు లేడని, పేరు పొందా లని మహా కుతూహలం. ఆశాను. కానీ తీరని కోరిక ఒకటి కలదు మన్నిల్ కి. తన చిత్తం వచ్చినట్లు పలికే వయోలిన్ కావా లని. విదేశాలనుండి, ఏడు సముద్రాలవరల నుంచి ఎన్ని ఫిడేలు తెప్పించిననూ, మన్నిల్ నకు అవే సచ్చలేదు.

ఒకనాడు విచారంగా భవనమందు కూర్చునివున్న మన్నిల్ నకు తియ్యని పాట వినవచ్చినది. ఆశతో ఆనందముతో ఆ అమర గానము వినవచ్చు చిక్కునకు పరుగెత్తుకొని వెళ్లి చూచాడు మన్నిల్. ఒక బిక్షకుడు ఒక ఫిడేలుమీద ఏవో కూవిరాగాలు వాయిస్తున్నాడు. మన్నిల్ నకు ఆఫిడేలు తన ఆశలను తీర్చగలదనే నమ్మకము కలిగి “అబ్బీ! నీకు ఏం కావాలన్నా యిస్తాను. నాకు నీఫిడేలు ఇస్తావా?” అని గంపెడు ఆశతో అడిగాడు.

“అలాగే బాబూ, కాని, నేను దీనికి డబ్బు వుచ్చుకోను. నాకు వేరే ఫిడేలు యిస్తే, తమరికి దీనిని యిచ్చిపోతాను” అని

జవాబిచ్చాడు. బిక్షగానికి వేరే ఫిడేలు బడలిచ్చి మన్నిల్ అతని ఫిడేలును ఆనం దంతో వుచ్చుకొని అతనిని పంపివేసినాడు. ఇక అపరిమిత ఆనందము, ఆత్రము పట్టలేక, ఒకచోట ఏకాంతముగా కూర్చుని ఫిడేలు వాయింపడం మొదలెట్టాడు మన్నిల్, ఏదో హాయి గొలిపే రాగం తనకు ఇష్టం వచ్చి నట్లు. చటాలున మెరుపు మెరిసింది తన కళ్లెదుట. అద్భుతమైన వండినిచ్చిన, దాని మీద ముద్దులొలికే చక్కని దేవకన్య ఎక్కుతున్న దృశ్యం కళ్లకంటింది మన్నిల్ నకు. తను అదేరాగము మరీ మరీ వాయింప సాగాడు. ఆదేవి యింకా యింకా పైకెక్కు తున్నది. ఒకపువ్వులాంటి మేఘాన్ని సమీ పించింది. చటక్కున పాట ఆపాడు మన్నిల్. ఒక్క పొలికేక వేసింది ఆకన్య. అంతే, ఆనిచ్చిన, ఆమేఘం, ఆ కన్య అదృశ్య మైనారు.

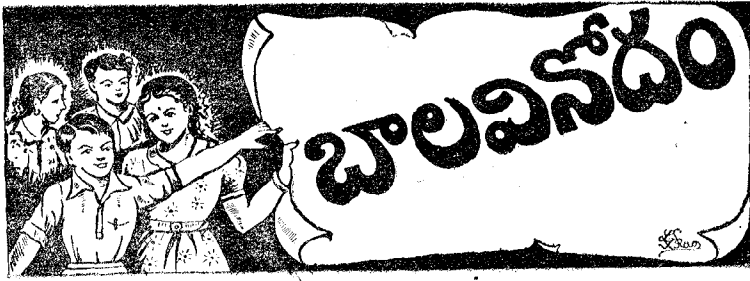
ఆ అమ్మాయిని తిరిగి చూడకోరిక కలిగి మన్నిల్ మళ్లీ అదేరాగం వాయింపాడు. తిరిగి అదే దృశ్యం కనబడింది అతనికి. “దేవీ! ఈదృశ్యానికి అర్థమేమిటి తల్లీ?” అని అడి గాడు. “బాబూ! నేనొక దేవతా కన్యను. అదుగో కనబడలేదు మేఘం అదే మాపూరు, మా ఇల్లు, మా అన్ననూ,

నేను అక్కడ వుండేదాన్ని. నేను మంచి పాటకత్తెనని నాకు మహా గర్వంగా నుండేది. ఒకనాడు మారాణిగారి సభలో నేను ఒక పాట పాడినాను. అందరు బాగున్నదనగా, ఆపాటను నేనే కల్పించుకున్నాను, నాలాటి పాటకత్తె మరెవరు ఉండబోరు అని చాలా గర్వించినందులకు మారాణినన్ను శపించింది. “నీగర్వం అణిగేట్లు నువ్వు, నీ ఈపాట నీచెవులలో మారుమ్రోగేట్లు, ఒక ఫిడేలులో బంధింపబడి యుంటావు. ఎప్పుడైతే ‘మన్సిల్’ అనే రాకొమారుడు నీ ఈపాట ఆఖరు వరకు ఈఫిడేలులో వాయిస్తాడో, అప్పుడు నీకు ముక్తి కలుగుతుంది” అని అందుకే నీకు పుణ్యం వుంటుంది బాబూ! నన్ను వదిలిపెట్టు” అని దేవి బ్రతిమాలింది. “నీవుపోతే, నాపాటకు ఈ మధురత్వం వుంటుందా” అని అడిగాడు మన్సిల్. “వుండదు. నాతోనే ఆపాట మధుర్యం నశిస్తుంది” అంది దేవి.

అప్పటినుంచి మనసులో అదోదిగులు పడ్డది మన్సిల్కి, తనుగాని ఆపాట పూర్తిగా వాయిస్తే దేవి మాయమవుతుండేమోనని, అందుకని ఎప్పుడు ఆ పాట పూర్తిగా వాయించేవాడుకాదు. ఈ పాట వలన పూరిలో తనకు కోరికంత వేరు ప్రఖ్యాతులు సిద్ధించినవి. ఒకరోజు రాజుగారు వచ్చి మన్సిల్తో “నాయనా! నేను పెద్ద సభ ఏర్పాటు చేస్తాను. నీవుఫిడేలు వాయించి,

నీప్రవీణతను చూపించి, అందరి ఎదుట నాకు తగిన కుమారుడనిపించుకో తుండీ” అని అన్నాడు. ఆరాత్రి మన్సిల్ దేవిని పిలచాడు. దేవి అంది. “నీకుపుణ్యం ముంటుంది. నీవుగాని రేపుసభలో నన్ను విముక్తురాలిని చేస్తే నీకు అమరకీర్తిని చేకూరుస్తా” నని వాగ్దానం చేసింది.

మర్నాడు రాజుగారు సభ చేర్పారు. మన్సిల్ వచ్చి కూర్చున్నాడు. ఫిడేలు తీశాడు. ఒక్కొక్కటే వాయించాడు. “చాలా బాగుంది” ... “ఇంకా బాగా వాయించగలడేమో” అని అసనివారు లేరు సభలో. పాటపాటకీ యివే మాటలు. ఆఖరున దేవీపాట మొదలెట్టాడు. అందరు నిశబ్దంగా ఏకదీక్షతో వింటున్నారు. దేవి నిచ్చెన, మేఘం అంతా తన కంటికగబడు తునే వున్నవి. స్వర స్వరానికి, అనిచ్చెన మెట్లు ఎక్కి దేవి తననుండి దూరమై పోతున్నదన్న దుఃఖం ముంచుకొని వస్తున్నది మన్సిల్నకు ఆఖరిమెట్టూ ఎక్కింది దేవి; “రా మన్సిల్” అని పిలిచినట్లైంది మన్సిల్కి. ఫిడేలు నేల పడేసి, తనూ తన దేవితో నిచ్చెనెక్కి వెళ్లిపోయినట్లు అనిపించింది మన్సిల్కి. పాట ఆగిపోయింది. సభవారి కండ్లకి తండ్రికాళ్లదగ్గర పడియున్న జీవం లేని అమరసంగీత విద్యోనుడు మన్సిల్ కనబడ్డాడు:



## గం త కు త గి న బొం త

పూర్వము ఒక మాని వరుడు వుండే వాడు. ఆయన ఒక ఎలుకను చూచి తన మంత్ర శక్తితో సాందర్యవతిగా మార్చాడు. నాడు మొదలుకొని కన్న కూతురుకన్న గారాబముగా పెంచేవాడు. యుక్తవయస్సు వచ్చినది. ఆమె చక్కదనాన్ని చూసి ఎంతో మురిసేవాడు. నాచిట్టికి ఎక్కడైనా మంచి వరుని తీసుకొచ్చి పెండ్లి చేయవలె నని, ఒక నాడు ప్రయాణమైపోయి ముల్లో కములుగాలింది తుదకు రవికంటును మించిన వాడులేదని సూర్యునిదగ్గరకు వెళ్లి "రవిగారూ నా ముద్దుల పట్టిని మీరుచేపట్టవలె"నని అడిగాడు. అండులకు రవి "నాకంటె మబ్బుగొప్ప, నాదేముంది, వట్టిచాకీరీ తప్ప, మబ్బుకీవ్వండి" అన్నాడు. మునివరుడు నేరుగా

వెళ్లి మబ్బు నడిగాడు. మబ్బున్నదిగదా! "ఏమయ్యా! నా గొప్పను గూర్చి మీకు చెప్పినవారు ఎవరు? గాలివిసిరిందంటే ఎంతో దూరము పోయి పడతాను. నాకంటె గాలి గొప్పకాబట్టి వాయుదేవుని కివ్వండి తమ పట్టిని." మాని వాయుదేవుణ్ణి అడిగాడు. ఆయనన్నాడు "మునివరా నాకంటె గోడ గొప్ప, గోడ అడ్డ మొస్తే మరీ నాకెక్కడ త్రోవ చెప్పండి" ముని, కిక్కురుమన కుండా వెళ్లి గోడనడిగాడు. గోడన్నది "నేను ఎలుకకు లోకువ ఎలుక కివ్వండి" మాని ఆలోచించి యిదే మంచి దని చక్కని ఎలుకను తోడితెచ్చి, రెంటిని జతపరిచి గంతకు తగిన బొంత, అని ఎంతో సంతసించాడు.

మిస్. కె. పద్మ

## చిత్ర సమీక్ష

ఈస్టిండియాచారి "సంక్రాంతి" చిత్రం సెప్టెంబరు 22వ తేదిన మినర్వాటూకీసులో ప్రతీకా ప్రతి నిధులకు ప్రదర్శించబడింది.

ఈ చిత్రానికి శ్రీ. సి. శృలక్ష్మణిగారి దర్శకత్వము ప్రత్యేకతను సమకూర్చింది. ఇది గృహలక్ష్యులను ఎంతైనా ఆకర్షిస్తుంది. కథలో సెల్లకోడలి అహంభావంచేత పండువంటి సంసారం ఎలా నాశనమయిందీ, దాని ఫలితంగా ఆమె కడపట ఎలాగ కష్టాలపాలయ్యేది చిత్రించబడింది. శివరావు ఆంగ్లో ఇండియన్ నృత్యము వెగటుగా కనిపించింది. కాంతకుమారి, శ్రీరంజని, సావిత్రి బాగా నటించారు.

ఈ చిత్రంలో సెటింగ్స్, ఫోటోగ్రఫీ బాగున్నవి. సంగీతము మనోజ్ఞంగానున్నది.

ఈ చిత్రానికి 'సంక్రాంతి' పేరుకంటె మరేదైనా తగిన పేరుంటే బాగుండేదేనా! మొత్తముమీద చిత్రం ఆకర్షణవంతంగా నున్నది.

'మెస్సేజ్'

# లోక వార్తలు

నిజాం కమ్యూనిస్టులు తమవద్దనున్న ఆయుధాలను శేషవరకుగా ప్రభుత్వానికి అప్పగిస్తామని అంగీకరించినట్లు హైదరాబాద్ ముఖ్యమంత్రి వెల్లడించాడు.

రాయలసీమ యందలి ఔషధప్రాంత్యాలలో ప్రధానమంత్రి నెహ్రూ పర్యటించి అట్టిబరు 8.5వ తేదిన మద్రాసుకు వచ్చారు.

ఇండియానాలో చార్లెస్ ఫెదర్ స్టాన్, పని యాఫెగీ వివాహం చేసికొన్నారు. వరుని వయస్సు 90 ఏండ్లు. వధువు వయస్సు 70 ఏండ్లు, వీళ్ళిద్దరు తమకింకా అనుభవించవలసిన సంవత్సరాలు చాల ఉన్నవనియు, సుఖపదమైన భవిష్యత్తు ముందున్నదని చెప్పారు.

తనభర్త ఆల్బిఖాన్ ఎల్లప్పుడు ఆటలతోటి, జూదం, గుర్రపుపందెములతోటి జీవితం గడుపుతూ కుటుంబ జీవితానినే నిరక్షయం చేసుకుంటుంటుంటే వలస అతని భార్య ప్రఖ్యాత హాల్మీఫుడ్ నినిమానటి రీటాహావర్ట్ విడాకులివ్వ నిశ్చయించుకొన్నది.

ఔషధపీడనుండి రాయలసీమకు కాశ్యతవిముక్తి సాధనకు యిప్పటినుండి పునాదులు వేయాలనియు, ప్రజలసహకారం లేనిచే ప్రభుత్వము ఏమిచేయజాలదని అనంతపురంలో ప్రధాని నెహ్రూ హెచ్చరించారు.

జేశంలా గోవధ నిషేధంకోసరం రాష్ట్రీయ స్వయం సేవక్ సంఘమువారు సత్యాగ్రహము చేయ నున్నారని శ్రీగోల్కొండ ప్రకటించారు.

బొంబాయిలో ప్రభుత్వము విధించిన కొత్త పన్నులయడల అసమ్మతి చూపుటకు తమ లెటర్ హెడ్సుమీద “ప్రజాస్వామ్యం బొంబాయిలో లేదు” అని ముద్రించుట కొత్త పద్ధతిగా బొంబాయి వర్తకులు నిర్ణయించుకున్నారు.

ప్రజాసోషలిస్టుపార్టీ కార్యకర్తలు విధాయకంగా కద్దరుకట్టాలని శ్రీజనుప్రకాష్ నారాయణ్, ఆచార్యకృపలాని అభిప్రాయం. త్వరలోనే ఇది అమలులోనికి వస్తుందట.

కాంగ్రెస్ వర్కింగ్ కమిటీ సభ్యులుగా నూతనంగా ఎన్నుకోబడిన నలుగురు సభ్యులలో శ్రీమతి పుష్పబెన్ మెహతా ఒకరు.

ప్రజాసోషలిస్టుపార్టీ నాయకుడు శ్రీప్రకాశం పంతులుగారు విజయవాడలో ప్రసంగిస్తూ ఆంధ్ర రాష్ట్ర సాధనకు స్వామి సీతారాంగారి ఉద్యమం మార్గం కాదన్నారు.

ఖోస్లా కమిటీ నివేదికను మద్రాసు ప్రభుత్వము నిరాకరిస్తూ కృష్ణా-పెన్నార్ ప్రాజెక్టును విడిచిపెట్ట బాలమని సమాధానం పంపింది.



దేశం మొత్తం మీద రిరాస్ట్రాల్లో అహరదుస్థితులు.  
2 కోట్లమంది జ్ఞానుపీడితులని అంచనా.

సంఘ శ్రేయస్సు కొరకే పరమాణాశక్తి విని  
యోగించబడాలని, యుద్ధాలలో ఆటంబంబులను,  
హైడ్రోజన్ బాంబుల నుపయోగించటమంటే  
మానవ నాగరికత పూర్తిగా విధ్వంసమై పోవడ  
మేనని ప్రధాని సెహ్రూ అభిభావణ.

ప్రసిద్ధ తెలుగు రచయిత్రి, సంఘ సేవకురాలు  
అయిన శ్రీమతి కనుపర్తి వరలక్ష్మమ్మ గారి 67 వ  
జన్మదినోత్సవం బాపట్లలో శ్రీసమాజం వారిచే  
జరుపబడింది.

ఆస్థానకవి శ్రీపాద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు  
సభకు అధ్యక్షత వహించారు.

శ్రీమతి వరలక్ష్మమ్మ గారి జీవిత విశేషాలను  
గురించి, ఆమె కవిత్వ మాధుర్యమును గురించి  
ముచ్చటించి, శ్రీమతి ఎంతవరకు విద్యనభ్యసించ  
వలెనో అధ్యక్షులు తెలిపారు.

శ్రీమతి గుడిపూడి ఇందుమతిదేవి, శ్రీ అనుభవా  
నందస్వామి, స్వామి శివశంకరులు, శింగ రాజు  
నాగభూషణరావు మొదలైనవారు శ్రీమతి వరల  
క్ష్మమ్మ గారిని ప్రశంసించారు.

అహ్మదాబద్ సంఘమువారు శ్రీమతి వరలక్ష్మమ్మ గారికి  
చీర, రవిక, శాఖవ, వెండికంచం, గాను, ఫౌన్ టేక్  
కలములను బహూకరించారు. శ్రీకృష్ణమూర్తిశాస్త్రి,  
ఇందుమతిదేవిగార్లకు ఉడుపులు బహూకరించ  
బడెను.

సెప్టెంబరు 17 వ తేదీన కన్యాపురం వాస్త  
వ్యురాలు శ్రీమతి కానుమిల్లి వెంకటసరస్వమ్మ గారు  
వారి తల్లిగారైన కీ. శే. సుభద్రమ్మ గారి పేర  
రూరల్ డిస్పెన్సరీకి గాను ఉచితముగా నిచ్చిన  
భవనమును మద్రాసు మంత్రి శ్రీ బులుసు  
పట్టాభిరామారావుగారు తెరచారు. ఈ సందర్భంలో

అనేకమంది కోయలను అన్నదానం జరిగింది. మంత్రి  
గారు డిస్పెన్సరీ భవనమును తెరచుచు శ్రీమతి వెంకట  
సరస్వమ్మ గారు ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయమునకు,  
మద్రాసులో శేసరి విద్యాలయమునకు, కొయ్యల  
గూడెంలో వైద్యశాలను పేలకొలది రూపాయల  
విరాళమిచ్చినందుకు అభినందించారు.

జ్ఞానుపీడితులకు సోవియట్ రష్యా పంపిన విరాళ  
ములు యూనియన్ మంత్రి అమృత్ కార్కరు అప్ప  
గించబడెను.

మైలాపూరులో 'శ్రీ సదన్' వారి కోత్నవ సంద  
ర్భమున మంత్రి నుబ్రుద్యం గారు శ్రీ సదన్, విజి  
తన్స్ హోమ్ల కృషిని ప్రశంసించారు.

మిల్లు ధోవతులు, చీరల ధరలపై కంట్లోలు  
రద్దుచేస్తూ వాటిని 100 కి 40 వంతులు నిష్పత్తిలో  
విధిగా ఉత్పత్తి చేయాలనే నిబంధన తొలగిస్తూ  
ప్రకటించబడింది.

దక్షిణాఫ్రికా భారతీయ సమస్య పరిష్కా  
రానికి మధ్యవర్తి నియామకమునకు ఇండియా, పాకి  
స్థాన్లు సమ్మతించినవి.

హైదరాబాద్ చేనేత పారిశ్రామిక సంఘానికి  
13 లక్షల రూపాయలను ఋణంగా నివ్వడానికి  
ప్రభుత్వము నిర్ణయించింది.

యువజనులు వివాహితులై నిర్దుష్టమైన దాంపత్య  
జీవితం గడుపుతూ తమ గృహాలను ఆనందదాయకము  
లుగా మార్చుకోడానికి సహాయభూతం కాగలదే  
గార్వాశాస్త్రమని మద్రాసు ముఖ్యమంత్రి శ్రీ సి.  
రాజగోపాలాచారి గారు గార్వాశాస్త్రనేతల సమా  
వేశంలో వక్కాణించారు.

# స్త్రీల ఉద్యోగములు — కుటుంబశాంతికి భంగకరములు

ఆరిండియా రేడియో, విజయవాడ

లక్ష్మీకాంతమ్మగారు: ఏమండీ పద్మావతమ్మగారు ఆఫ్ఫడే వచ్చారే మీరు స్కూల్లో పని పూర్తి చేసుకోవడమూ, మళ్ళీ సంగీత సభకు తయారై రావడమూకూడా జరిగిపోయింది, ఎట్లా సమర్థిస్తున్నారండీ! అటు ఉద్యోగము ఇవికాక పైగా సభలూ, సమావేశాలూ ఎట్లాగైనా అదృష్టవంతులండీ, కుటుంబశాంతికి భంగంరావండా సంసారంలో అన్నీ సవరించుకొని ఎట్లాగో లెజిపిచేసుకొని ఎప్పుడో ఒకప్పుడు సభా సమావేశాలకు హాజరు కావడానికి మాకు తలపాడం తోకకు వస్తూంది.

పద్మావతమ్మగారు: ఏమండీ లక్ష్మీకాంతమ్మగారు అంత చిత్రంగా మాట్లాడుతారు మనీసు, మీరు మాత్రం ఏం తక్కువ చేస్తున్నారండీ ఊళ్ళోయే సభలకు, ఏ సమావేశాలకు మీరు హాజరుగాకుండ ఉన్నారు. అట్లని మీరు మాత్రం కుటుంబం దిద్దుకోడం మానేసారా.

ల: ఆ, ఎట్లా మానివేస్తాంలండి కాని ఎట్లాగైనా పైపనులు అంటే, బహిర్యప్రకాలున్న స్త్రీకి కుటుంబ నిర్వహణలో అకాంతి తప్పదు, చూడండి నాపని ఇంతవఱకూ తెమలనేలేదు, ఈ పనులన్నీ వదిలేసి నామటుకు నేను పోయానంటే వచ్చేటప్పటికి ఇంట్లో గాలివాన చెలరేగిందన్నమాటే, సంగీత సభ ఆరుగంటలక్కడా అట్లా కూర్చోండి, ఇంతలో పిచ్చాపాటీ మాట్లాడుకొంటూ ఈ పని ముగించి నేనూ వస్తాను.

ప: పిచ్చాపాటీ ఎందుకు ఈ విషయంమీదనే మాట్లాడుతుందాం, ఇది ఎవరికైనా కావలసిందేగా, అయితే మీ ఉద్దేశం ఉద్యోగాలుచేసే స్త్రీలవలన కుటుంబశాంతికి భంగము కలుగుతుందని గదూ, అంతేనా..

ల: ఔనండీ ఔను ఉద్యోగానికి కుటుంబానికి లంక ఎట్లా కుదురుతుంది? మనది భారతదేశం, మన భారతీయ గృహాల్లా అతిథి ఆభ్యాగతి గొడ్డూ గోదా అత్తా మామూ, నాకరూ చాకరూ అన్నీ గృహిణియే చూచుకోవలసి ఉన్నప్పుడు ఇంటి కైన ఆడని పనులు చేసుకోడానికి ముఖ్యమైన పగటివేళ ఉద్యోగం అంటూ ఇల్లు వదలిపెట్టి వెళ్తే కుటుంబంలో కాని భగ్గుంఅయి ఊరుకోదూ?

ప: అన్ని విషయాలు బాగా చెప్పేరుకాని ఒకటి మాత్రం మరచిపోయినారు మీరు, అతిథి ఆభ్యాగతుల సత్కారానికి మేరుమోసినది భారతదేశమయినా ఇది మాత్రం పురాణకాలంగాదని నవిన నాగరికత ప్రవాహమువలె ముందుకు తోసుకొని పోవుచున్న సంస్కరణకాలం యిది అని ఇప్పటి మన సంసారాల ఆవసరాలు, ఆర్థిక దుస్థితి, ప్రభుత్వ సౌకర్యాలు అన్నీని మించిన వస్తువుల రేపనింగు పదములు ప్రతిపాళ్లు గమనించే ఒక్కొక్క ఇళ్ళకు అతిథులుగా వెళ్లుచున్నాముగాని పూర్వమువలె అనవసరముగ బంధువుల ఇళ్ళకు వెళ్లి కూర్చోడంలేదుగదా, సమర్థులైన స్త్రీలు కుటుంబాలు దిద్దుకంటూ ఉద్యోగాలు చెయ్యడం అంత చిక్కిందదు సుమా.

ల: ఈ నాగరికతా కాలంలో ఆధునిక సౌకర్యా లతో అన్నీ దిద్దుకోవచ్చునంటారే మీరు? ఇంటిపనికి ఒకవేళా పాళా అంటూ లేదుకదా, ఎంత చేసినా వాటికి అంతూ పొంతూ ఉండదు, ఇప్పుడంతా సింటరికాపురాలవ్వబడుతూ, ఉద్యోగంమీద ఆడని వెళ్ళిపోయినపుడు ఇంటికెవరైనా చుట్టాలువస్తే అప్పుడెట్లా చెప్పండి? వెనకటి కొకమాటు ఇట్లాగే నేను ఉద్యోగంలోఉన్న

ఒక స్నేహితురాలింటికి వేళగాని వేళలో వెళ్ళి తిండిగిండి అనుక నానా అవసరాలు పడ్డాయి. పంటలు ఏనుండి ఉద్యోగంమీద కాకపోతే మట్టుకు, ఇటు మెడకు కట్టుకొని కూససమంధూ కాలవలె ఆస్తమానం కూర్చుంటారండీ ఎప్పుడూ! ఏదైనా పనిమీదగాని, ఏదైనా యిబ్బందులొచ్చి నప్పుడుగాని, ఎలా సర్దుకుంటానో అలాగే యిప్పుడూ సర్దుకోవడం, కావాలంటే ఒక పూటకూ అరపూటకూ హోటల్లు లేకపోయి నాయా?

ల: ఆ, హోటళ్ళ సౌభాగ్యం చెప్తారు! మన దేశంలో హోటళ్ళ సంగతి మనం ఎటుగనిరా! పిల్లలతో బయలుదేరే కుటుంబాలకు హోటళ్ళే సౌకర్యంగా ఉంటాయండీ అంతేకాక ఎప్పుడైనా ఏదైనా ఇబ్బందిమీద ఇంట్లోతనండా వెళ్లేదీనూ, నిత్యమూ ఒక వేళపట్టున నియతంగా ఉద్యోగానికి వెళ్ళడమూ ఒకటేనా? ఎవరైనా ఇంటికి వచ్చారంటే ఉద్యోగం విడిచిరావడాని కధికారులు ఒప్పుతారా? టౌను కానీ బియ్యమూ పప్పు ఉప్పు బాగు చేయించుకోవడమూ అవీ ఈ ఉద్యోగంవలన అడ్డేకా?

ముఖ్యంగా సుసారలకు ప్రభుత్వ కర్తవ్యమూ, ముఖ్య కర్తవ్యమూ ఐనది బిడ్డల పెంపకంకదా. బిడ్డలుకలవాళ్ళు ఇంటిపట్టునున్నా కాని బిడ్డల పెంపకం సమస్యలు తీర్చలేక సతమతమాతూ ఉంటారు. ఇక ఉద్యోగులైన గృహిణుల పిల్లల ఆగచాటు చెప్పడానికి వీరేలేదు, తల్లులు వచ్చేవలన ఇరుగు పొరుగులపడి పంచుకో నొకరై ఆధారంతో దయ నీయ పరిస్థితుల్లోపడి పొర్లాడే పళ్ళ వెండలనో మనం చూస్తూ ఉన్నాము.

ప: శని ఆదివారాలు సెలవుదినాలు ఏంచేస్తారండీ పప్పులూ బియ్యంలూ బాగు చేసుకోడానికి యెన్ని రోజులు కావాలోమిటి. ఇంట్లో పనులన్నీ సకాలములోనే పూర్తిచేసుకొని ఉద్యోగాలు చేయగల్గుతారు. తల్లెత్తప్పుడూ పిల్లల నంటిపెట్టు

కొని ఉంటేనే ఎక్కువ గారాబంఅయి పాడై పోతారు. కొంచెం ఎడం ఉండడమే మంచిది. చాలామంది యిప్పుడు చెయ్యడం లేదంటారా సంసారాలు దిద్దుకోడం, బిడ్డలను సవరించుకోడం, వేళపట్టున ఉద్యోగాల కెళ్ళడం, మనదేశాల్లోనే కాక అసలు పాశ్చాత్య దేశాల్లో చూడండి మనం ఇంత ఆధునిక యుగంలోని యువకుల మైనందుకు చూచినా సేర్వకోనాలిగదా.

ల: మనబాగా చెప్పారమ్మా! చివరకు పాశ్చాత్య దేశాలకూ మనకూ పోలికా? మొదట్లోనే చెప్పాముగా మనది భారతదేశమని. అక్కడ శ్రీలు ఉద్యోగాలకువెళ్ళే స్టేట్ గవర్నమెంటు వారి పిల్లల సంరక్షణ బాధ్యత, చదువు సాముల బాధ్యత అన్నీ చూసుకొంటుంది. మనకేవండీ ఆ సౌకర్యాలు? అంతేకాక ఇంటిపనుల సవరింపు లోకూడా అక్కడున్న పైన్న విజ్ఞానాభివృద్ధి ద్వారా మనం ఒక రోజంతా తంటాలుపడే పని వాళ్ళు ఒక్క క్షణంలో విద్యుచ్ఛక్తి సహాయంతో ముగిస్తారు. మనం అట్లా చేసుకోగలమామరి. అటువంటి దేశాల్లోనే గృహిణులు ఉద్యోగాలకు పనికిరారు అని తెనికొ, హిట్లరు నిషేధించారు.

ప: ఎవరో ఒక రహస్యనియంత, జర్మనీ నియంత నిషేధించారు అంటే ఎలా? ఆచరణలో ప్రతిదేశంలో ఆడవాళ్ళను చూస్తూనే ఉన్నాముగదా. ఆడవాళ్ళు ఉద్యోగాలు చేయడం మన పురాణాల్లో మాత్రంలేదూ? చరిత్రలలో చెప్పబడిన రాజ్యాలు ఏలిన శ్రీలంత గృహిణులుగారా? ఉద్యోగాలు చేయడం మన హైందవ ఆచారం ప్రకారం క్రొత్తదిగాదు, కాని మనం పోగొట్టుకొనిన ఆచారాలను పునరుద్ధరించుకోవాలి. తియినా మనకు ఏకాలపు సంగతులో, ఏదేకపు సంగతులో ఎందుకు? ఆధునిక కాలంలో మన ఆచరణలో ఉండే కష్టసుఖాలను విచారించి నిర్ణయించుకుందాం. లేని సౌకర్యాలు కావాలని మనం ప్రభుత్వంలో ఆందోళన లేపదీయాలి, మన

మహిళా సంఘాలు, మహిళోద్యమాలు అన్నీ ఏంచేస్తున్నట్లు? మన సంఘాల ద్వారా మనం ప్రభుత్వంలో ఆవసరమైన ఇలాంటి సౌకర్యాలన్నీ సంపాదించుకోలేక పైపైచు సమర్థురాలైన స్త్రీలు ఉద్యోగాలు చేయుటకు వీలులేదని మీ బోటి విద్యార్థితో ఇలాగంటే ఆర్థిక పరిస్థితుల విషయం అలోచించే వారెవరు? ఈ దుస్థితిలో ఇలాగే మగిపోవలసిందనేనా మీ ఉద్దేశ్యం.

ల.: కాదమ్మా నా అభిప్రాయం అది ఎంతమాత్రం కాదు. ఆర్థిక దుస్థితి పోగొట్టడానికి సాధ్యమైనంతవరకూ స్త్రీ పురుషులకు తోడ్పాటు చేయవలసిందే. కాని సంసారానికి ఒకటో ఇద్దరో మగవాళ్లు సంపాదిస్తూంటే అడవి ఇంటి వఱకూ ఉన్న పనులు సంపాదించి హెచ్చునాకర ఆవసరం లేకుండాచేస్తే అది మాత్రం ఆర్థికస్థితికి సహాయంకాదా? స్త్రీకూడా ఉద్యోగానికివెళ్లి ఇల్లు నాకరమీద వదలిపెట్టే ఒక విధంగా చిక్కులా? వాళ్ళ జీతాలు, వాళ్ళుచేసే దూబరా, అంతేకాక వాళ్ళ ఇంట్లోవి తరలించుకొనిపోవడమూ ఒకటా? ఇవన్నీ ఆర్థికస్థితికి సహాయంకాదు సరికదా పైపెచ్చు దుస్థితిని పెంచడానికే హెచ్చుసహాయ పడతాయేమో అలోచించండి?

ప.: అడదాని ఉద్యోగవిషయంలో ఇన్ని ఆవసరాలున్నట్లు మీరెలా ఊహిస్తున్నావో నాకర్థం గావడంలేదు. స్త్రీకి స్వాతంత్ర్యం, సమాన హక్కులు ఉండాలని మనమేగాక మగవారు గూడ ఆంగీకరించారుగా. స్త్రీ చదువుకొని, విజ్ఞాన వంతురాలయి పురుషునితో సమానమైన తెలివితేటలు, మేధాశక్తి గలదై ఉద్యోగం చేసి సంపాదనలాగూడ తనకు చేతోడు వాదోడుగా ఉండగల సమర్థురాలయినపుడు మొగవాడు ఇంట్లో కొంచెము అడదానికి ఎందుకు సహాయపడగూడదు? ఇద్దరూ ప్రాద్దున్నేలేచి ఇంటిపనులలో ఒకరికొకరు తోడ్పడుతూ చేసు

కుంటే నాకరుల అవసరం ఆర్థికతాలకు, దొంగతనాలకు సందెక్కడ ఉంటుంది? హెచ్చుడబ్బు సంపాదన ఉన్నప్పుడు పిల్లలను ఇంకా హెచ్చు సౌకర్యాలతో కెంచుకోవచ్చుగదా? మితిమీరిన జనభా పెరిగి ఒక్క మగవాడి సంపాదన చాలక చాలా దారిద్ర్యంతో ఆటమటించే సామాన్య సంసారాలు మనం చూడంలేదండీ.

ల.: నిజమే ఈ కాలపు ఆర్థిక దుస్థితి తీర్చడానికి మగవానికి సహాయపడవలసిందే. స్త్రీకి సమాన హక్కులూ స్వాతంత్ర్యమూ కావాలనీ పురుషుని తోబాటు ఉద్యోగాలు నిర్వహించవలసినని ఎందరెన్ని వేదికలెక్కి ఉపన్యాసాలిచ్చినా ఆచరణలోకి వచ్చేటప్పుటికి ఆనిదాంతమంతా తలక్రిందులై స్త్రీని అనేక కష్ట నష్టాలకు గురిచేస్తూ ఉంది. అసలే ఆరోగ్యంలేక ఒంటి ఊపిరితోఉండే నేటి స్త్రీ ఉద్యోగమూ, ఇంటిపని పిల్లలపని చేసి, విరామంలేకపోవడంచేత మట్టి అనారోగ్యం పాలౌతూ ఉంది. దానివలన డాక్టర్ల బిల్లాకటి హెచ్చు.

అంతేకాక స్త్రీ ఆర్జనకు అమోదంయాపినా ప్రతి మగవాడూ మింసుకొన్నట్లు అడదానికి ఇంటిపనుల్లో తోడ్పడతాడని చెప్పలేము. అట్టి పరిస్థితేవస్తే స్త్రీని ఉద్యోగమూవద్దు సద్యోగమూ వద్దని నిశ్చిహ్నమూడా. దానివలన ఉద్యోగానికి అలవాటుపడిన స్త్రీవలన లేని పోనిది ఆలు మగల మధ్య మనో వైకల్యాలు ఏర్పడడంకూడా కద్దు.

ఏమైనా ఇంట్లో పెనకాల పని పాటా చూచేందుకు నా అనేవాళ్లు ఎవరైనా ఉంటే తప్ప అడవి ఉద్యోగం చేయలేదు. కాని అల్లాంటిచోట ఉద్యోగం కలుగుతానికి భంగకరమా? అన్న ప్రశ్నేలేదు. చూడగా మీరా ఉద్దేశంతోనే మాట్లాడుతున్నట్లున్నారే.

ప.: ఎలాగైనా ఆరికడుసితి విషయం వచ్చినప్పుడు మీరుగూడ శ్రీలు ఉద్యోగాలు చెయ్యాలని వాస్తున్నాంగాదా. ఒక ప్రధాన దేశసమస్యను పరిష్కరించడం కోసం కుటుంబ నిర్వహణానికి ఇబ్బందిగలగడం లాంటి చిన్న చిన్న విషయాలను పట్టుకొని మనం ఇంకా పాడులాడితే ఎలా, ఇంట్లో వేరే ఆడవాళ్ళ హంగే చూసుకుంటాగో, స్టేటు గవర్నమెంట్ చేత సౌకర్యాలే, చేయించుకుంటాగో అదంతా వేరు విషయం. పురుషునితో సమానమైన విచక్షణాశక్తిగల శ్రీలు తమకక్కిని ఉపయోగింపక ఇళ్ళలో పడియుండుటవలన దేశ ఉన్నతికి హేతువుగాక దేశసత్తానికే హేతు వయ్యేమాట మమ్మాటికి నిజం అవుతుంది. ఇప్పటి పరిస్థితులలో శ్రీలు తప్పక ఉద్యోగాలు చెయ్యాలి. అందువలన వారి కుటుంబాలలో

యెలాంటి చిక్కులూ ఉండవని నా ఉద్దేశం. ఉన్నా సహించుకోవాలంటాను.

ల.: శ్రీ ఉద్యోగం చేసి ఆరిక కిద్ద పరిస్థితిని పరిష్కరించి దేశసౌభాగ్యానికి తోడ్పడాలనే సిద్ధాంతంతో ఏకీభవించడానికి నాకూ ఏమీ విప్రతిపత్తిలేదు. కాని ఉద్యోగినియైన శ్రీవలన కుటుంబంలో ఆకాన్తి ఏర్పడుతుందని మీరూ ఒక విధంగా అంగీకరించనే అంగీకరించారు కదా. చిక్కులు సహించాలనే మీ వాదంతో కేసు సహకరింపలేను. కుటుంబశాస్త్ర ఉద్యోగ నిర్వహణమూ అనేవి ఉత్తర దక్షిణ ప్రవాహం. వీటి రెంటికీ సొంతనా ముడరదన్నమాట తథ్యం.

మనముద్దటకు రాజీ అయింది. పదండి సంగీత సభకు వేళైనది పోదాము.

## ఘనతవలననే అగ్రస్థానం



# స్వీట్స్

పిల్లలకు

ఇవంటే

మహాప్రీతి

ఎం.ఎ.పి. ఇండస్ట్రీస్

మద్రాసు-21



రాజరాజేశ్వరివారి 'పేదర్జును' లో కుమారి తలసి

# రీటా హేయిర్ టానిక్



రీటా, కుదుళ్ళకు బలమునిచ్చి నిగనిగలాడు  
నిడుపాటికురులను పెంచే అద్భుతమైన  
హేయిర్ టానిక్. తల వెండ్రుకలు రాలుట,  
చుండు, బట్టతల మొదలైన కురుల వ్యాధులకు  
రీటా అమోఘమైనది. మీరకూడ నేటి  
నుండియే రీటా వాడుడు. ప్రతి-హోటా  
దొరుకును.

**RITA**  
HAIR TONIC



## బిల్వ, వేప

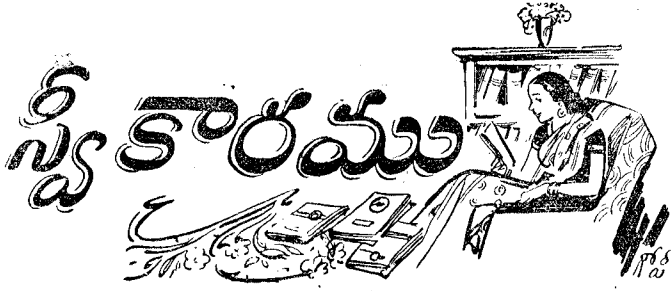
బిల్వ, వేప అను జాతీయమౌలికలనుగూర్చి శాస్త్రవిషయక పరిశ్రమచేసి వ్రాయబడిన  
ఉత్తమ గ్రంథరాజములు. ఈ మౌలికల ఓషధిగుణము, వైద్యప్రయోగములు, శాస్త్రచర్య,  
పురాణ వివరము, సరళశైలిలో వివరింపబడినవి. వైద్యులకు, భక్తులకు మిక్కిలి  
ఉపయోగకరమైన గ్రంథములు. క్రానుసెజాన మంచి ఫెదరువెలు కాగితములమీద  
ముద్రింపబడి గృహలక్ష్మి గ్రంథమాలలో ద్వితీయ తృతీయ కుసుమములుగా ప్రచురింపబడినవి.

గ్రంథకర్త : కే. యస్. శేసరి

ప్రతి 1-కి 0-12-0

గృహలక్ష్మి కార్యాలయము, రాయచేట :: మద్రాసు





**యుక్తిమాల:** శ్రీమతి స్థానాపతిరుక్మిణమ్మగారు, ప్రతులు లభించుచోటు కవితా సమితి, విశాఖపట్టణం నెల రు 1-4 0

ఇందులోని చిన్నకథలు చాలభాగం పురాణేతిహాసములలోనివియు, చరిత్రాధారము గలవియు, నీతిబోధకములుగా నున్నవి.

ఈగ్రంథములోని కథలు విజ్ఞాన వికాసాలకు ఉద్దేశించబడినవి. తన ప్రయత్నంలో కవయిత్రి రుక్మిణమ్మగారు కృతకృత్యులై నారని చెప్పవచ్చును.

భాషాశైలి మృదుమధురంగా నున్నది. బాల బాలికలకు పఠనీయంగా ఎంతైనా ఉపకరిస్తుండన దానికి సందేహములేదు. విద్యాలయములు పాఠ్యగ్రంథముగా గుర్తించగలవని మావిశ్వాసం.

**నాతమ్ముడు:** అనువాదం: శ్రీ బి. విశ్వేశ్వరరావుగారు, బాబు ఆఫీసు, మద్రాసు 6 నెల రెండు అణాలు.

పసిపిల్లలకని ప్రచురించబడే పుస్తకాలలోనిది యొకటి. కాని వారి ఉద్దేశం మంచిదైనా ప్రాథమిక విద్యార్థులు చదివి అనందించగల పద్ధతిలో అచ్చుకాలేదు. పుస్తకంలో బొమ్మలతోబాటు అక్షరాలు సయితం కొంచెము పెద్దవిగా నున్నట్లయితే ఉత్సాహాతిశయాలను ప్రేరేపించేదిగా నుండేది. ఇందలి కథావస్తువు మాత్రం చాల సరళంగాను, సహజంగా నడచింది. పుస్తకం ఆకర్షణీయంగా నున్నది.

**సుహేళీ:** శ్రీ బాపు, ప్రతులు దొరుకుచోటు సుహేళీ ప్రచురణలు, మైలాపూరు, మద్రాసు 4. నెల 6 అణాలు.

ఇదిబొమ్మలకథ పుస్తకం. ఇందులోని బొమ్మలు, వానిననుసరించిన కథ ఉత్సాహవంతంగాను, రసవంతంగానున్నది. కాని బొమ్మలక్రింది అక్షరాలుయింకా పెద్దవిగానుండియుంటే యింకా బాగుండేది.

ప్రాథమిక విద్యార్థుల విద్యాభివృద్ధికి, అభివృద్ధికి బాబూ ప్రచురణలు, సుహేళీ ప్రచురణలు విశేషంగా సుపకరిస్తవి.

‘మాతృసేవ’ దసరాసంచిక మాకార్యాలయము చేరినది. చక్కని ముఖ చిత్రంతో ఆకర్షవంతంగా నున్నది.

ఇందు అనేక ఆమూల్యమైన వ్యాసాలు, వ్యంగ్య చిత్రాలున్నవి. అనేక ప్రస్తుత సమస్యలను గురించిన వ్యాసములున్నవి.

ఈపత్రిక సంపాదకులు శ్రీధర్ గారు తమ పత్రికను సమగ్రముగా ఉత్తమ లక్ష్యాలతోటి, ఆదర్శాల తోటి, రాజకీయ, సాంఘిక, వైజ్ఞానికాభివృద్ధులకు తోడ్పడునట్లు కృషిచేయుచుండుట అభినందనీయము.

ప్రతి నెల 0.8.0. దొరుకుచోటు 25 ఎ. తంబుచెట్టి స్ట్రీటు, మద్రాసు.

# సంపాద కీయములు

అభినందనలు

మద్రాసు మంత్రులు శ్రీపట్టాభి రామారావు డాక్టరు యం. వి. కృష్ణారావుగారల రాజీనామా ఫలితంగా ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ సెనేటులో ఏర్పడిన ఖాళీలకు దివాన్ బహదూరు బండి శ్రీహరిరావు నాయుడుగారు, తోలేటి కనకరాజుగారలు యానేల రివ తేదిన జరిగిన ఎన్నికలలో ఎన్నుకోబడిరి.

శ్రీ శ్రీహరిరావునాయుడుగారు ప్రస్తుతము కేసరి విద్యాసంఘ కార్యదర్శి, విద్యవిషయంగా విశేష శ్రద్ధగలవారు. వీరి వికాల హృదయం, పలుకుబడి వారిపై నూతనంగా పడిన బాధ్యత నిర్వహణకు ఎంతైనా ఉపకరించగలవు.

ఈసందర్భంలో హృదయపూర్వకంగా వీరినభినందిస్తున్నాము.

పండిత నైహూ రాయలసీమ పర్యటన

ప్రధానమంత్రి పండిత నైహూ డామపీడిత రాయలసీమ ప్రాంతాలను పర్యటించి పరిస్థితులను స్వయంగా తెలిసికొన్నారు. ఈపర్యటనవలన కేంద్రమునుండి డామపీడిత ప్రజాసేవానికీ సహాయం లభించ నుండుటం హర్షనీయం.

ఈపర్యటన సందర్భంలో పండిత నైహూ అనేక ఉపన్యాసాలిచ్చారు. ప్రతి ఉపన్యాసము నిర్మాణాత్మకమైన కృషినే ప్రబోధిస్తున్నది. కాని అవికార్యరూపం దాల్చుటకు ప్రజలకు సరియైన నాయకకృత్యముకలదా అనేదే సంతయాస్పదం.

మద్రాసులో ఆంధ్రరాష్ట్రాన్ని గురించి పాతపాటపాడి వెళ్లారు. సంపూర్ణమైన ఏకాభిప్రాయం కుదిరితేనే కాని రాష్ట్రనిర్మాణం సాధ్యం కాదనియు, తాను మధ్యవర్తిత్వము వహింపజాలనన్నారు.

రాయలసీమలోని కరువుకాటకాల మధ్యన రాష్ట్రనిర్మాణ సమస్య ప్రధానమయినది కాదన్నారు.

రాయలసీమలోని కరువు కాటకాలు యీనాటివికావు. పండిత నైహూకు క్రొత్తకావచ్చు. ప్రతి ఏట అనేక బాధలు పడుతున్న రాయలసీమకు మద్రాసు రాష్ట్రమందలి ఆంధ్రులు, ఆంధ్రేతరులు సహాయం చేస్తున్నారు. కాశ్వలమైన కరువు నిరాదరణ ప్రయత్నాలను యంతకాలమునుండి రాష్ట్ర, కేంద్రప్రభుత్వాలు సమకట్టక పోవడం ఎవరితప్పుంటారు? దీనిని ఒకకారణంగా ఆంధ్రరాష్ట్రనిర్మాణ మను వాయిదావేయడం సబబు కాదేమో.

ఏవిషయంలోను సంపూర్ణ ఏకాభిప్రాయం ఆరుదు. ఈపరిస్థితులలో పండిత నైహూ మధ్యవర్తిత్వము ప్రధాన సమస్య లాంటి ఆంధ్రరాష్ట్ర నిర్మాణం ఎందుకు పూర్తిచేయకూడదో మరి?

శ్రీ అడవి బాపిరాజుగారి అస్తమయం

శ్రీ బాపిరాజుగారి మరణం కాల విచారకరమయింది. వీరుచిత్రకారులు, రచయిత, కవి. యివి అవి ఆననేల పకలకాస్త్రములలో ప్రవీణులు.

వీరి రచనలలో ప్రత్యేకత ఎల్లప్పుడు ఉట్టిపడుతుంటుంది. వీరివికాలభావాలు చదువరులను ఉర్రూతలూపుతుంటవి. వీరి రచనా మాధుర్యాన్ని అనుభవించేవారు వారిని ఎల్లకాలం ఆరాధిస్తారు.

వీరిపాండిత్యాన్ని, ప్రజ్ఞావిశేషాలను ఆంధ్రులెన్నడు మరువరు. ఇట్టిమహనీయునకు కాశ్వత స్మారక చిహ్నము ఏర్పరచుట ఆంధ్రమహాజనల ధర్మము.

శ్రీ నందననామ సంకీర్తన ఆశ్వయుజ-కార్తికమాసములు.

1952 సం॥ అక్టోబరు నెల	16	గు	త్ర 45.42 పూస 1.8 సరకచతుర్థి స్నానం
	17	శు	చతు 49.17 ఉప 6.29 ది 29.10 త్యా 4.19
	18	శ	● అమా 52.0 మా 11.8 దీపావళి అమావాస్య మహాలక్ష్మీపూజా
	కార్తిక మాసం		
	19	ఆ	శుద్ధపాడ్యమి 43.40 చి 14.51 త్యా 4.11
	20	సో	వి 54.8 స్వా 17.31 రా 2.44 యమద్వితీయ
	21	మం	త 43.19 విశా 19.0 ది 29.4
	22	బు	చ 51.13 అమా 19.16 రా 3.59 నాగచతుర్థి
	23	గు	పం 47.55 శ్యే 18.19 రా 8.37
	24	శు	ష 43.32 మా 16.16 ది 12.23 త్యా 3.52
	25	శ	స 38.17 పూస 13.14 రా 3.1 త్యా 3.45
	26	ఆ	అ 32.23 ఉప 9.27 ది 18.45 అమృతయోగం
	27	సో	స 26.5 శ్ర 5.8 ది 14.23 త్యా 3.42
	28	మం	ద 19.39 ధ 0.33 శత 55.22 తిథిద్వయం
	29	బు	ఏ 13 21 పూభా 51.35 ది 10.38 ఉద్ధానైకాదశి
1952 సం॥ నవంబరు నెల	30	గు	ద్వా 7.23 ఉభా 47.50 ది 13.59 క్షీరాబ్ధి ద్వాదశి
	31	శు	త్ర 2.5 ఏవ్యం 55.15 ది 16.17
	1	శ	○ పౌ 43.56 అశ్వ రా 4.28
	2	ఆ	బ. పాడ్యమి 51.44 భ 42.10 ది 6.32
	3	సో	వి 50.45 కృ 42.34 ది 12.17 కేదారవ్రతం
	4	మం	త 51.2 శో 44.10 ది 23.3
	5	బు	చ 52.31 మృ 46.57
	6	గు	పం 55.6 ఆర్ద్ర 50.47 ది 9.11
	7	శు	ష 58.37 పు 55.33 ది 23.5
	8	శ	స 60.10 పుష్య 60.10 ది 17.17
	9	ఆ	స 2.57 పుష్య 0.57 రా 7.59
	10	సో	అ 7.35 ఆశ్లే 6.55 త్యా 4.24
	11	మం	స 12.22 మ 12.55 రా 6.24 త్యా 4.24
	12	బు	ద 17.2 పూస 18.47 రా 10.0 త్యా 4.22
	13	గు	ఏ 21.19 ఉప 24.17 శూన్యతిథి:
	14	శు	ద్వా 24.56 మా 29.8 రా 22.5
	15	శ	త్ర 27.38 చి 33.7 రా 19.23 శనివ్రతయాదశి

# కేసరి రత్న త్రయము

## అద్రి

గర్భాశయరోగనివారిణి

శ్రీలకు గలుగు ఋతుకూల, బహిష్ట కాకుండుట, అకాలబహిష్ట, మైల జాన్తిగాను, సంతానహీనత, రక్తహీనత, మలబద్ధము, నూతికావాతము, కీళ్లనొప్పులు, ఆరికాళ్లు అరచేతులు మంట మొదలగు శ్రీమర్మ వ్యాధులను కుదుర్చును. అద్రి శ్రీపాలిటి వరప్రసాదము, కల్పవృక్షము, కామ ధేనువు, కొంగు బంగారము, రత్నఖచిత యాభరిణము, సర్వాభీష్ట ప్రదాయినయని వాడినవారు పలువిధములుగ స్తోత్రము చేయుచున్నారు.

12 ఔ. రు. 4-4-0

6 ఔ. రు. 2-4-0

## అమృత

రక్త శుద్ధి ద్రావకము

ఇది రక్తహీనత, మలబద్ధము, అజీర్ణము, కీళ్ల నొప్పులు, సోమరితనము, మేహప్రణములు, ముఖసంకటములు, నిస్సత్తువ, కడుపులోమంట మొదలగు వ్యాధులను నివారించి శరీరమునకు కాంతిని ముఖమునకు తేజస్సునుయిచ్చును. ఈ మేలైన యాపదమువలన నెందరో యారోగ్యవంతులైనారు.

12 ఔ. రు. 4-4-0

6 ఔ. రు. 2-4-0

## అద్వి

సర్వ జ్వర నివారిణి

ఆహార, విహార ఋతుభేద దోషంబులవలన అన్నాశయమునందు క్రిమికూటముచేరి పలు విధములైన జ్వరములు సంభవించుచున్నవి. వాతజ్వరము, పిత్తజ్వరము, కఫజ్వరము, సన్ని సాతజ్వరము, మరియితర విషమజ్వరములను, కడుపులో ప్లిహామను జ్వరగడ్డను కుదుర్చును. ఈ జ్వరమును పసిబిడ్డలకుగూడ యివ్వవచ్చును.

1 ఔన్న బుడ్డి రు. 1-2-0

రిసాలా ఖర్చులు ప్రత్యేకము

కేసరి కుటీరం లిమిటెడ్

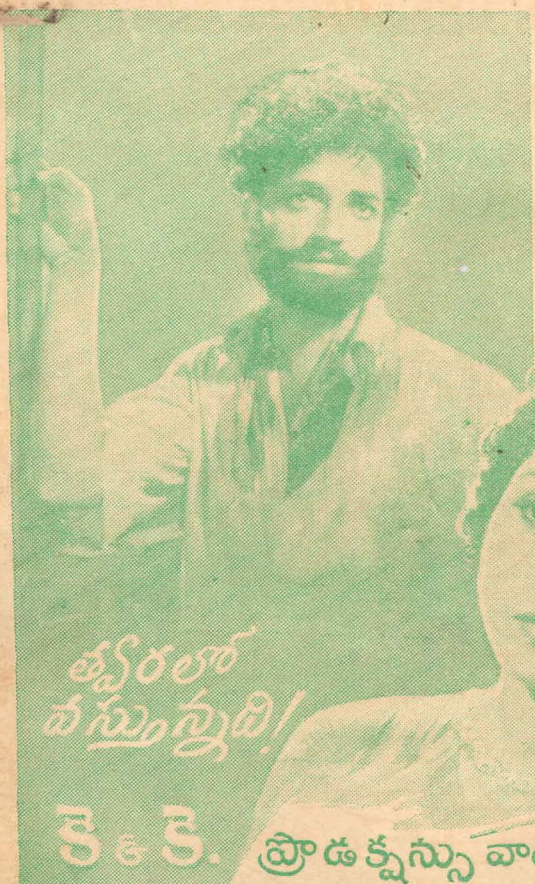
ఆయుర్వేద ఔషధశాల

15, వెస్టుకాట్ రోడ్డు, రాయపేట, మద్రాసు 14.

తెనుగుజిల్లాలకు, నైజాముకు, ఏజంట్లు :

శీతారాం జనరల్ స్టోర్సు, బెజవాడ - సికిందరాబాదు.





ఆంధ్ర దేశమునకు  
ఒక సరికొత్త  
తెలుగు చిత్రము

జ్వరలో  
పడుచున్నది!

కె.కె. ప్రొడక్షన్స్ వారి

# ఆకలి

తెలుగు

తంగం  
ప్రేమ్ నజర్  
తిక్కురిసి  
ద్రాపది  
నటించినది...

డైరెక్టర్...మోహనరావు

RELEASE THROUGH :-

THE VAUHINI PICTURES LIMITED

MADRAS

— VIJAYAWADA —

GUNTAKAL.